

# Advantronic



**Catálogo Producto**

# Sistema Analógico

## AD600C

### Central analógica, algorítmica, inteligente y direccionable de 2 a 40 lazos

Las centrales analógicas, algorítmicas, inteligentes y direccionables Advantronic han sido diseñadas para la protección más exigente de sistemas de detección y alarma de incendios punto a punto. La central AD600C es una central modular de 2 a 6 lazos fácil de instalar y mediante cajas de ampliación AD600A, de capacidad entre 2 y 6 lazos cada una de ellas, podemos alcanzar un sistema de hasta 40 lazos de 240 direcciones cada uno, proporcionando la solución ideal para la protección de instalaciones de mediano y gran tamaño de entre 480 y 9.600 puntos.

La central AD600C dispone de una pantalla táctil de 8" que permite una cómoda inserción de datos de programación y una fácil interacción con los usuarios. Cualquier operación que se quiera hacer resulta fácil e intuitiva, disponiendo además los distintos menús de sistema de ayudas contextuales en pantalla.

A través de los botones de la pantalla táctil accedemos de manera muy simple a las funciones ENTERADO, DISPARAR SIRENAS, SILENCIAR SIRENAS, EVACUACION Y RESET. Estas 5 funciones también se pueden activar mediante teclas físicas ubicadas en el frontal de la central, lo que permitiría el control sobre el sistema en caso de fallo de la pantalla.

Las envolventes de ampliación AD600A presentan el mismo acabado estético de las centrales AD600C, pero no disponen de pantalla táctil, siendo su información exterior unos leds situados en el frontal de la caja. Cada envolvente permite alojar entre 2 y 6 lazos.

Los sistemas formados por la central AD600C y envolventes AD600A de Advantronic incorporan algoritmos de decisión de última generación, así como matrices de control para la configuración de los planes de alarma previstos en la instalación lo que convierte a esta central en una de las más potentes, versátiles, fiables y estables del mercado.

El sistema AD600C incorpora de serie puertos de salida RS232 (conexión con PC, impresoras...), RS485 que permite comunicación de hasta 32 centrales en red RS485 de lazo cerrado, TCP/IP que permite la conexión de la central a una red Ethernet.

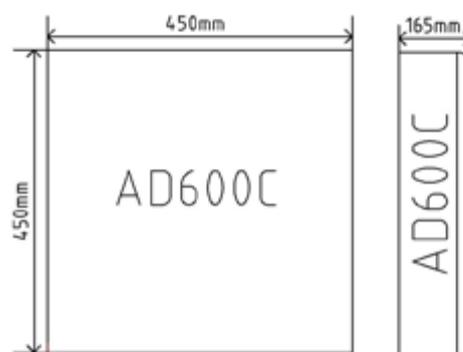


## AD600C

Central analógica, algorítmica, inteligente y direccionable de 2 a 40 lazos

### CARACTERÍSTICAS

- Control de hasta 40 lazos con 240 direcciones por lazo
- Subdivisión del sistema de hasta 199 zonas
- Hasta 74 maniobras y 999 eventos de programación
- Pantalla táctil 8"
- Textos de zona y punto programables. 20 caracteres cada uno
- Histórico 10.000 eventos y reloj en tiempo real
- 2 salidas de sirena
- 1 salida 24 Vcc
- Relé alarma y relé avería (energizado)
- Modo prueba por zona
- Maniobras múltiples de hasta 7 dispositivos
- Modo día – noche para sensibilidad de dispositivos y retardos
- Transmisión de configuración desde memoria USB sin necesidad de cable
- Puertos de comunicación incluidos: RS232, RS485 y TCP/IP
- Salida MODBUS (opcional) por puerto TCP/IP
- Software de programación
- 3 años de garantía



### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Tensión alimentación	88 – 264 Vca
Tensión de lazo	28 – 30 Vcc
Direcciones por lazo	240 dispositivos
Salida 24 Vcc aux	200 mA
Salida sirenas	250 mA cada una
Relés	2 A@30 Vcc
Longitud máxima lazo	2 km par trenzado 2 x 1,5 mm
Dimensiones	450 x 450 x 165 mm
Peso (sin baterías)	11,5 kg
Baterías (recomendadas)	2 unidades 12 Vcc 18 Ah
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	-5° a 45°C
Humedad máxima (sin condensación)	<95%
Grado IP	IP30

### CERTIFICADO

EN54-2  
Centrales de detección de incendios  
EN54-4  
Fuentes de alimentación

## AD600C

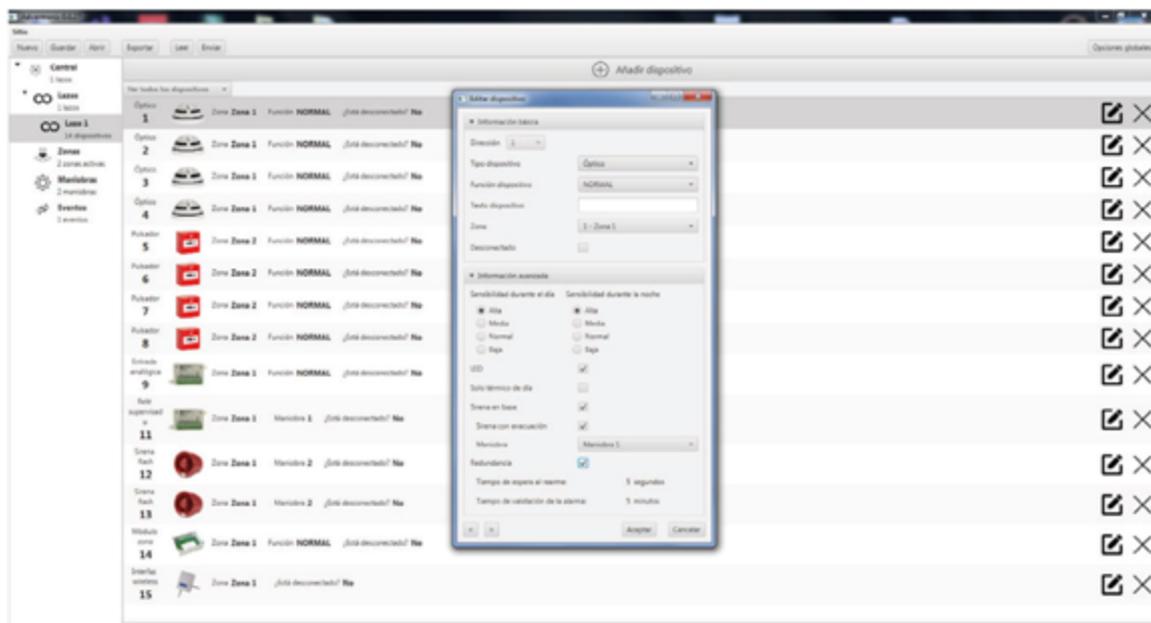
Central analógica, algorítmica, inteligente y direccionable de 2 a 40 lazos

### SOFTWARE PROGRAMACION

El software de configuración ADS600 es una potente herramienta de programación que facilita la completa configuración de los sistemas analógicos AD600C de Advantronic. Mediante un sencillo y amigable interface de usuario, se puede asignar a todos los elementos del lazo etiqueta identificativa de su ubicación de punto y zona, lo que permite una rápida localización en caso que se produzca alguna incidencia de alarma o avería.

Incorpora dos matrices de salida basadas en sistema de maniobras y eventos para implementar el plan de evacuación de cada instalación. A través de estas matrices, se definen las actuaciones a realizar por las sirenas o los dispositivos de salida que interactuarán con otros sistemas tales como sectorización, extinción, evacuación de humos... El software permite descarga de histórico de eventos y estado de sujeción de detectores lo que constituye una herramienta de ayuda para el mantenimiento de las instalaciones.

Gracias al puerto USB que incorporan de serie todas las centrales AD600C, sólo se precisa un cable estándar USB A – USB B para la comunicación entre central y PC. Además, permite la lectura de memorias USB para carga descarga de información y actualización de versiones de software.



## AD300C

### Central analógica, algorítmica, inteligente y direccionable de 1 ó 2 lazos

Las centrales analógicas, algorítmicas, inteligentes y direccionables Advantronic han sido diseñadas para la protección más exigente de sistemas de detección y alarma de incendios punto a punto. Es una central de tipo compacto y fácil de instalar proporcionando la solución ideal para la protección de instalaciones de pequeño y mediano tamaño hasta 480 puntos.

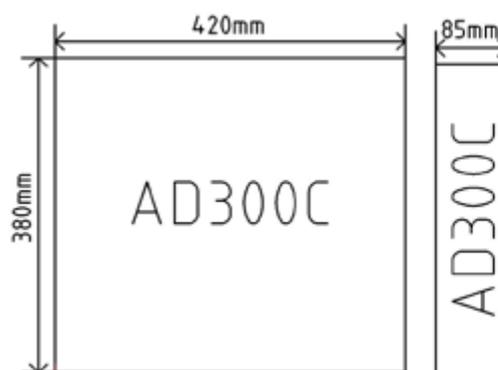
Las centrales AD300C de Advantronic incorporan algoritmos de decisión de última generación, así como matrices de control para la configuración de los planes de alarma previstos en la instalación lo que convierte a esta central en una de las más versátiles, fiables y estables del mercado.

La gama se compone de central de 1 lazo no ampliable (240 direcciones) y central de 2 lazos no ampliables (480 direcciones). El sistema permite comunicación de hasta 32 centrales en red RS485 y gestión mediante software de monitorización



### CARACTERÍSTICAS

- Control hasta 240 direcciones por lazo
- Display de 4 x 40 caracteres
- Textos de zona y punto programables. 20 caracteres cada uno
- Histórico 1000 eventos y reloj en tiempo real
- 2 salidas de sirena y 2 salidas de relé configurables
- 1 salida 24 Vcc
- Modo prueba por zona
- Entrada remota para rearme a distancia
- Puerto USB de serie para conexión PC configuración, 2 puertos de comunicación para tarjetas opcionales RS232, RS485 y TCP/IP
- Software de programación que incluye función carátula remota
- 3 años de garantía



### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Tensión alimentación	220 Vca
Tensión de lazo	29 a 30 Vcc
Direcciones por lazo	240 dispositivos
Tensión salida 24 Vcc aux	250 mA
Tensión salidas sirena	250 mA cada una
Dimensiones	420 x 360 x 85 mm
Peso (sin baterías)	5,6 kg
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	-5° a 50°C
Humedad máxima (sin condensación)	<95%
Grado IP	IP30

### CERTIFICADO

EN54-2  
Centrales de detección de incendios  
EN54-4  
Fuentes de alimentación

## AT410A

### Detector óptico de humos analógico

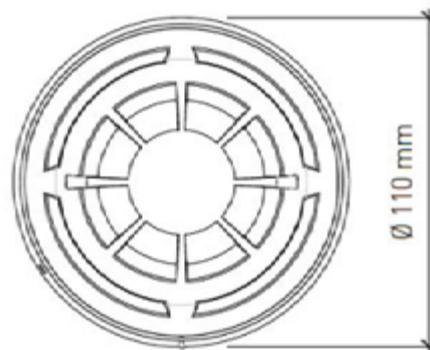
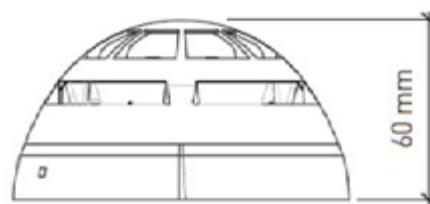
El detector óptico de humos analógico AT410A es un dispositivo de detección puntual que continuamente evalúa la variación del aire de la zona protegida para proporcionar una alarma en caso de incendio. El diseño avanzado de la entrada de humo y de la cámara óptica garantiza una alta resistencia a la entrada de polvo, lo que proporciona un alto nivel de discriminación de falsas alarmas sin comprometer el funcionamiento sensorial genuino de detección de humo. Este detector forma parte de los detectores de rango estético serie 400 con un diseño discreto y atractivo y es totalmente compatible\* con todos los equipos de control que utilicen el protocolo de comunicación digital Argus. La prestación integrada de test de imán permite una fácil activación para verificar el correcto funcionamiento.

\*Para ver la base de compatibilidad ver página 2.



### CARACTERÍSTICAS

- Ajustes de sensibilidad múltiple completamente aprobados
- Capacidad de direccionamiento automático en las centrales de incendios compatibles
- Aislador bidireccional para proteger contra averías en el cableado
- Utiliza el protocolo Argus totalmente digital con un alto rechazo de ruido
- Doble LEDs tricolor que proporcionan visibilidad de 360 grados
- Tecnología de cámara de restricción de polvo (CRP) que ofrece inmunidad avanzada a partículas contaminantes del aire.
- La base de montaje de estilo abierto ofrece un cableado fácil y una baja presión de cierre
- Programable mediante programador manual
- Función de test de imán
- 5 años de garantía



### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Tensión de alimentación	15 Vdc - 40 Vdc*
Corriente media de reposo	85µA @24 Vdc
Salida máxima de corriente remota	20 mA
Dimensiones (incluida la base)	110 mm x 60 mm
Rango de temperatura (sin hielo)	-10°C a +55°C**
Tolerancia máxima de humedad (sin condensación)	95%
Número máximo de direcciones de lazo	240
Peso (incluida la base)	130 g

\*Mínimo 18V con funcionamiento LED \*\*El funcionamiento puede variar en rangos extremos.

### CERTIFICADO

EN54-7 Detectores de humo  
EN54-17 Aisladores de cortocircuito



## AT410A

Detector óptico de humos analógico

El detector está equipado con dos LEDs tricolor que permiten una visibilidad de 360 grados. *Estos indicadores muestran el estado y condiciones del equipo\**.

NOTA: Los indicadores LED están controlados directamente por la central de incendios y el (parpadeo) verde o rojo puede ser desactivado por el instalador en la central de incendios o mediante la unidad de programación manual.

\* Es posible que todas las funciones no estén disponibles en los equipos de control.

**VERDE o ROJO** (parpadeo)

Estado de funcionamiento normal

**ROJO**

Detector en condición de alarma

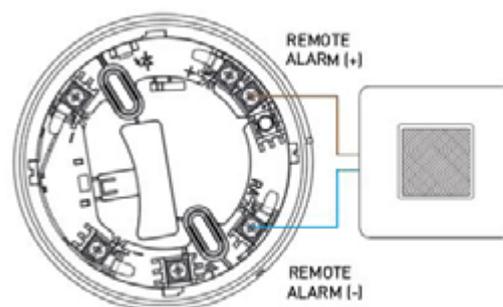
**ÁMBAR**

Detector en condición de avería

## CAPACIDAD DE SALIDA REMOTA

Este dispositivo cuenta con la capacidad de salida remota como una característica estándar. Esto permite la conexión a un indicador remoto o a una sirena de base compatible (comprobar los requisitos de alimentación) que puede ser conectada a los terminales de la base del detector y controlarse desde la central de detección de incendios.

Nota: Si otro equipo está conectado a la salida remota, su corriente de suministro debe ser limitado mediante el uso de una resistencia adecuada. Consulte las ESPECIFICACIONES TÉCNICAS en la página 1 y evalúe el valor de consumo de corriente del dispositivo externo. Asegure la correcta polaridad del cable.

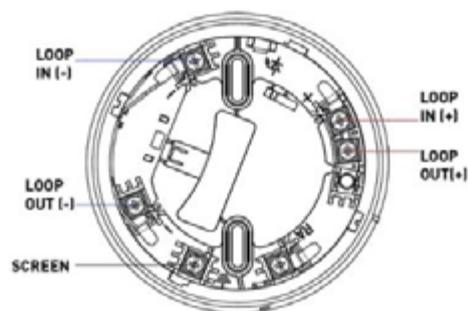


## INSTALACIÓN – CABLEADO

El detector debe montarse sobre una base detector compatible y todo el cableado del lazo analógico debe estar correctamente terminado como se muestra:

Las conexiones a los terminales de la base del detector son sensibles a la polaridad.

Asegurar la correcta polaridad.



## COMPATIBILIDAD DE BASE

El dispositivo es compatible con las siguientes bases y sirenas de base:

BA400	Base inteligente
AV412AL	Sirena de base inteligente
AV413AL	Sirena de base inteligente VAD
SAB412	Sirena de base esclava
SAB413	Sirena de base VAD esclava



## AT430A

### Detector multicriterio analógico

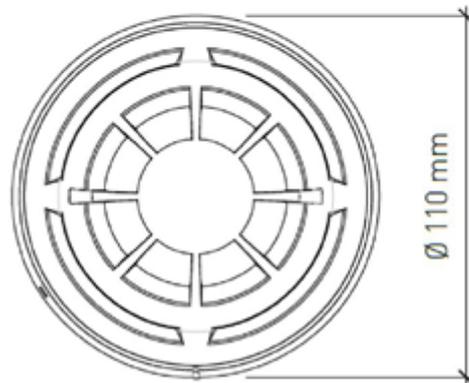
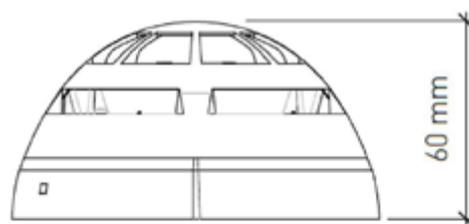
El Detector multicriterio analógico AT430A es un dispositivo de detección puntual que continuamente evalúa tanto la variación del aire como la temperatura de la zona protegida para proporcionar una alarma en caso de incendio. Los algoritmos especiales utilizan información de los elementos de detección de humo y calor para garantizar un alto nivel de discriminación de falsas alarmas sin comprometer el funcionamiento sensorial genuino de detección de humo y calor. Este detector forma parte de los detectores de rango estético serie 400 con un diseño discreto y atractivo y es totalmente compatible\* con todos los equipos de control que utilicen el protocolo de comunicación digital Argus. La prestación integrada de test de imán permite una fácil activación para verificar el correcto funcionamiento.

\*Para ver la base de compatibilidad ver página 2.



### CARACTERÍSTICAS

- Nueve modos de operación
- Capacidad de direccionamiento automático en las centrales de incendios compatibles
- Aislador bidireccional para proteger contra averías en el cableado
- Utiliza el protocolo Argus totalmente digital con un alto rechazo de ruido
- Doble LEDs tricolor que proporcionan visibilidad de 360 grados
- Tecnología de cámara de restricción de polvo (CRP) que ofrece inmunidad avanzada a partículas contaminantes del aire
- La base de montaje de estilo abierto ofrece un cableado fácil y una baja presión de cierre
- Programable mediante programador manual
- Función de test de imán
- 5 años de garantía



### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Tensión de alimentación	15 Vdc - 40 Vdc*
Corriente media de reposo	85µA @24 Vdc
Salida máxima de corriente remota	20 mA
Dimensiones (incluida la base)	110 mm x 60 mm
Rango de temperatura (sin hielo)	-10°C a +55°C**
Tolerancia máxima de humedad (sin condensación)	95%
Número máximo de direcciones de lazo	240
Peso (incluida la base)	130 g

\*Mínimo 18V con funcionamiento LED \*\*El funcionamiento puede variar en rangos extremos.

### CERTIFICADO

EN54-5 Detector de calor  
 EN54-7 Detectores de humo  
 EN54-17 Aisladores de cortocircuito  
 CEA 4021 Multisensores



## AT430A

Detector multicriterio analógico

### INDICADORES LED

El detector está equipado con dos LEDs tricolor que permiten una visibilidad de 360 grados. *Estos indicadores muestran el estado y condiciones del equipo\**.

NOTA: Los indicadores LED están controlados directamente por la central de incendios y el (parpadeo) verde o rojo puede ser desactivado por el instalador en la central de incendios o mediante la unidad de programación manual.

\* Es posible que todas las funciones no estén disponibles en los equipos de control.

**VERDE o ROJO** (parpadeo)

Estado de funcionamiento normal

**ROJO**

Detector en condición de alarma

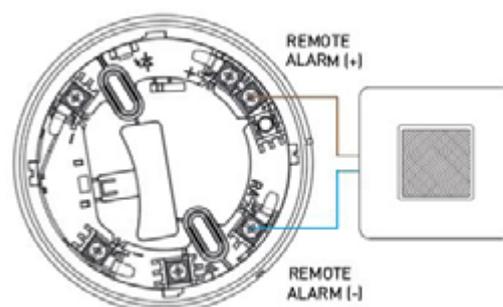
**ÁMBAR**

Detector en condición de avería

### CAPACIDAD DE SALIDA REMOTA

Este dispositivo cuenta con la capacidad de salida remota como una característica estándar. Esto permite que la conexión a un indicador remoto o a una sirena de base compatible (comprobar los requisitos de alimentación) que puede ser conectada a los terminales de la base del detector y controlarse desde la central de detección de incendios.

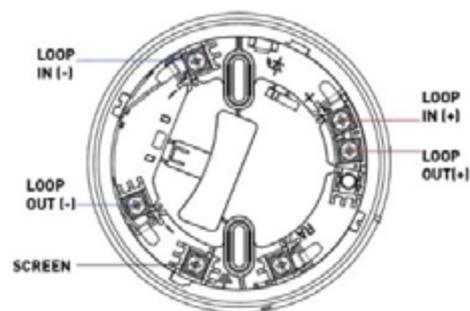
Nota: Si otro equipo está conectado a la salida remota, su corriente de suministro debe ser limitado mediante el uso de una resistencia adecuada. Consulte las ESPECIFICACIONES TÉCNICAS en la página 1 y evalúe el valor de consumo de corriente del dispositivo externo. Asegure la correcta polaridad del cable.



### INSTALACIÓN – CABLEADO

El detector debe montarse sobre una base detector compatible y todo el cableado del lazo analógico debe estar correctamente terminado como se muestra:

- Las conexiones a los terminales de la base del detector son sensibles a la polaridad.
- Asegurar la correcta polaridad.



### COMPATIBILIDAD DE BASE

El dispositivo es compatible con las siguientes bases y sirenas de base:

BA400	Base inteligente
AV412AL	Sirena de base inteligente
AV413AL	Sirena de base inteligente VAD
SAB412	Sirena de base esclava
SAB413	Sirena de base VAD esclava



## AT420A

### Detector de calor (clase p) analógico

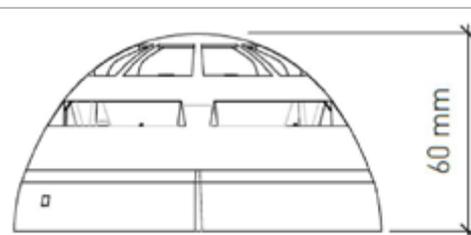
El detector de calor analógico AT420A es un dispositivo de detección puntual que continuamente evalúa la variación de temperatura de la zona protegida para proporcionar una alarma en caso de incendio en zonas donde dispositivos de detección de humos tradicionales no son adecuados. Este detector forma parte de los detectores de rango estético serie 400 con un diseño discreto y atractivo y es totalmente compatible\* con todos los equipos de control que utilicen el protocolo de comunicación digital Argus. La prestación integrada de test de imán permite una fácil activación para verificar el correcto funcionamiento.

\*Para ver la base de compatibilidad ver página 2.



### CARACTERÍSTICAS

- Múltiples modos de operación
- Capacidad de direccionamiento automático en las centrales de incendios compatibles
- Aislador bidireccional para proteger contra averías en el cableado
- Utiliza el protocolo Argus totalmente digital con un alto rechazo de ruido
- Doble LEDs tricolor que proporcionan visibilidad de 360 grados
- La base de montaje de estilo abierto ofrece un cableado fácil y una baja presión de cierre
- Programable mediante programador manual
- Función de test de imán
- 5 años de garantía



### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Tensión de alimentación	15 Vdc - 40 Vdc*
Corriente media de reposo	85µA @24 Vdc
Salida máxima de corriente remota	20 mA
Dimensiones (incluida la base)	110 mm x 60 mm
Rango de temperatura (sin hielo)	-10°C a +55°C**
Tolerancia máxima de humedad (sin condensación)	95%
Número máximo de direcciones de lazo	240
Peso (incluida la base)	130 g

### CERTIFICADO

EN54-5 Detector de calor  
EN54-17 Aisladores de cortocircuito



\*Mínimo 18V con funcionamiento LED \*\*El funcionamiento puede variar en rangos extremos.

## AT420A

Detector de calor (clase p) analógico

### INDICADORES LED

El detector está equipado con dos LEDs tricolor que permiten una visibilidad de 360 grados. *Estos indicadores muestran el estado y condiciones del equipo\**.

NOTA: Los indicadores LED están controlados directamente por la central de incendios y el (parpadeo) verde o rojo puede ser desactivado por el instalador en la central de incendios o mediante la unidad de programación manual.

\* Es posible que todas las funciones no estén disponibles en los equipos de control.

**VERDE** o **ROJO** (parpadeo)

Estado de funcionamiento normal

**ROJO**

Detector en condición de alarma

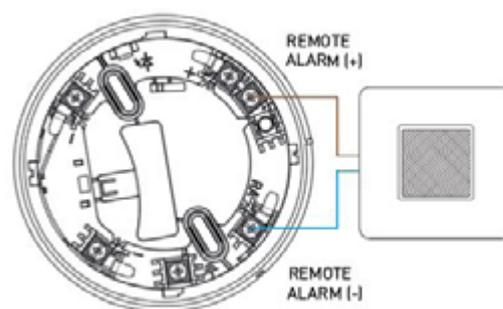
**ÁMBAR**

Detector en condición de avería

### CAPACIDAD DE SALIDA REMOTA

Este dispositivo cuenta con la capacidad de salida remota como una característica estándar. Esto permite que la conexión a un indicador remoto o a una sirena de base compatible (comprobar los requisitos de alimentación) que puede ser conectada a los terminales de la base del detector y controlarse desde la central de detección de incendios.

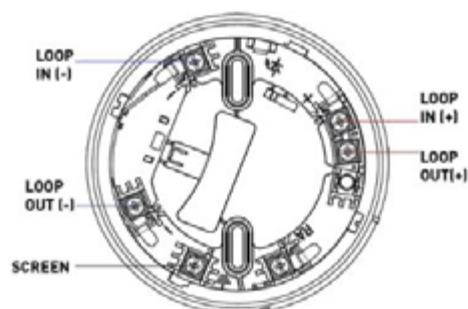
Nota: Si otro equipo está conectado a la salida remota, su corriente de suministro debe ser limitado mediante el uso de una resistencia adecuada. Consulte las ESPECIFICACIONES TÉCNICAS en la página 1 y evalúe el valor de consumo de corriente del dispositivo externo. Asegure la correcta polaridad del cable.



### INSTALACIÓN – CABLEADO

El detector debe montarse sobre una base detector compatible y todo el cableado del lazo analógico debe estar correctamente terminado como se muestra:

- Las conexiones a los terminales de la base del detector son sensibles a la polaridad.
- Asegurar la correcta polaridad.



### COMPATIBILIDAD DE BASE

El dispositivo es compatible con las siguientes bases y sirenas de base:

BA400	Base inteligente
AV412AL	Sirena de base inteligente
AV413AL	Sirena de base inteligente VAD
SAB412	Sirena de base esclava
SAB413	Sirena de base VAD esclava



## AT410AS

### Detector óptico de humos analógico sin aislador de cortocircuito

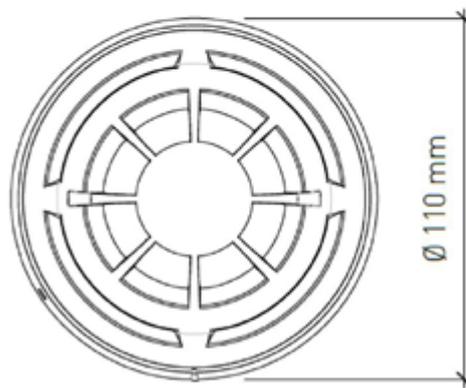
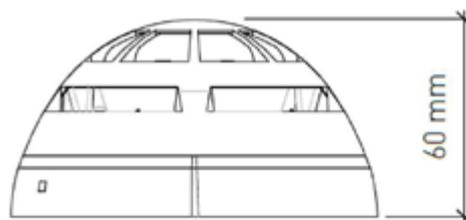
El detector óptico de humos analógico AT410AS es un dispositivo de detección puntual que continuamente evalúa la variación del aire de la zona protegida para proporcionar una alarma en caso de incendio. El diseño avanzado de la entrada de humo y de la cámara óptica garantiza una alta resistencia a la entrada de polvo, lo que proporciona un alto nivel de discriminación de falsas alarmas sin comprometer el funcionamiento sensorial genuino de detección de humo. Este detector forma parte de los detectores de rango estético serie 400 con un diseño discreto y atractivo y es totalmente compatible\* con todos los equipos de control que utilicen el protocolo de comunicación digital Argus.

\*Para ver la base de compatibilidad ver página 2.



### CARACTERÍSTICAS

- Ajustes de sensibilidad múltiple completamente aprobados
- Utiliza el protocolo Argus totalmente digital con un alto rechazo de ruido
- Doble LEDs que proporcionan visibilidad de 360 grados
- Tecnología de cámara de restricción de polvo (CRP) que ofrece inmunidad avanzada a los contaminantes del aire.
- La base de montaje de estilo abierto ofrece un cableado fácil y una baja presión de cierre
- Programable mediante programador manual
- 5 años de garantía



### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Tensión de alimentación	15 Vdc - 40 Vdc*
Corriente media de reposo	85µA @24 Vdc
Salida máxima de corriente remota	20 mA
Dimensiones (incluida la base)	110 mm x 60 mm
Rango de temperatura (sin hielo)	-10°C a +55°C**
Tolerancia máxima de humedad (sin condensación)	95%
Número máximo de direcciones de lazo	240
Peso (incluida la base)	130 g

\*Mínimo 18V con funcionamiento LED \*\*El funcionamiento puede variar en rangos extremos.

### CERTIFICADO

EN54-7 Detectores de humo



## AT410AS

Detector óptico de humos analógico  
sin aislador de cortocircuito

### INDICADORES LED

El detector está equipado con dos LEDs que permiten una visibilidad de 360 grados. Estos indicadores muestran el estado y condiciones del equipo\*.

NOTA: Los indicadores LED están controlados directamente por la central de incendios y el (parpadeo) rojo puede ser desactivado por el instalador en la central de incendios o mediante la unidad de programación manual.

\* Es posible que todas las funciones no estén disponibles en los equipos de control.

#### ROJO (parpadeo)

Estado de funcionamiento normal

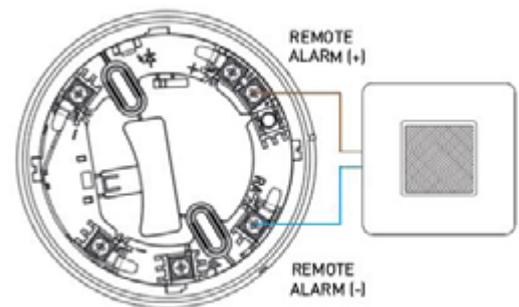
#### ROJO

Detector en condición de alarma

### CAPACIDAD DE SALIDA REMOTA

Este dispositivo cuenta con la capacidad de salida remota como una característica estándar. Esto permite que la conexión a un indicador remoto o a una sirena de base compatible (comprobar los requisitos de alimentación) que puede ser conectada a los terminales de la base del detector y controlarse desde la central de detección de incendios.

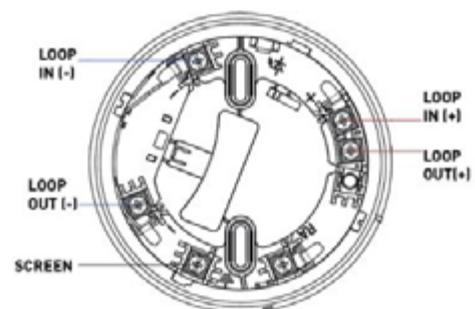
Nota: Si otro equipo está conectado a la salida remota, su corriente de suministro debe ser limitado mediante el uso de una resistencia adecuada. Consulte las ESPECIFICACIONES TÉCNICAS en la página 1 y evalúe el valor de consumo de corriente del dispositivo externo. Asegure la correcta polaridad del cable.



### INSTALACIÓN – CABLEADO

El detector debe montarse sobre una base detector compatible y todo el cableado del lazo analógico debe estar correctamente terminado como se muestra:

- Las conexiones a los terminales de la base del detector son sensibles a la polaridad.
- Asegurar la correcta polaridad.



### COMPATIBILIDAD DE BASE

El dispositivo es compatible con las siguientes bases y sirenas de base:

BA400	Base inteligente
AV412AL	Sirena de base inteligente
AV413AL	Sirena de base inteligente VAD
SAB412	Sirena de base esclava
SAB413	Sirena de base VAD esclava



## AT430AS

### Detector multi-criterio analógico sin aislador de cortocircuito

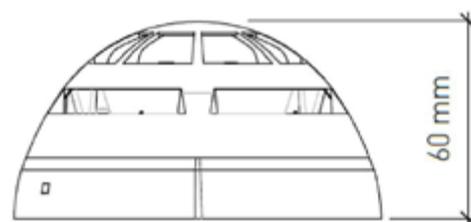
El Detector Multi-criterio analógico AT430AS es un dispositivo de detección puntual que continuamente evalúa tanto la variación del aire como la temperatura de la zona protegida para proporcionar una alarma en caso de incendio. Los algoritmos especiales utilizan información de los elementos de detección de humo y calor para garantizar un alto nivel de discriminación de falsas alarmas sin comprometer el funcionamiento sensorial genuino de detección de humo y calor. Este detector forma parte de los detectores de rango estético serie 400 con un diseño discreto y atractivo y es totalmente compatible\* con todos los equipos de control que utilicen el protocolo de comunicación digital Argus.

\*Para ver la base de compatibilidad ver página 2.



### CARACTERÍSTICAS

- Nueve modos de operación
- Utiliza el protocolo Argus totalmente digital con un alto rechazo de ruido
- Doble LEDs que proporcionan visibilidad de 360 grados
- Tecnología de cámara de restricción de polvo (CRP) que ofrece inmunidad avanzada a los contaminantes del aire.
- La base de montaje de estilo abierto ofrece un cableado fácil y una baja presión de cierre
- Programable mediante programador manual
- 5 años de garantía



### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Tensión de alimentación	15 Vdc - 40 Vdc*
Corriente media de reposo	85µA @24 Vdc
Salida máxima de corriente remota	20 mA
Dimensiones (incluida la base)	110 mm x 60 mm
Rango de temperatura (sin hielo)	-10°C a +55°C**
Tolerancia máxima de humedad (sin condensación)	95%
Número máximo de direcciones de lazo	240
Peso (incluida la base)	130 g

\*Mínimo 18V con funcionamiento LED \*\*El funcionamiento puede variar en rangos extremos.

### CERTIFICADO

EN54-5 Detector de calor  
 EN54-7 Detectores de humo  
 CEA 4021 Multisensores



## AT430AS

Detector multi-criterio analógico sin aislador de cortocircuito

### INDICADORES LED

El detector está equipado con dos LEDs que permiten una visibilidad de 360 grados. Estos indicadores muestran el estado y condiciones del equipo\*.

NOTA: Los indicadores LED están controlados directamente por la central de incendios y el (parpadeo) rojo puede ser desactivado por el instalador en la central de incendios o mediante la unidad de programación manual.

\* Es posible que todas las funciones no estén disponibles en los equipos de control.

**ROJO** (parpadeo)

Estado de funcionamiento normal

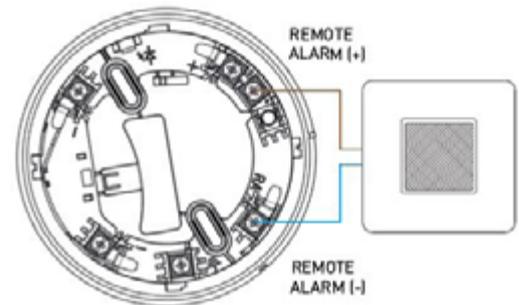
**ROJO**

Detector en condición de alarma

### CAPACIDAD DE SALIDA REMOTA

Este dispositivo cuenta con la capacidad de salida remota como una característica estándar. Esto permite que la conexión a un indicador remoto o a una sirena de base compatible (comprobar los requisitos de alimentación) que puede ser conectada a los terminales de la base del detector y controlarse desde la central de detección de incendios.

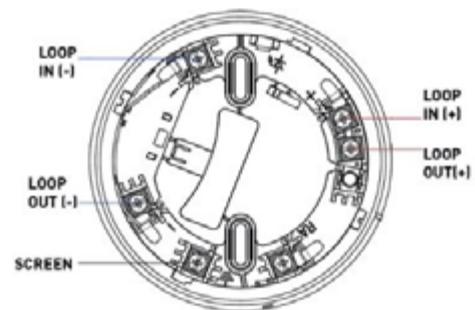
Nota: Si otro equipo está conectado a la salida remota, su corriente de suministro debe ser limitado mediante el uso de una resistencia adecuada. Consulte las ESPECIFICACIONES TÉCNICAS en la página 1 y evalúe el valor de consumo de corriente del dispositivo externo. Asegure la correcta polaridad del cable.



### INSTALACIÓN – CABLEADO

El detector debe montarse sobre una base detector compatible y todo el cableado del lazo analógico debe estar correctamente terminado como se muestra:

- Las conexiones a los terminales de la base del detector son sensibles a la polaridad.
- Asegurar la correcta polaridad.



### COMPATIBILIDAD DE BASE

El dispositivo es compatible con las siguientes bases y sirenas de base:

BA400	Base inteligente
AV412AL	Sirena de base inteligente
AV413AL	Sirena de base inteligente VAD
SAB412	Sirena de base esclava
SAB413	Sirena de base VAD esclava



## AT420AS

Detector de calor (clase p) analógico sin aislador de cortocircuito

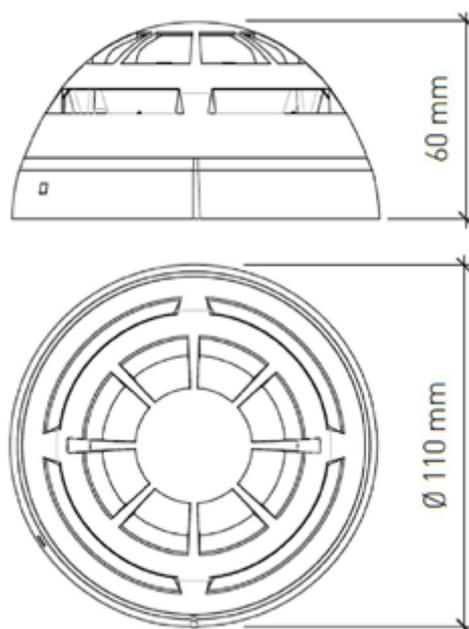
El detector de calor analógico AT420AS es un dispositivo de detección puntual que continuamente evalúa la variación de temperatura de la zona protegida para proporcionar una alarma en caso de incendio en zonas donde dispositivos de detección de humos tradicionales no son adecuados. Este detector forma parte de los detectores de rango estético serie 400 con un diseño discreto y atractivo y es totalmente compatible\* con todos los equipos de control que utilicen el protocolo de comunicación digital Argus.

\*Para ver la base de compatibilidad ver página 2.



### CARACTERÍSTICAS

- Múltiples modos de operación
- Utiliza el protocolo Argus totalmente digital con un alto rechazo de ruido
- Doble LEDs que proporcionan visibilidad de 360 grados
- La base de montaje de estilo abierto ofrece un cableado fácil y una baja presión de cierre
- Programable mediante programador manual
- 5 años de garantía



### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Tensión de alimentación	15 Vdc - 40 Vdc*
Corriente media de reposo	85µA @24 Vdc
Salida máxima de corriente remota	20 mA
Dimensiones (incluida la base)	110 mm x 60 mm
Rango de temperatura (sin hielo)	-10°C a +55°C**
Tolerancia máxima de humedad (sin condensación)	95%
Número máximo de direcciones de lazo	240
Peso (incluida la base)	130 g

### CERTIFICADO

EN54-5 Detector de calor



\*Mínimo 18V con funcionamiento LED \*\*El funcionamiento puede variar en rangos extremos.

## AT420AS

Detector de calor (clase p) analógico sin aislador de cortocircuito

### INDICADORES LED

El detector está equipado con dos LEDs que permiten una visibilidad de 360 grados. Estos indicadores muestran el estado y condiciones del equipo\*.

NOTA: Los indicadores LED están controlados directamente por la central de incendios y el (parpadeo) rojo puede ser desactivado por el instalador en la central de incendios o mediante la unidad de programación manual.

\* Es posible que todas las funciones no estén disponibles en los equipos de control.

**ROJO** (parpadeo)

Estado de funcionamiento normal

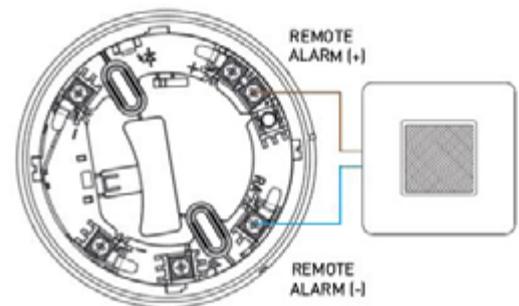
**ROJO**

Detector en condición de alarma

### CAPACIDAD DE SALIDA REMOTA

Este dispositivo cuenta con la capacidad de salida remota como una característica estándar. Esto permite que la conexión a un indicador remoto o a una sirena de base compatible (comprobar los requisitos de alimentación) que pueden ser conectada a los terminales de la base del detector y controlarse desde la central de detección de incendios.

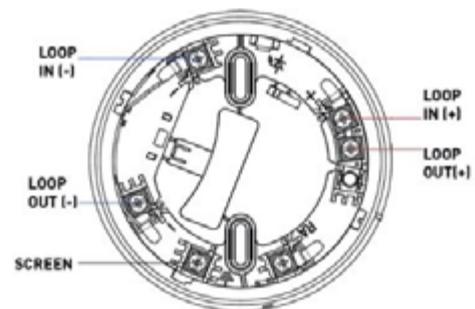
Nota: Si otro equipo está conectado a la salida remota, su corriente de suministro debe ser limitado mediante el uso de una resistencia adecuada. Consulte las ESPECIFICACIONES TÉCNICAS en la página 1 y evalúe el valor de consumo de corriente del dispositivo externo. Asegure la correcta polaridad del cable.



### INSTALACIÓN – CABLEADO

El detector debe montarse sobre una base detector compatible y todo el cableado del lazo analógico debe estar correctamente terminado como se muestra:

- Las conexiones a los terminales de la base del detector son sensibles a la polaridad.
- Asegurar la correcta polaridad.



### COMPATIBILIDAD DE BASE

El dispositivo es compatible con las siguientes bases y sirenas de base:

BA400	Base inteligente
AV412AL	Sirena de base inteligente
AV413AL	Sirena de base inteligente VAD
SAB412	Sirena de base esclava
SAB413	Sirena de base VAD esclava



## BA400

### Base Estandar

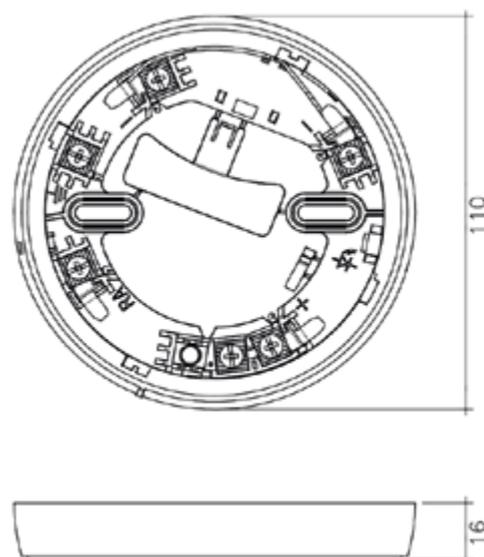
La base de montaje estándar BA400 ha sido diseñada para ser utilizada con cualquier detector puntual inteligente de la serie 400. La base está diseñada de forma que deja bastante espacio para el acceso del cable y presenta múltiples orificios para el montaje en diferentes posiciones, lo que permite el uso de una gran variedad de cajas. La base tiene terminales para el cableado del lazo, conexión para indicador remoto, y terminación de apantallamiento. Cuando no hay ningún dispositivo conectado a la base, un resorte automático mantiene la continuidad del lazo preparado para el testeado del cable. Una vez que se vuelve a conectar el dispositivo, el resorte se desplaza permitiendo que funcionen los aisladores del lazo.

*\*Para ver la COMPATIBILIDAD DEL DISPOSITIVO ver la página 2*



### CARACTERÍSTICAS

- Alta fiabilidad
- Compatible con todos los detectores serie 400
- Capacidad de bloqueo del dispositivo
- Entrada de cable centrada y fácil
- Pestaña de identificación del dispositivo integrada
- Conexiones de indicador remoto
- Resorte de continuidad integrado
- 5 años de garantía



### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Dimensiones	110 mm x 16 mm
Rango de temperatura (sin hielo)	-10°C a +55°C
Humedad máxima (sin condensación)	95%
Peso	50 g

### CERTIFICADO



*\*Mínimo 18V con funcionamiento LED \*\*El funcionamiento puede variar en rangos extremos.*

## ALPU1000

### Programador Manual

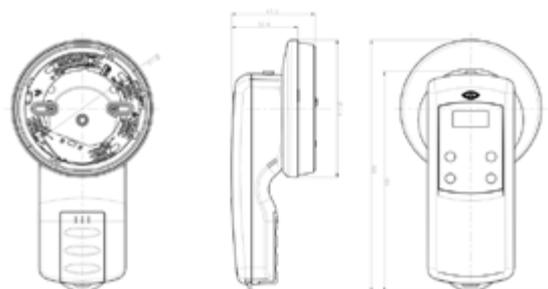
La unidad de programación manual ALPU1000 le permite configurar todas las variables programables de la gama de dispositivos analógicos Advantronic incluyendo la dirección de lazo, lectura del valor analógico de un dispositivo o cambiar la configuración del detector de calor de gradiente de temperatura a alta temperatura.

Cuando se utiliza con el cable de conexión, puede programar/leer la información de los pulsadores, módulos de entrada-salida y sirenas que cuenten con la dirección de lazo o programar uno de los 32 modos de funcionamiento de la sirena.



### CARACTERÍSTICAS

- Fácil de usar
- Visualización clara a través de display
- Apagado automático para ahorrar energía
- Muestra los valores analógicos del sensor
- Incluye los cables de programación para compatibilidad con versiones anteriores.



### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Batería	6LR61 (9 V)
Dimensiones	88 mm x 88 mm x 61 mm
Peso	200 g
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	-10°C a +55°C
Humedad máxima (sin condensación)	95%

### CERTIFICADO



## AV411AL

### Pulsador manual direccionable

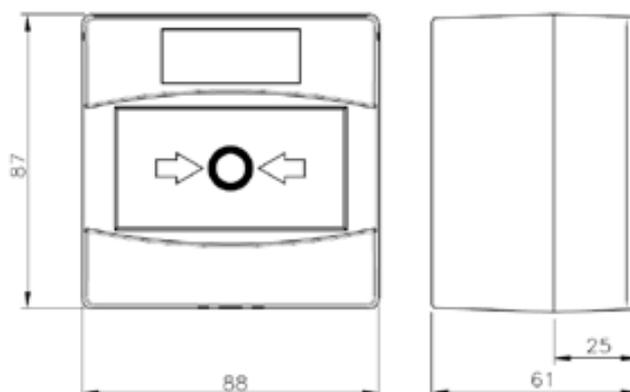
El pulsador manual direccionable AV411AL es compatible con todas las centrales de detección de incendios que utilicen el protocolo de comunicación totalmente digital de Argus. El pulsador es fácil y rápido de montar gracias a su sencillo cableado y al elemento operativo frontal que se ajusta sin necesidad de herramientas adicionales.

El pulsador cuenta con niveles de visibilidad mejorados gracias a una bandera reflectante de poliéster en la parte inferior de la cara operativa y un anillo LED iluminado en el centro del área activa que permite ver la alarma en un ángulo amplio de 170 grados. La bandera indicadora de alarma se puede resetear fácilmente usando la llave suministrada con el pulsador, dejándolo preparado para una reutilización inmediata.



### CARACTERÍSTICAS

- Utiliza el protocolo enteramente digital Argus
- Aislador de cortocircuito integrado
- Alta visibilidad de condición de alarma mediante las indicaciones LED
- Reseteable
- Marca para taladrar la entrada de cables
- Disponible modelo resistente al agua
- Tapa protectora opcional
- Disponible en varios colores (amarillo, blanco, verde, azul)\*
- 5 años de garantía



\*Nota: Los dispositivos en amarillo, blanco, verde y azul no cumplen con la normativa EN54-11.

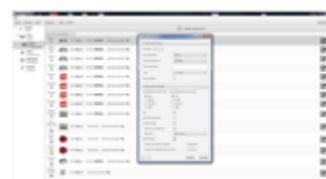
### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Tensión de alimentación	18 a 40Vdc*
Corriente media de reposo	35µA @24Vdc
Dimensiones del dispositivo (superficie)	88 mm x 87 mm x 61 mm
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	-10°C hasta + 55°C
Humedad máxima (sin condensación)	93%
Grado IP	42
Peso	160g

\*Nota: Mínimo 18Vdc para el funcionamiento de LED.

### CERTIFICADO

EN54-11: Pulsador Manual  
EN54-17: Aisladores de cortocircuito



## AV411ALE

### Pulsador manual direccionable resistente al agua\*

La variante AV411ALE es apta para condiciones de lluvia, alta humedad y ambientes polvorientos.

\* Para más detalles ver la ficha técnica AV411ALE



## ALCI

### Tapa protectora del pulsador

ALCI es una tapa transparente protectora para el pulsador, estéticamente agradable y económica.

Se adapta fácilmente al pulsador AV411AL y reduce considerablemente el mal uso del dispositivo o el riesgo de activación accidental. Por ello es ideal para pabellones deportivos, instalaciones de fabricación y procesamiento y otras áreas de alto tránsito.

Además, la tapa protectora del pulsador asegura que sean necesarias dos acciones para activar la alarma, lo que lo hace adecuado para los territorios donde la doble activación es obligatoria.



## AV411ALE

### Pulsador manual direccionable resistente al agua

El pulsador manual AV411ALE ha sido diseñado para soportar condiciones ambientales difíciles como la lluvia, la alta humedad o el polvo. Combina las características del pulsador estándar con una carcasa resistente a la intemperie que proporciona un rendimiento óptimo incluso en condiciones difíciles (sellada IP67). Es compatible con todas las centrales de detección de incendios que utilicen el protocolo de comunicación totalmente digital Argus. El innovador diseño del LED permite ver la condición de la alarma desde un ángulo amplio de 170 grados. La parte central con fijaciones simétricas en la cara frontal de la unidad contribuye a su protección física y a un funcionamiento fiable. La caja posterior de montaje de superficie está diseñada para una instalación simple, proporcionando una selección de posiciones de seguridad junto a una selección de posiciones del cableado.



### CARACTERÍSTICAS

Resistente al agua

Utiliza el protocolo enteramente digital Argus

Aislador de cortocircuito integrado

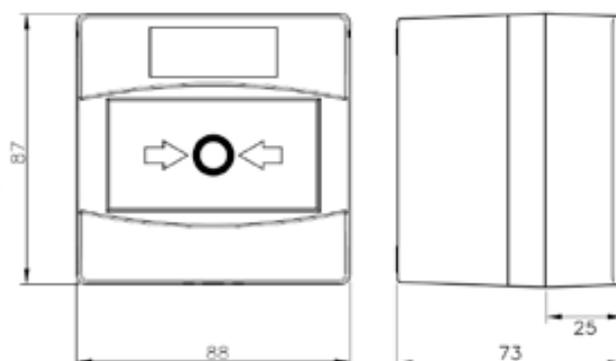
Alta visibilidad de condición de alarma mediante las indicaciones LED

Reseteable

Tapa protectora opcional

Disponible en varios colores (amarillo, blanco, verde, azul)\*

5 años de garantía



\*Nota: Los dispositivos en amarillo, blanco, verde y azul no cumplen con la normativa EN54-11.

### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Tensión de alimentación	18 a 40Vdc*
Corriente media de reposo	35µA @24Vdc
Dimensiones del dispositivo (superficie)	88 mm x 87 mm x 73 mm
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	-10°C hasta + 55 °C
Humedad máxima (sin condensación)	95%
Grado IP	67
Peso	230g

\*Nota: Mínimo 18Vdc para el funcionamiento de LED.

### CERTIFICADO

EN54-11: Pulsador Manual

EN54-17: Aisladores de cortocircuito



## ALCI

### Tapa protectora del pulsador

ALCI es una tapa transparente protectora para el pulsador, estéticamente agradable y económica.

Se adapta fácilmente al pulsador AV411ALE y reduce considerablemente el mal uso del dispositivo o el riesgo de activación accidental. Por ello es ideal para pabellones deportivos, instalaciones de fabricación y procesamiento y otras áreas de alto tránsito.

Además, la tapa protectora del pulsador asegura que sean necesarias dos acciones para activar la alarma, lo que lo hace adecuado para los territorios donde la doble activación es obligatoria.



## WHCP - BBC

### Carcasa para pulsador IP65 (transparente)

La carcasa IP65 es una cubierta protectora resistente que puede ser instalada en todos los pulsadores cableados (convencional sólo serie 40) o inalámbricos de la gama de productos Advantronic.

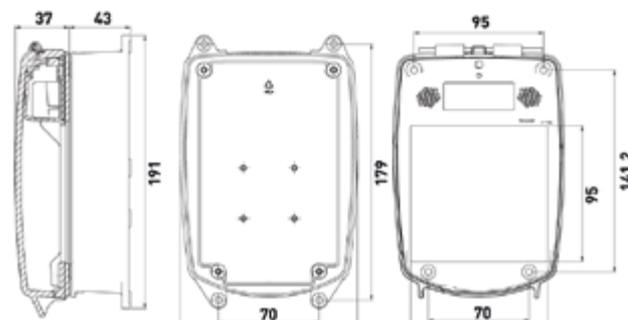
La carcasa de policarbonato transparente frontal articulada\* transforma cualquier pulsador Advantronic en un dispositivo IP65, y ha sido diseñado para proporcionar una protección excepcional contra las condiciones ambientales, el vandalismo, daños accidentales o el mal uso. Esta carcasa resistente pero estéticamente agradable se puede utilizar en una amplia variedad de aplicaciones, incluidos proyectos en alta mar, la industria de alimentos y bebidas, piscinas y centros de ocio e instalaciones subterráneas. También es adecuado para reformas y opcionalmente está disponible con una alarma tamper de 90dB.

\*También disponible con sirena WHCP-BBC/S.



## CARACTERÍSTICAS

- Fácil y rápido de instalar
- Estéticamente agradable
- Alarma de sabotaje de 90dB opcional
- Precinto para aumentar visiblemente la disuasión del mal uso
- Separadores para instalaciones de superficie o empotrado
- Reduce falsas alarmas
- Proporciona protección ambiental y mecánica
- Acondicionamiento simple para instalaciones existentes
- Apto para todos los pulsadores Advantronic (convencional sólo serie 40)



## ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Dimensiones	190 x 119 mm x 80 mm
Peso	426g
Nivel de alarma tamper	90dB
Material de la carcasa	Policarbonato
Duración de la batería de tamper (incorpora LED de advertencia de batería baja)	3 años

## CERTIFICADO

EN60529  
Ingreso de agua IPX5



## ALWS-MOD

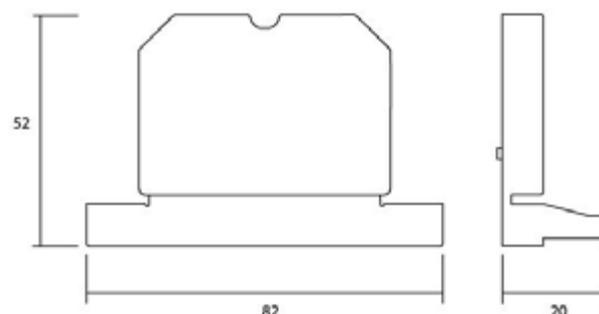
### Módulo de sirena direccionable

El módulo de sirena direccionable ALWS-MOD está diseñado para usarse con la gama de sirenas de pared acústicas y óptico acústicas CWS100. Cuando la sirena convencional o la sirena óptico-acústica incorporan este módulo, se pueden instalar directamente en cualquier lazo analógico compatible con el protocolo Argus. Una vez instalada en un lazo el dispositivo es totalmente direccionable y se beneficia de una amplia gama de funciones inteligentes de control y supervisión.



### CARACTERÍSTICAS

- Diseño modular flexible
- Certificado EN54-17 y EN54-18
- Aislador de cortocircuito incorporado
- Capacidad de alarma inteligente de dos tonos
- Se adapta a las sirenas de pared modulares y a las sirenas VADs
- Fácil de instalar
- Opciones de direccionamiento automático y manual
- 5 años de garantía



### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Tensión de alimentación	18 Vdc - 40 Vdc*
Carga de corriente activa:	
(Sirena con un volumen alto)	5 – 8 mA a 24 Vdc
(Sirena óptico-acústica con un volumen alto)	11-25 mA a 24 Vdc
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	-10°C a +55°C
Peso unitario (incluida la caja trasera)	52 g
Humedad máxima (sin condensación)	95%
Dispositivos compatibles	Sirenas CWS100 y CWS100AV

### CERTIFICADO

EN54-18 Dispositivos de entrada y salida  
EN54-17 Aisladores de cortocircuito



## CWS100-AV

### Sirena convencional de pared VAD

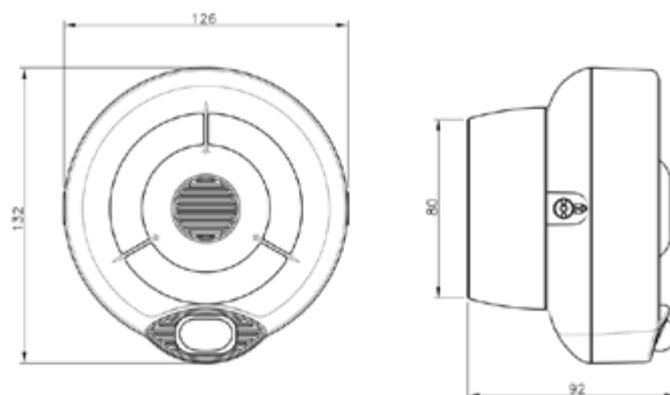
La sirena convencional de pared VAD CWS100-AV constituye el núcleo de nuestra gama dispositivos de alarmas modulares (VAD) EN54-23. La unidad se puede usar como un dispositivo convencional o como una unidad direccionable al conectarle un módulo cableado (ALWS-MOD) o un módulo inalámbrico (SGWS-MOD). Todos los dispositivos son IP65, por tanto se puede instalar en la mayoría de las aplicaciones existentes. La unidad está equipada con 3 niveles de volumen ajustables, sirena óptico acústica LED de alto rendimiento y 32 tonos reconocibles que pueden ser configurados a través de la central o localmente en la sirena.

Nota: También disponible en blanco.



### CARACTERÍSTICAS

- Diseño modular flexible, compatible con los módulos inalámbricos e inteligentes Advantronic
- 5 años de garantía
- Homologado de acuerdo con EN54-3 (Tipo B) y EN54-23
- Configuración de 32 tonos
- Capacidad de dos tonos de alarma
- IP65 como estándar
- Fácil de instalar
- Posible configuración de sirena en silencio para la utilización únicamente de parte óptica
- Instalación de auto test de micrófono
- Diseño robusto con alta fiabilidad



Nota: La funcionalidad depende de la central y la selección de módulos.

### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Tensión alimentación	15Vdc – 40Vdc
Consumo (Vol. Alto)	11-25 mA - 24 Vdc
Rango de frecuencia acústica	400-2900 Hz
Salida acústica máxima	100 dB(A) @ 1m
Frecuencia del dispositivo de Alarma Visual	0.5 Hz o 1 Hz
Clasificación EN54-23	W-2.5-7
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	-25°C - +70°C
Peso de la unidad	290g
Humedad máxima (sin condensación)	95% RH
Grado IP	Diseñada para cumplir IP65

### CERTIFICADO

EN54-3  
Dispositivos alarma de fuego.  
Sirenas  
EN54-23  
Dispositivos alarma de fuego.  
Dispositivos de alarma visual



0832



928y

\*Nota: El certificado del funcionamiento del dispositivo puede variar según el organismo de aprobación.

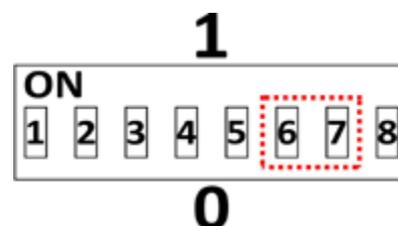
## CWS100AV

Sirena convencional de pared VAD

### CONFIGURACIÓN DE VOLUMEN

Utilice el DIP switch interior de la sirena para configurar el volumen. Se utilizan los interruptores 6 y 7: los interruptores posicionados hacia arriba adquieren el valor "1" y cuando se posicionan hacia abajo adquieren el valor "0".

Consulte la tabla a continuación y establezca la posición de los dos interruptores 6 y 7 según el volumen requerido cuando la sirena esté activa.



Volumen	Switch 6	Switch 7	Evaluación dB(A)	Nota
Alto	1	1	100 dB(A) +0/-3	Todos los tonos
Medio alto	0	1		Todos los tonos
Medio bajo	1	0		Todos los tonos
Bajo	0	0		

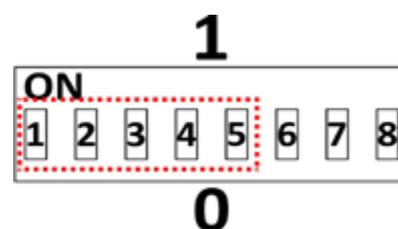
### CONFIGURACIÓN DE TONO

Utilice el DIP switch interior de la sirena para configurar el tono. Se utilizan los interruptores del 1 al 5: los interruptores posicionados hacia arriba adquieren el valor "1" y cuando se posicionan hacia abajo adquieren el valor "0".

Al utilizar los interruptores DIP es posible seleccionar entre 1 y 32 tonos. Al utilizar las conexiones de cableado estándar o alternativo se determina si éste es seleccionado de la tabla de tonos (página 4 y 5) cuando la sirena está activada.

Al utilizar el módulo interfaz inteligente, los tonos estándar y alternativos pueden seleccionarse a través del protocolo de lazo y la configuración de la central.\*

\*Nota: Puede que no todas las funciones estén disponibles en todas las centrales. Póngase en contacto con el soporte técnico para obtener asesoramiento específico.



## CWS100AV

Sirena convencional de pared VAD

No:	Tone description	Tone description	1	2	3	4	5
1	Warble Tone	800Hz for 500mWs, then 1000Hz for 500ms	1	1	1	0	1
2	Continuous Tone	970Hz continuous tone	0	1	0	1	1
3	Slow Whoop (Dutch)	500-1200Hz for 3500ms, then off for 500ms	1	0	1	0	1
4	German DIN Tone	1200Hz-500Hz sweep every 1000ms (1Hz)	0	0	1	1	1
5	Alternative HF slow sweep	2350Hz-2900Hz sweep every 333ms (3Hz)	1	0	0	1	0
6	Alternative Warble	800Hz for 250ms, then 960Hz for 250ms	1	1	1	1	0
7	Alternative Warble	500Hz for 250ms, then 600Hz for 250ms	1	1	1	1	0
8	Analogue Sweep Tone	500Hz-600Hz sweep every 500ms (2Hz)	1	0	1	0	0
9	Australian Alert (intermittent)	970Hz for 625ms, then off for 625ms	1	0	0	0	1
10	Australian Evac (slow whoop)	500-1200Hz sweep for 3750ms, then OFF for 250ms	1	0	1	1	0
11	FP1063.1- Telecom	800Hz for 250ms, then 970Hz for 250ms	0	0	0	0	1
12	French Tone (Afnor)	554Hz for 100ms then 440Hz for 400ms	0	0	0	0	1
13	HF Back Up interrupted Tone	2800Hz for 1sec then off for 1 second	1	1	0	1	1
14	HF Back Up interrupted Tone (fast)	2800Hz for 150ms, then off for 150ms	1	1	0	0	1
15	HF Continuous	2800Hz continuous	0	1	0	0	1
16	Interrupted Tone	800Hz for 500ms, then off for 500ms	0	1	1	1	1
17	Interrupted Tone medium	1000Hz for 250ms, then off for 250ms	0	1	1	0	1
18	ISO 8201 LF BS5839 Pt1 1988	970Hz for 500ms, then OFF for 500ms	0	1	1	0	0
19	ISO 8201 HF	2800Hz for 500ms, then OFF for 500ms	0	1	1	0	0
20	LF Backup Alarm	800Hz for 150ms, then OFF for 150ms	1	1	0	1	0
21	LF Buzz	800Hz-950Hz sweep every 9ms	0	1	0	1	0
22	LF Continuous Tone BS5839	800Hz continuous	1	1	0	0	0
23	Silent	No Sound	1	1	1	1	1
24	Siren 2 way ramp (long)	500-1200Hz rising for 3000ms, then falling for 3000ms	0	0	0	0	0
25	Siren 2 way ramp (short)	500-1200Hz rising for 250ms, then falling for 250ms	0	0	1	1	0
26	Swedish All Clear	660Hz continuous	0	0	1	0	0
27	Swedish Fire Signal	660Hz for 150ms, then OFF for 150ms	0	0	1	1	0
28	Sweep Tone (1Hz)	800-900Hz sweep every 1000ms	1	0	1	1	1
29	Sweep Tone (3Hz)	800-970Hz sweep every 333ms	1	0	0	1	1
30	Sweep Tone (9Hz)	800-970Hz sweep every 111ms	0	1	0	0	0
31	US Temporal Pattern HF	(2900Hz for 500ms,then 500ms off) x3 then 1500ms off	0	0	0	1	1
32	LF Sweep (Cranford Tone)	800Hz -1000Hzsweep every 500ms (2Hz)	1	0	0	0	0

## CWS100

### Sirena convencional

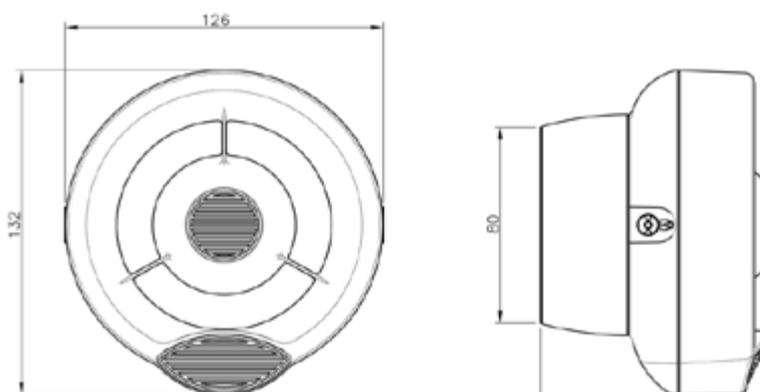
La sirena de pared convencional CWS100 constituye el núcleo de nuestra gama de dispositivos de alarmas modulares. La unidad se puede usar como un dispositivo convencional o como una unidad direccionable al conectarle un módulo cableado (ALWS-MOD) o un módulo inalámbrico (SGWS-MOD). Todos los dispositivos son IP65, por tanto se puede instalar en la mayoría de las aplicaciones existentes. La sirena tiene 3 niveles de volumen ajustables y 32 tonos reconocibles que pueden ser configurados a través de la central o localmente en la sirena.

Nota: También disponible en blanco.



### CARACTERÍSTICAS

- Diseño modular flexible, compatible con los módulos inalámbricos e inteligentes Advantronic
- Homologado de acuerdo con EN54-3 (Tipo B)
- Configuración de 32 tonos
- Capacidad de dos tonos de alarma
- IP65 como estándar
- Fácil de instalar
- Capacidad para alto salida acústica
- Configuración de volumen in situ
- Instalación de auto test de micrófono
- Diseño robusto con alta fiabilidad



Nota: La funcionalidad depende de la central y la selección de módulos.

### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Tensión alimentación	15Vdc – 40Vdc
Consumo (Vol. Alto)	5-8 mA at 24 Vdc
Rango de frecuencia acústica	400 - 2900 Hz
Salida acústica máxima	100 dB(A) @ 1m
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	-25°C - +70°C
Peso de la unidad	290g
Humedad máxima (sin condensación)	95% RH
Grado IP	Diseñada para cumplir IP65

### CERTIFICADO

EN54-3  
Dispositivos alarma de fuego.  
Sirenas



0832



928w

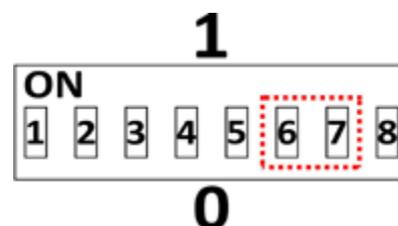
## CWS100

Sirena convencional

### CONFIGURACIÓN DE VOLUMEN

Utilice el DIP switch interior de la sirena para configurar el volumen. Se utilizan los interruptores 6 y 7: los interruptores posicionados hacia arriba adquieren el valor "1" y cuando se posicionan hacia abajo adquieren el valor "0".

Consulte la tabla a continuación y establezca la posición de los dos interruptores 6 y 7 según el volumen requerido cuando la sirena esté activa.



Volumen	Switch 6	Switch 7	Evaluación dB(A)	Nota
Alto	1	1	100 dB(A) +0/-3	Todos los tonos
Medio alto	0	1		Todos los tonos
Medio bajo	1	0		Todos los tonos
Bajo	0	0		

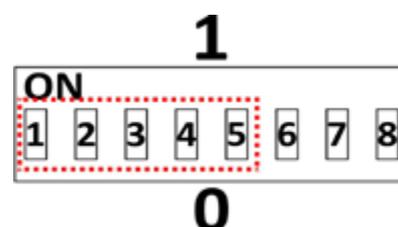
### CONFIGURACIÓN DE TONO

Utilice el DIP switch interior de la sirena para configurar el tono. Se utilizan los interruptores del 1 al 5: los interruptores posicionados hacia arriba adquieren el valor "1" y cuando se posicionan hacia abajo adquieren el valor "0".

Al utilizar los interruptores DIP es posible seleccionar entre 1 y 32 tonos. Al utilizar las conexiones de cableado estándar o alternativo se determina si éste es seleccionado de la tabla de tonos (página 4 y 5) cuando la sirena está activada.

Al utilizar el módulo interfaz inteligente, los tonos estándar y alternativos pueden seleccionarse a través del protocolo de lazo y la configuración de la central.\*

\*Nota: Puede que no todas las funciones estén disponibles en todas las centrales. Póngase en contacto con el soporte técnico para obtener asesoramiento específico.



## CWS100

Sirena convencional

No:	Tone description	Tone description	1	2	3	4	5
1	Warble Tone	800Hz for 500mWs, then 1000Hz for 500ms	1	1	1	0	1
2	Continuous Tone	970Hz continuous tone	0	1	0	1	1
3	Slow Whoop (Dutch)	500-1200Hz for 3500ms, then off for 500ms	1	0	1	0	1
4	German DIN Tone	1200Hz-500Hz sweep every 1000ms (1Hz)	0	0	1	1	1
5	Alternative HF slow sweep	2350Hz-2900Hz sweep every 333ms (3Hz)	1	0	0	1	0
6	Alternative Warble	800Hz for 250ms, then 960Hz for 250ms	1	1	1	1	0
7	Alternative Warble	500Hz for 250ms, then 600Hz for 250ms	1	1	1	1	0
8	Analogue Sweep Tone	500Hz-600Hz sweep every 500ms (2Hz)	1	0	1	0	0
9	Australian Alert (intermittent)	970Hz for 625ms, then off for 625ms	1	0	0	0	1
10	Australian Evac (slow whoop)	500-1200Hz sweep for 3750ms, then OFF for 250ms	1	0	1	1	0
11	FP1063.1- Telecom	800Hz for 250ms, then 970Hz for 250ms	0	0	0	0	1
12	French Tone (Afnor)	554Hz for 100ms then 440Hz for 400ms	0	0	0	0	1
13	HF Back Up interrupted Tone	2800Hz for 1sec then off for 1 second	1	1	0	1	1
14	HF Back Up interrupted Tone (fast)	2800Hz for 150ms, then off for 150ms	1	1	0	0	1
15	HF Continuous	2800Hz continuous	0	1	0	0	1
16	Interrupted Tone	800Hz for 500ms, then off for 500ms	0	1	1	1	1
17	Interrupted Tone medium	1000Hz for 250ms, then off for 250ms	0	1	1	0	1
18	ISO 8201 LF BS5839 Pt1 1988	970Hz for 500ms, then OFF for 500ms	0	1	1	0	0
19	ISO 8201 HF	2800Hz for 500ms, then OFF for 500ms	0	1	1	0	0
20	LF Backup Alarm	800Hz for 150ms, then OFF for 150ms	1	1	0	1	0
21	LF Buzz	800Hz-950Hz sweep every 9ms	0	1	0	1	0
22	LF Continuous Tone BS5839	800Hz continuous	1	1	0	0	0
23	Silent	No Sound	1	1	1	1	1
24	Siren 2 way ramp (long)	500-1200Hz rising for 3000ms, then falling for 3000ms	0	0	0	0	0
25	Siren 2 way ramp (short)	500-1200Hz rising for 250ms, then falling for 250ms	0	0	1	1	0
26	Swedish All Clear	660Hz continuous	0	0	1	0	0
27	Swedish Fire Signal	660Hz for 150ms, then OFF for 150ms	0	0	1	1	0
28	Sweep Tone (1Hz)	800-900Hz sweep every 1000ms	1	0	1	1	1
29	Sweep Tone (3Hz)	800-970Hz sweep every 333ms	1	0	0	1	1
30	Sweep Tone (9Hz)	800-970Hz sweep every 111ms	0	1	0	0	0
31	US Temporal Pattern HF	(2900Hz for 500ms,then 500ms off) x3 then 1500ms off	0	0	0	1	1
32	LF Sweep (Cranford Tone)	800Hz -1000Hzsweep every 500ms (2Hz)	1	0	0	0	0

## AV413AL

### Base con sirena/VAD (EN54-23) alimentada de lazo inteligente plus

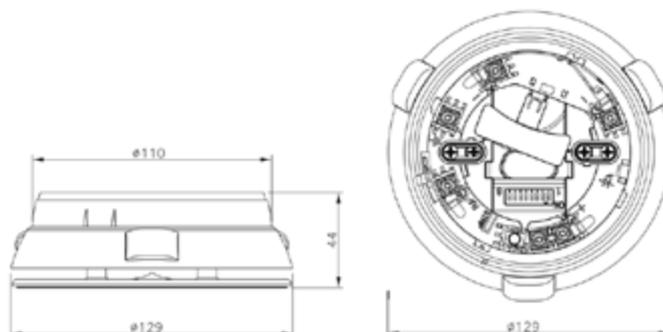
AV413AL es una base con sirena audiovisual de 32 tonos con un diseño estético discreto y atractivo combinado con un indicador visual blanco o rojo adecuado para todos los dispositivos de la gama de detectores analógicos de la Serie 400. Ofrece un rendimiento acústico líder en su clase y un rendimiento visual conforme a EN54-23 con un consumo de corriente extremadamente bajo.

Una vez instalado en una central compatible con prestación Altair Plus, el dispositivo se beneficia de una amplia gama de funciones inteligentes, que incluyen la selección de tono y volumen y la sincronización de la sirena sin la necesidad de una dirección de lazo por separado. La base de detector integrada en la unidad tiene fácil acceso para el cableado de lazo y permite la conexión de la sirena y el detector asociado a través de un único conjunto de terminaciones de cable.



## CARACTERÍSTICAS

- Compatible con la activación remota estándar\*
- Compatible detectores serie 400
- Fácil cableado e instalación
- Certificada EN54-3 (Tipo A) y EN54-23
- Disponible con luz blanca y con luz roja
- Bajo consumo
- Plástico ABS FR blanco
- Funcionamiento inteligente disponible en la gama de centrales seleccionada
- 5 años de garantía



\*Nota: Los comandos relevantes del panel anularán la configuración del DIP switch local.

## ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Rango de frecuencia de salida acústica	440 – 2900 MHz
Grado IP	21C
Intensidad acústica máxima	92.6 dBA (solo tonos 1 – 4)
Número de tonos	32
Cobertura VAD	C 3 - 10 (alta potencia)
Dimensiones	129 mm x 44 mm
Peso	210 g
Temperatura de funcionamiento	-10°C a +55°C
Humedad máxima (sin condensación)	95%

## CERTIFICADO

EN54-3 Dispositivos de alarma. Sirenas  
EN54-23 Dispositivos de alarma.  
Dispositivos de alarma visual



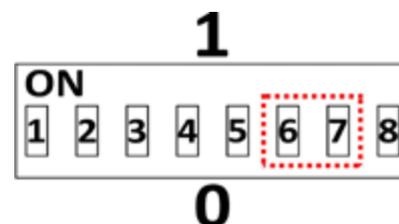
## AV413AL

Base con sirena/VAD (EN54-23) alimentada de lazo inteligente plus

### CONFIGURACIÓN DE VOLUMEN

Utilice el DIP switch de la sirena para configurar el volumen de salida; en particular los switches 6 y 7. Los switches posicionados hacia arriba adquieren el valor "1" y cuando se posicionan hacia abajo adquieren el valor "0".

Consulte la tabla a continuación y establezca la posición de los dos switches 6 y 7 según el volumen requerido cuando la sirena esté activa.



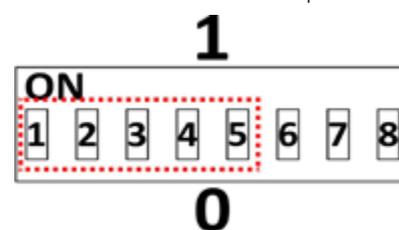
ALTO	1	1
MEDIO-ALTO	0	1
MEDIO-BAJO	1	0
BAJO	0	0

### CONFIGURACIÓN DE TONO

Utilice el DIP switch de la sirena para configurar el tono de salida; en particular los switches del 1 al 5. Los switches posicionados hacia arriba adquieren el valor "1" y cuando se posicionan hacia abajo adquieren el valor "0".

Al utilizar los DIP switches es posible seleccionar entre 1 y 32 tonos. En la tabla siguiente puede ver los distintos tonos estándar que se ofrecen.

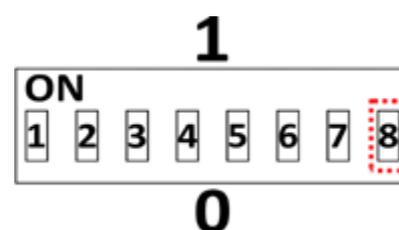
\*NOTA: Puede que no todas las funciones estén disponibles en todas las centrales. Póngase en contacto con el soporte técnico para obtener asesoramiento específico.



Nivel de volumen	Funcionamiento
Bajo	1
Medio	65
<b>Alto*</b>	<b>129 (por defecto de fábrica)</b>
Muy alto	193

### CONFIGURACIÓN DE INTENSIDAD DE SALIDA VAD

Utilice el DIP switch de la sirena para configurar la intensidad de salida VAD.; en particular el switch 8. El interruptor posicionado hacia arriba adquiere el valor "1" – **ALTA** intensidad, y cuando se colocan hacia abajo adquiere el valor "0" – **BAJA** intensidad.



## AV413AL

Base con sirena/VAD (EN54-23) alimentada de lazo inteligente plus

Advantronic

No:	Tone description	Tone description	1	2	3	4	5
0	Silent	No Sound	1	1	1	1	1
1	Warble Tone	800Hz for 500ms, then 1000Hz for 500ms	1	1	1	0	1
2	Continuous Tone	970Hz continuous tone	0	1	0	1	1
3	Slow Whoop (Dutch)	500-1200Hz for 3500ms, then off for 500ms	1	0	1	0	1
4	German DIN Tone	1200Hz-500Hz sweep every 1000ms (1Hz)	0	0	1	1	1
5	Alternative HF slow sweep	2350Hz-2900Hz sweep every 333ms (3Hz)	1	0	0	1	0
6	Alternative Warble	800Hz for 250ms, then 960Hz for 250ms	1	1	1	1	0
7	Alternative Warble	500Hz for 250ms, then 600Hz for 250ms	1	1	1	1	0
8	Analogue Sweep Tone	500Hz-600Hz sweep every 500ms (2Hz)	1	0	1	0	0
9	Australian Alert (intermittent)	970Hz for 625ms, then off for 625ms	1	0	0	0	1
10	Australian Evac (slow whoop)	500-1200Hz sweep for 3750ms, then OFF for 250ms	1	0	1	1	0
11	FP1063.1- Telecom	800Hz for 250ms, then 970Hz for 250ms	0	0	0	0	1
12	French Tone (Afnor)	554Hz for 100ms then 440Hz for 400ms	0	0	0	0	1
13	HF Back Up interrupted Tone	2800Hz for 1sec then off for 1 second	1	1	0	1	1
14	HF Back Up interrupted Tone (fast)	2800Hz for 150ms, then off for 150ms	1	1	0	0	1
15	HF Continuous	2800Hz continuous	0	1	0	0	1
16	Interrupted Tone	800Hz for 500ms, then off for 500ms	0	1	1	1	1
17	Interrupted Tone medium	1000Hz for 250ms, then off for 250ms	0	1	1	0	1
18	ISO 8201 HF	970Hz for 500ms, then OFF for 500ms	0	1	1	1	0
19	ISO 8201 HF	2800Hz for 500ms, then OFF for 500ms	0	1	1	0	0
20	LF Backup Alarm	800Hz for 150ms, then OFF for 150ms	1	1	0	1	0
21	LF Buzz	800Hz-950Hz sweep every 9ms	0	1	0	1	0
22	LF Continuous Tone BS5839	800Hz continuous	1	1	0	0	0
23	Siren 2 way ramp (long)	500-1200Hz rising for 3000ms, then falling for 3000ms	0	0	0	0	0
24	Siren 2 way ramp (short)	500-1200Hz rising for 250ms, then falling for 250ms	0	0	1	1	0
25	Swedish All Clear	660Hz continuous	0	0	1	0	0
26	Swedish Fire Signal	660Hz for 150ms, then OFF for 150ms	0	0	1	1	0
27	Sweep Tone (3Hz)	800-900Hz sweep every 1000ms	1	0	1	1	1
28	Sweep Tone (3Hz)	800-970Hz sweep every 333ms	1	0	0	1	1
29	Sweep Tone (9Hz)	800-970Hz sweep every 111ms	0	1	0	0	0
30	US Temporal Pattern HF	(2900Hz for 500ms, then 500ms off) x3 then 1500ms off	0	0	0	1	1
31	LF Sweep (Cranford Tone)	800Hz -1000Hz sweep every 500ms (2Hz)	1	0	0	0	0

STANDARD TONE TABLE

## AV412AL

### Base con sirena alimentada de lazo inteligente plus

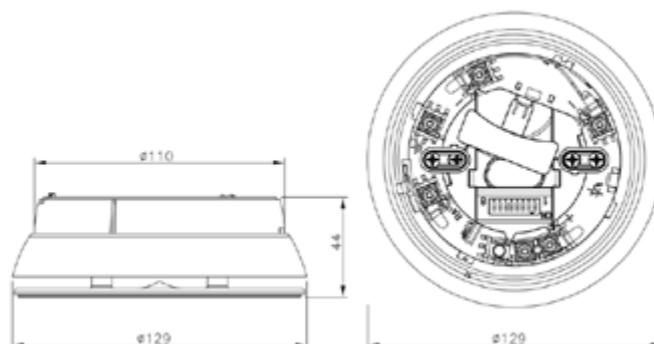
AV412AL es una base con sirena de 32 tonos con un diseño estético discreto y atractivo adecuado para todos los dispositivos de la gama de detectores analógicos de la serie 400. Ofrece un rendimiento acústico líder en su clase con un consumo de corriente extremadamente bajo.

Una vez instalado en una central compatible con prestación Altair Plus, el dispositivo se beneficia de una amplia gama de funciones inteligentes, que incluyen la selección de tono y volumen y la sincronización de la sirena sin la necesidad de una dirección de lazo por separado. La base de detector integrada en la unidad tiene fácil acceso para el cableado de lazo y permite la conexión de la sirena y el detector asociado a través de un único conjunto de terminaciones de cable.



### CARACTERÍSTICAS

- Compatible con la activación remota estándar\*
- Compatible con detectores serie 400
- Fácil cableado e instalación
- Diseño bajo perfil
- Bajo consumo
- Plástico ABS FR blanco
- Funcionamiento inteligente disponible en la gama de centrales seleccionada
- 5 años de garantía



\*Nota: Los comandos relevantes de la central anularán la configuración del DIP switch local.

### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Rango de frecuencia de salida acústica	440 – 2900 MHz
Grado IP	21C
Intensidad acústica máxima	92.6 dBA (solo tonos 1 – 4)
Número de tonos	32
Dimensiones	129 mm x 44 mm
Peso	210 g
Temperatura de funcionamiento	-10°C a +55°C
Humedad máxima (sin condensación)	95%

### CERTIFICADO

EN54-3 Dispositivos de alarma. Sirenas



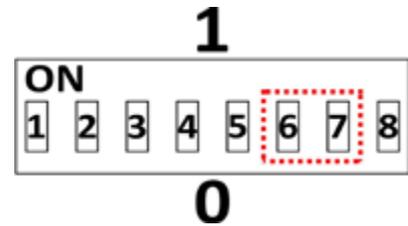
## AV412AL

Base con sirena alimentada de lazo inteligente plus

### CONFIGURACIÓN DE VOLUMEN

Utilice el DIP switch de la sirena para configurar el volumen de salida; en particular los switches 6 y 7. Los switches posicionados hacia arriba adquieren el valor "1" y cuando se posicionan hacia abajo adquieren el valor "0".

Consulte la tabla a continuación y establezca la posición de los dos switches 6 y 7 según el volumen requerido cuando la sirena esté activa.



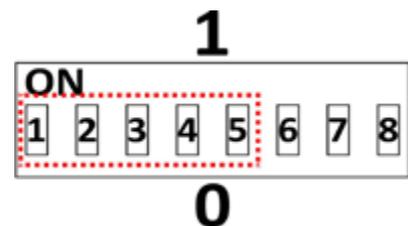
ALTO	1	1
MEDIO-ALTO	0	1
MEDIO-BAJO	1	0
BAJO	0	0

### CONFIGURACIÓN DE TONO

Utilice el DIP switch de la sirena para configurar el tono de salida; en particular los switches del 1 al 5. Los switches posicionados hacia arriba adquieren el valor "1" y cuando se posicionan hacia abajo adquieren el valor "0".

Al utilizar los DIP switches es posible seleccionar entre 1 y 32 tonos. En la tabla siguiente puede ver los distintos tonos estándar que se ofrecen.

\*NOTA: Puede que no todas las funciones estén disponibles en todas las centrales. Póngase en contacto con el soporte técnico para obtener asesoramiento específico.



Nivel de volumen	Funcionamiento
Bajo	1
Medio	65
<b>Alto*</b>	<b>129 (por defecto de fábrica)</b>
Muy alto	193

## AV412AL

Base con sirena alimentada de lazo inteligente plus

No:	Tone description	Tone description	1	2	3	4	5
0	Silent	No Sound	1	1	1	1	1
1	Warble Tone	800Hz for 500mWs, then 1000Hz for 500ms	1	1	1	0	1
2	Continuous Tone	970Hz continuous tone	0	1	0	1	1
3	Slow Whoop (Dutch)	500-1200Hz for 3500ms, then off for 500ms	1	0	1	0	1
4	German DIN Tone	1200Hz-500Hz sweep every 1000ms (1Hz)	0	0	1	1	1
5	Alternative HF slow sweep	2350Hz-2900Hz sweep every 333ms (3Hz)	1	0	0	1	0
6	Alternative Warble	800Hz for 250ms, then 960Hz for 250ms	1	1	1	1	0
7	Alternative Warble	500Hz for 250ms, then 600Hz for 250ms	1	1	1	1	0
8	Analogue Sweep Tone	500Hz-600Hz sweep every 500ms (2Hz)	1	0	1	0	0
9	Australian Alert (intermittent)	970Hz for 625ms, then off for 625ms	1	0	0	0	1
10	Australian Evac (slow whoop)	500-1200Hz sweep for 3750ms, then OFF for 250ms	1	0	1	1	0
11	FP1063.1- Telecom	800Hz for 250ms, then 970Hz for 250ms	0	0	0	0	1
12	French Tone (Afnor)	554Hz for 100ms then 440Hz for 400ms	0	0	0	0	1
13	HF Back Up interrupted Tone	2800Hz for 1sec then off for 1 second	1	1	0	1	1
14	HF Back Up interrupted Tone (fast)	2800Hz for 150ms, then off for 150ms	1	1	0	0	1
15	HF Continuous	2800Hz continuous	0	1	0	0	1
16	Interrupted Tone	800Hz for 500ms, then off for 500ms	0	1	1	1	1
17	Interrupted Tone medium	1000Hz for 250ms, then off for 250ms	0	1	1	0	1
18	ISO 8201 HF	970Hz for 500ms, then OFF for 500ms	0	1	1	1	0
19	ISO 8201 HF	2800Hz for 500ms, then OFF for 500ms	0	1	1	0	0
20	LF Backup Alarm	800Hz for 150ms, then OFF for 150ms	1	1	0	1	0
21	LF Buzz	800Hz-950Hz sweep every 9ms	0	1	0	1	0
22	LF Continuous Tone BS5839	800Hz continuous	1	1	0	0	0
23	Siren 2 way ramp (long)	500-1200Hz rising for 3000ms, then falling for 3000ms	0	0	0	0	0
24	Siren 2 way ramp (short)	500-1200Hz rising for 250ms, then falling for 250ms	0	0	1	1	0
25	Swedish All Clear	660Hz continuous	0	0	1	0	0
26	Swedish Fire Signal	660Hz for 150ms, then OFF for 150ms	0	0	1	1	0
27	Sweep Tone (3Hz)	800-900Hz sweep every 1000ms	1	0	1	1	1
28	Sweep Tone (3Hz)	800-970Hz sweep every 333ms	1	0	0	1	1
29	Sweep Tone (9Hz)	800-970Hz sweep every 111ms	0	1	0	0	0
30	US Temporal Pattern HF	(2900Hz for 500ms,then 500ms off) x3 then 1500ms off	0	0	0	1	1
31	LF Sweep (Cranford Tone)	800Hz -1000Hzsweep every 500ms (2Hz)	1	0	0	0	0

## SAB413

### Base con sirena/VAD (EN54-23) esclava

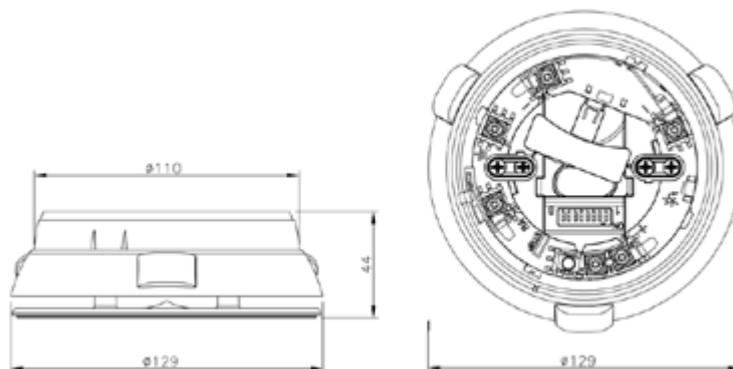
SAB413 es una base con sirena audiovisual de 32 tonos con un diseño estético discreto y atractivo combinado con un indicador visual blanco o rojo adecuado para todos los dispositivos de la gama de detectores analógicos de la Serie 400. Ofrece un rendimiento acústico líder en su clase y un rendimiento visual conforme a EN54-23 con un consumo de corriente extremadamente bajo.

Una vez instalada junto con el detector de la serie 400, la activación de la sirena puede ser programada con funciones causa – efecto desde la central compatible con el protocolo digital Argus. La base de detector integrada en la unidad tiene fácil acceso para el cableado de lazo y permite la conexión de la sirena y el detector asociado a través de un único conjunto de terminaciones de cable. Los DIP switches integrados permiten ajuste de volumen y tono.



### CARACTERÍSTICAS

- Compatible con la activación remota estándar\*
- Compatible detectores serie 400
- Selección de volumen y tono vía DIP switch
- Fácil cableado e instalación
- Certificada EN54-3 (Tipo A) y EN54-23
- Disponible con luz blanca y con luz roja
- Bajo consumo
- Plástico ABS FR blanco



### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Rango de frecuencia de salida acústica	440 – 2900 MHz
Grado IP	21C
Intensidad acústica máxima	92.6 dBA (solo tonos 1 – 4)
Número de tonos	32
Cobertura VAD	C 3 - 10 (alta potencia)
Dimensiones	129 mm x 44 mm
Peso	210 g
Temperatura de funcionamiento	-10°C a +55°C
Humedad máxima (sin condensación)	95%
5 años de garantía	

### CERTIFICADO

- EN54-3 Dispositivos de alarma.  
Sirenas
- EN54-23 Dispositivos de alarma.  
Dispositivos de alarma visual



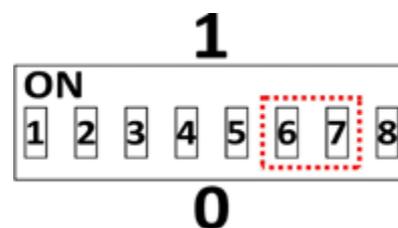
## SAB413

Base con sirena/VAD (EN54-23) esclava

### CONFIGURACIÓN DE VOLUMEN

Utilice el DIP switch de la sirena para configurar el volumen de salida; en particular los switches 6 y 7. Los switches posicionados hacia arriba adquieren el valor "1" y cuando se posicionan hacia abajo adquieren el valor "0".

Consulte la tabla a continuación y establezca la posición de los dos switches 6 y 7 según el volumen requerido cuando la sirena esté activa.



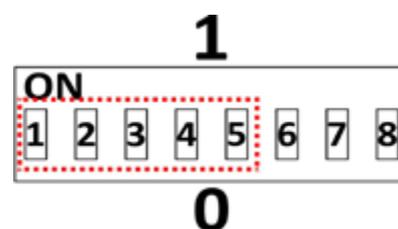
ALTO	1	1
MEDIO-ALTO	0	1
MEDIO-BAJO	1	0
BAJO	0	0

### CONFIGURACIÓN DE TONO

Utilice el DIP switch de la sirena para configurar el tono de salida; en particular los switches del 1 al 5. Los switches posicionados hacia arriba adquieren el valor "1" y cuando se posicionan hacia abajo adquieren el valor "0".

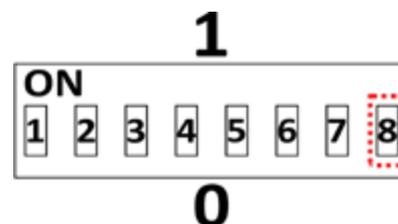
Al utilizar los DIP switches es posible seleccionar entre 1 y 32 tonos. En la tabla siguiente puede ver los distintos tonos estándar que se ofrecen.

\*Nota: Puede que no todas las funciones estén disponibles en todas las centrales. Póngase en contacto con el soporte técnico para obtener asesoramiento específico.



### CONFIGURACIÓN DE INTENSIDAD DE SALIDA VAD

Utilice el DIP switch de la sirena para configurar la intensidad de salida VAD.; en particular el switch 8. El interruptor posicionado hacia arriba adquiere el valor "1" – ALTA intensidad, y cuando se colocan hacia abajo adquiere el valor "0" – BAJA intensidad.



## SAB413

Base con sirena/VAD (EN54-23) esclava

No:	Tone description	Tone description	1	2	3	4	5
0	Silent	No Sound	1	1	1	1	1
1	Warble Tone	800Hz for 500mWs, then 1000Hz for 500ms	1	1	1	0	1
2	Continuous Tone	970Hz continuous tone	0	1	0	1	1
3	Slow Whoop (Dutch)	500-1200Hz for 3500ms, then off for 500ms	1	0	1	0	1
4	German DIN Tone	1200Hz-500Hz sweep every 1000ms (1Hz)	0	0	1	1	1
5	Alternative HF slow sweep	2350Hz-2900Hz sweep every 333ms (3Hz)	1	0	0	1	0
6	Alternative Warble	800Hz for 250ms, then 960Hz for 250ms	1	1	1	1	0
7	Alternative Warble	500Hz for 250ms, then 600Hz for 250ms	1	1	1	1	0
8	Analogue Sweep Tone	500Hz-600Hz sweep every 500ms (2Hz)	1	0	1	0	0
9	Australian Alert (intermittent)	970Hz for 625ms, then off for 625ms	1	0	0	0	1
10	Australian Evac (slow whoop)	500-1200Hz sweep for 3750ms, then OFF for 250ms	1	0	1	1	0
11	FP1063.1- Telecom	800Hz for 250ms, then 970Hz for 250ms	0	0	0	0	1
12	French Tone (Afnor)	554Hz for 100ms then 440Hz for 400ms	0	0	0	0	1
13	HF Back Up interrupted Tone	2800Hz for 1sec then off for 1 second	1	1	0	1	1
14	HF Back Up interrupted Tone (fast)	2800Hz for 150ms, then off for 150ms	1	1	0	0	1
15	HF Continuous	2800Hz continuous	0	1	0	0	1
16	Interrupted Tone	800Hz for 500ms, then off for 500ms	0	1	1	1	1
17	Interrupted Tone medium	1000Hz for 250ms, then off for 250ms	0	1	1	0	1
18	ISO 8201 HF	970Hz for 500ms, then OFF for 500ms	0	1	1	1	0
19	ISO 8201 HF	2800Hz for 500ms, then OFF for 500ms	0	1	1	0	0
20	LF Backup Alarm	800Hz for 150ms, then OFF for 150ms	1	1	0	1	0
21	LF Buzz	800Hz-950Hz sweep every 9ms	0	1	0	1	0
22	LF Continuous Tone BS5839	800Hz continuous	1	1	0	0	0
23	Siren 2 way ramp (long)	500-1200Hz rising for 3000ms, then falling for 3000ms	0	0	0	0	0
24	Siren 2 way ramp (short)	500-1200Hz rising for 250ms, then falling for 250ms	0	0	1	1	0
25	Swedish All Clear	660Hz continuous	0	0	1	0	0
26	Swedish Fire Signal	660Hz for 150ms, then OFF for 150ms	0	0	1	1	0
27	Sweep Tone (1Hz)	800-900Hz sweep every 1000ms	1	0	1	1	1
28	Sweep Tone (3Hz)	800-970Hz sweep every 333ms	1	0	0	1	1
29	Sweep Tone (9Hz)	800-970Hz sweep every 111ms	0	1	0	0	0
30	US Temporal Pattern HF	(2900Hz for 500ms,then 500ms off) x3 then 1500ms off	0	0	0	1	1
31	LF Sweep (Cranford Tone)	800Hz -1000Hzsweep every 500ms (2Hz)	1	0	0	0	0

## SAB412

### Base con sirena esclava

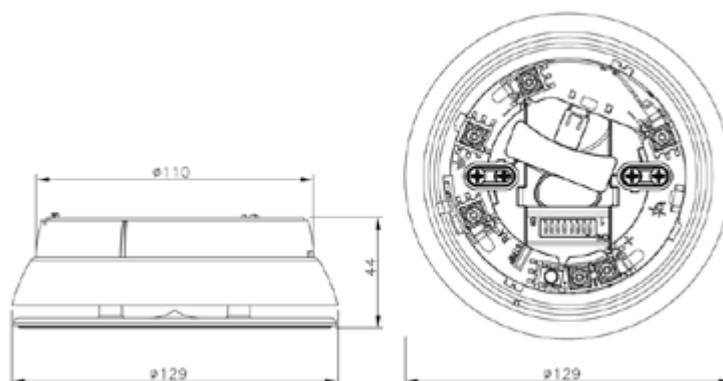
SAB412 es una base con sirena de 32 tonos con un diseño estético discreto y atractivo adecuado para todos los dispositivos de la gama de detectores analógicos de la serie 400. Ofrece un rendimiento acústico líder en su clase con un consumo de corriente extremadamente bajo.

Una vez instalada junto con el detector de la serie 400, la activación de la sirena puede ser programada con funciones causa – efecto desde la central compatible con el protocolo digital Argus. La base de detector integrada en la unidad tiene fácil acceso para el cableado de lazo y permite la conexión de la sirena y el detector asociado a través de un único conjunto de terminaciones de cable. Los DIP switches integrados permiten ajuste de volumen y tono.



### CARACTERÍSTICAS

- Compatible con la activación remota estándar
- Compatible con detectores serie 400
- Selección de volumen y tono vía DIP switch
- Fácil cableado e instalación
- Diseño bajo perfil
- Bajo consumo
- Plástico ABS FR blanco
- 5 años de garantía



### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Rango de frecuencia de salida acústica	440 – 2900 MHz
Grado IP	21C
Intensidad acústica máxima	92.6 dBA (solo tonos 1 – 4)
Número de tonos	32
Dimensiones	129 mm x 44 mm
Peso	210 g
Temperatura de funcionamiento	-10°C a +55°C
Humedad máxima (sin condensación)	95%

### CERTIFICADO

EN54-3 Dispositivos de alarma. Sirenas



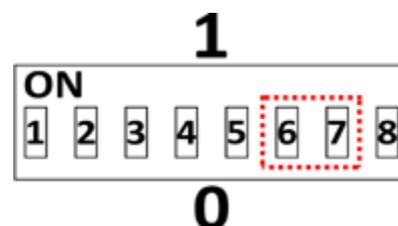
## SAB412

Base con sirena esclava

### CONFIGURACIÓN DE VOLUMEN

Utilice el DIP switch de la sirena para configurar el volumen de salida; en particular los switches 6 y 7. Los switches posicionados hacia arriba adquieren el valor "1" y cuando se posicionan hacia abajo adquieren el valor "0".

Consulte la tabla a continuación y establezca la posición de los dos switches 6 y 7 según el volumen requerido cuando la sirena esté activa.



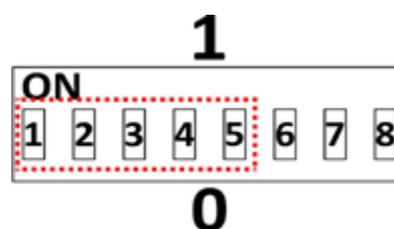
ALTO	1	1
MEDIO-ALTO	0	1
MEDIO-BAJO	1	0
BAJO	0	0

### CONFIGURACIÓN DE VOLUMEN

Utilice el DIP switch de la sirena para configurar el tono de salida; en particular los switches del 1 al 5. Los switches posicionados hacia arriba adquieren el valor "1" y cuando se posicionan hacia abajo adquieren el valor "0".

Al utilizar los DIP switches es posible seleccionar entre 1 y 32 tonos. En la tabla siguiente puede ver los distintos tonos estándar que se ofrecen.

\*Nota: Puede que no todas las funciones estén disponibles en todas las centrales. Póngase en contacto con el soporte técnico para obtener asesoramiento específico.



## SAB412

Base con sirena esclava

No:	Tone description	Tone description	1	2	3	4	5
0	Silent	No Sound	1	1	1	1	1
1	Warble Tone	800Hz for 500ms, then 1000Hz for 500ms	1	1	1	0	1
2	Continuous Tone	970Hz continuous tone	0	1	0	1	1
3	Slow Whoop (Dutch)	500-1200Hz for 3500ms, then off for 500ms	1	0	1	0	1
4	German DIN Tone	1200Hz-500Hz sweep every 1000ms (1Hz)	0	0	1	1	1
5	Alternative HF slow sweep	2350Hz-2900Hz sweep every 333ms (3Hz)	1	0	0	1	0
6	Alternative Warble	800Hz for 250ms, then 960Hz for 250ms	1	1	1	1	0
7	Alternative Warble	500Hz for 250ms, then 600Hz for 250ms	1	1	1	1	0
8	Analogue Sweep Tone	500Hz-600Hz sweep every 500ms (2Hz)	1	0	1	0	0
9	Australian Alert (intermittent)	970Hz for 625ms, then off for 625ms	1	0	0	0	1
10	Australian Evac (slow whoop)	500-1200Hz sweep for 3750ms, then OFF for 250ms	1	0	1	1	0
11	FP1063.1- Telecom	800Hz for 250ms, then 970Hz for 250ms	0	0	0	0	1
12	French Tone (Afnor)	554Hz for 100ms then 440Hz for 400ms	0	0	0	0	1
13	HF Back Up interrupted Tone	2800Hz for 1sec then off for 1 second	1	1	0	1	1
14	HF Back Up interrupted Tone (fast)	2800Hz for 150ms, then off for 150ms	1	1	0	0	1
15	HF Continuous	2800Hz continuous	0	1	0	0	1
16	Interrupted Tone	800Hz for 500ms, then off for 500ms	0	1	1	1	1
17	Interrupted Tone medium	1000Hz for 250ms, then off for 250ms	0	1	1	0	1
18	ISO 8201 HF	970Hz for 500ms, then OFF for 500ms	0	1	1	1	0
19	ISO 8201 HF	2800Hz for 500ms, then OFF for 500ms	0	1	1	0	0
20	LF Backup Alarm	800Hz for 150ms, then OFF for 150ms	1	1	0	1	0
21	LF Buzz	800Hz-950Hz sweep every 9ms	0	1	0	1	0
22	LF Continuous Tone BS5839	800Hz continuous	1	1	0	0	0
23	Siren 2 way ramp (long)	500-1200Hz rising for 3000ms, then falling for 3000ms	0	0	0	0	0
24	Siren 2 way ramp (short)	500-1200Hz rising for 250ms, then falling for 250ms	0	0	1	1	0
25	Swedish All Clear	660Hz continuous	0	0	1	0	0
26	Swedish Fire Signal	660Hz for 150ms, then OFF for 150ms	0	0	1	1	0
27	Sweep Tone (1Hz)	800-900Hz sweep every 1000ms	1	0	1	1	1
28	Sweep Tone (3Hz)	800-970Hz sweep every 333ms	1	0	0	1	1
29	Sweep Tone (9Hz)	800-970Hz sweep every 111ms	0	1	0	0	0
30	US Temporal Pattern HF	(2900Hz for 500ms, then 500ms off) x3 then 1500ms off	0	0	0	1	1
31	LF Sweep (Cranford Tone)	800Hz -1000Hz sweep every 500ms (2Hz)	1	0	0	0	0

## AV119AL

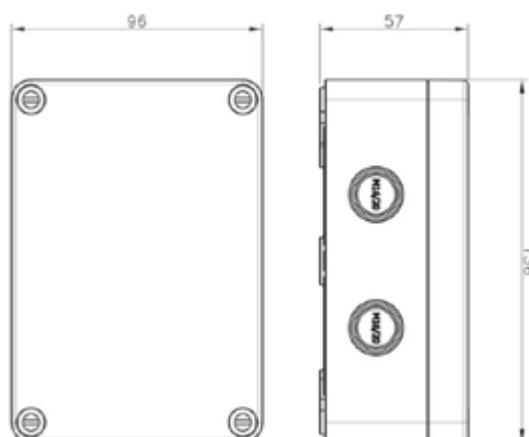
### Módulo de zona convencional

El módulo de zona convencional AV119AL es un dispositivo que permite conectar a un lazo direccionable analógico-inteligente una zona de detección convencional. El panel analógico detecta este dispositivo (y todo el subsistema convencional) como un único dispositivo direccionado en el lazo. Este módulo informa de la zona convencional en sus estados reposo, avería línea abierta, avería línea cruzada y alarma. El módulo de la zona convencional puede ser alimentado de diferentes formas: directamente por el lazo de detección analógico o por una fuente de alimentación externa. Además, es capaz de hacer un seguimiento de su fuente de alimentación (ya sea desde un lazo analógico o externa) y medir la corriente real que fluye a la línea de zona convencional, lo que le da control total a la central analógica sobre el subsistema convencional y su estado.



### CARACTERÍSTICAS

- Puede ser alimentado tanto de forma externa como desde el lazo
- Aislador de cortocircuito incorporado
- Capacidad de auto direccionamiento
- Direccionable mediante programador manual
- 5 años de garantía
- Tiempo de reset ajustable, lo que permite una mayor longitud del lazo
- Opciones de final de línea para permitir múltiples aplicaciones desde un dispositivo



### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Tensión de alimentación	20 Vdc – 40 Vdc*
Corriente de reposo	500µA @24 Vdc
Corriente de conmutación de relé normal	2 A@30 Vdc
Dimensiones	130 mm x 93 mm x 58 mm
Rango de sección de cable	0,5 – 2,5 mm <sup>2</sup>
Peso	190 g
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	-10°C a +55°C
Humedad máxima (sin condensación)	95%
Grado IP	54
Condensador de fin de línea	4.7µA – 50 V

### CERTIFICADO

EN54-18 Dispositivos de entrada y salida  
EN54-17 Aisladores de cortocircuito



## VM240

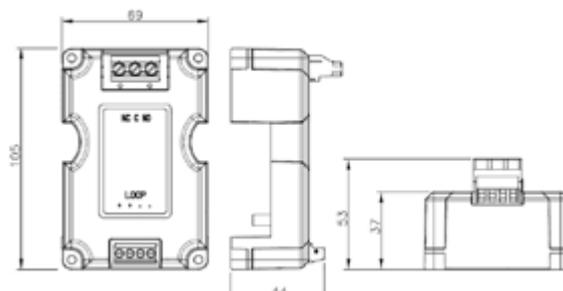
### Modulo relé 240 Vca

La unidad de relé VM240 amplía un módulo de salida AV126AL a una unidad capaz de conmutar la tensión de red y corrientes más altas. El uso de un módulo existente para las funciones de comunicación, control y seguimiento significa que la unidad es totalmente compatible con todas las centrales que admiten el protocolo de lazo Argus. La unidad se puede ampliar fácilmente como opción inalámbrica añadiendo el fin de línea SGMCB-EOLM y conectándolo al módulo de salida inalámbrico AVW126AL. Las unidades son perfectas para conmutar la tensión de red a equipos tales como compuertas, sirenas o donde se requiera una conmutación de corriente de alta tensión controlada por un sistema de baja tensión.



### CARACTERÍSTICAS

- Capacidad de conmutación de tensión de red 250V
- Utiliza el protocolo digital Argus altamente fiable
- Diseño robusto
- Compatible con todos los sistemas de protocolo Argus
- Carcasa IP65 opcional
- 5 años de garantía
- Conjunto compacto
- No se requiere alimentación externa
- Disponibilidad en variantes cableadas e inalámbricas



### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Tensión de alimentación	18 Vdc – 40 Vdc*
Consumo	12,5 mA@24 Vdc
Funcionamiento cableado requiere	AV126AL
Funcionamiento Wireles requiere	AVW216AL
Peso	100 g
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	-10°C a +55°C
Humedad máxima (sin condensación)	95%
Máxima carga de relé de red (resistiva)	5 A@240Vca
Dimensiones	105 mm x 69 mm x 53 mm
Grado IP	21C
Máxima carga relé de red (inductiva)	1,5 A@240 Vca

### CERTIFICADO

- EN60950-1 Equipos de tecnología de la información
- EN50130-4 Compatibilidad electromagnética en sistemas de alarma



## AV404AL

### Multimodulo 4 entradas supervisadas y 4 salidas relé

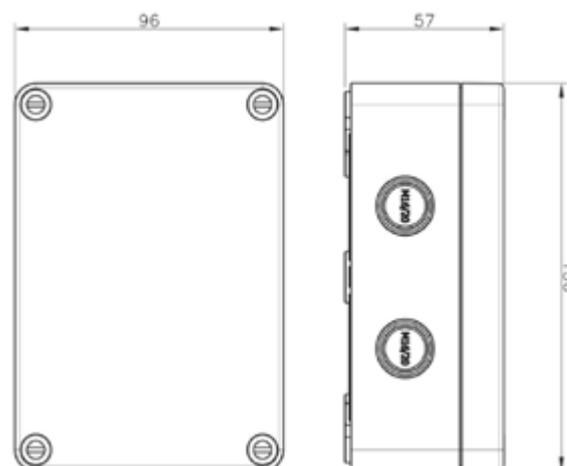
La serie de multimódulos AV404AL ofrece 4 canales de entrada supervisadas y 4 canales de salida relé libres de tensión. Los dispositivos están controlados por un microprocesador que permite el monitoreo y control de dispositivos auxiliares. Estos dispositivos se alimentan del lazo, funcionan de acuerdo con el protocolo analógico Argus y se caracterizan por su bajo consumo. Su particular diseño permite una instalación fácil y rápida.

Un canal es un sub-dispositivo del multimódulo a través del cual la central analógica ejerce una supervisión y control de dispositivos auxiliares ajenos al lazo analógico. Los multimódulos son, de hecho, dispositivos multicanal.



#### CARACTERÍSTICAS

- Aislador de cortocircuito integrado
- 5 años de garantía
- Capacidad de auto direccionamiento
- Direccionable a través de programador manual
- Entrada de cable a través de precortes en cada lado de la caja
- Ideal para un uso que requiere múltiples entradas en la misma ubicación
- Ideal para un uso que requiere múltiples salidas de relé



#### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Tensión alimentación	18 Vdc – 40 Vdc*
Corriente de reposo	500µA @24 Vdc
Valor recomendado para la resistencia "fin de línea" de entrada y salida supervisada (REOL)	27 KOhm
Resistencia carga del dispositivo auxiliar de entrada en serie con switch (RSW)	10 KOhm
Dimensiones	210 mm x 170 mm x 65 mm
Peso	470 g
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	-10°C a 55°C
Humedad máxima (sin condensación)	95%
Grado IP	65

#### CERTIFICADO

EN54-18 Dispositivos de entrada y salida  
EN54-17 Aisladores de cortocircuito



0051-CPD-0335

## AV422AL

Multimódulo 4 entradas supervisadas,  
2 salidas supervisadas y 2 salidas de relé

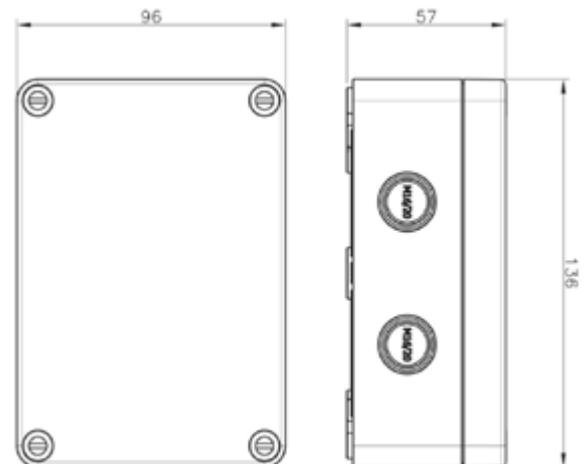
La serie de multimódulos AV422AL ofrece 4 canales de entrada supervisadas, 2 canales de salida supervisadas y 2 canales de salida relé libre de tensión. Los dispositivos están controlados por un microprocesador que permite el monitoreo y control de dispositivos auxiliares. Estos dispositivos se alimentan del lazo, funcionan de acuerdo con el protocolo analógico Argus y se caracterizan por su bajo consumo. Su particular diseño permite una instalación fácil y rápida.

Un canal es un sub-dispositivo del multimódulo a través del cual la central analógica ejerce una supervisión y control de dispositivos auxiliares ajenos al lazo analógico. Los multimódulos son, de hecho, dispositivos multicanal.



### CARACTERÍSTICAS

- Aislador de cortocircuito integrado
- 5 años de garantía
- Capacidad de auto direccionamiento
- Direccionable a través de programador manual
- Entrada de cable a través de precortes en cada lado de la caja
- Ideal para un uso que requiere múltiples entradas en la misma ubicación
- Ideal para un uso que requiere múltiples salidas supervisadas o de relé



### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Tensión alimentación	18 Vdc – 40 Vdc*
Corriente de reposo	500µA @24 Vdc
Valor recomendado para la resistencia "fin de línea" de entrada y salida supervisada (REOL)	27 KOhm
Resistencia carga del dispositivo auxiliar de entrada en serie con switch (RSW)	10 KOhm
Dimensiones	210 mm x 170 mm x 65 mm
Peso	470 g
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	-10°C a 55°C
Humedad máxima (sin condensación)	95%
Grado IP	65

### CERTIFICADO

EN54-18 Dispositivos de entrada y salida  
EN54-17 Aisladores de cortocircuito



## AV602AL

### Multimodulo 6 entradas supervisadas y 2 salidas relé

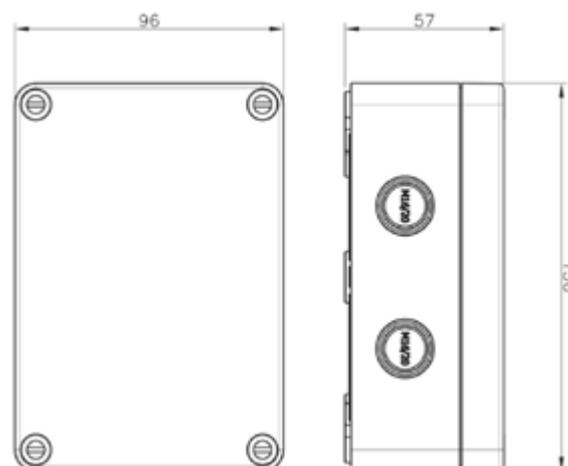
La serie de multimódulos AV602AL está compuesto 6 canales de entrada supervisadas y 2 canales de salida relé libre de tensión. Los dispositivos están controlados por un microprocesador que permite el monitoreo y control de dispositivos auxiliares. Estos dispositivos se alimentan del lazo, funcionan de acuerdo con el protocolo analógico Argus y se caracterizan por su bajo consumo. Su particular diseño permite una instalación fácil y rápida.

Un canal es un sub-dispositivo del multimódulo a través del cual la central analógica ejerce una supervisión y control de dispositivos auxiliares ajenos al lazo analógico. Los multimódulos son, de hecho, dispositivos multicanal.



#### CARACTERÍSTICAS

- Aislador de cortocircuito integrado
- 5 años de garantía
- Capacidad de auto direccionamiento
- Direccionable a través de programador manual
- Entrada de cable a través de precortes en cada lado de la caja
- Ideal para un uso que requiere múltiples entradas en la misma ubicación
- Ideal para un uso que requiere múltiples salidas de relé



#### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Tensión alimentación	18 Vdc – 40 Vdc*
Corriente de reposo	500µA @24 Vdc
Valor recomendado para la resistencia "fin de línea" de entrada y salida supervisada (REOL)	27 KOhm
Resistencia carga del dispositivo auxiliar de entrada en serie con switch (RSW)	10 KOhm
Dimensiones	210 mm x 170 mm x 65 mm
Peso	470 g
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	-10°C a 55°C
Humedad máxima (sin condensación)	95%
Grado IP	65

#### CERTIFICADO

EN54-18 Dispositivos de entrada y salida  
EN54-17 Aisladores de cortocircuito



## AV114AL

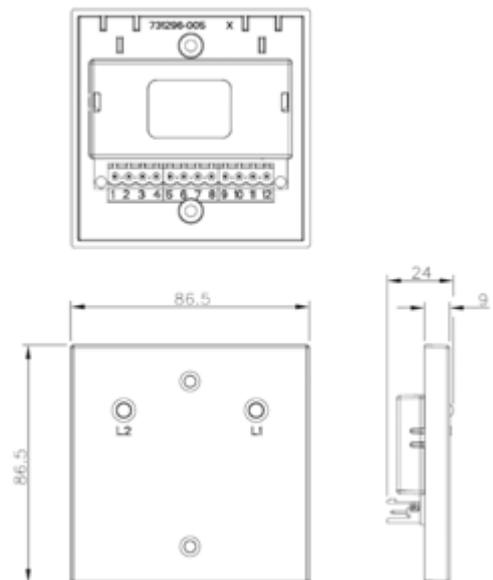
### Módulo de entrada supervisada montaje superficie

La gama de módulos Advantronic ofrecen una solución ideal para el monitoreo y control requerido para la mayoría de los sistemas de detección de incendio y de alarma, que van desde pequeños y simples hasta grandes y complejos. Al utilizar el protocolo de comunicación enteramente digital se logra un funcionamiento rápido y fiable, incluso cuando se utiliza la total capacidad de lazo de 240 dispositivos. Una selección de configuraciones mecánicas proporciona una fácil integración de las unidades a una gran variedad de sectores. El AV114AL está montado sobre una placa frontal estándar y se puede usar con una caja o empotrarlo. Además, ofrece la capacidad de monitorizar de forma remota un solo circuito de entrada para detectar posibles averías o situaciones de alarma. Los LEDs bicolor proporcionan una indicación local sobre el estado del dispositivo.



#### CARACTERÍSTICAS

- Utiliza el protocolo Argus totalmente digital con un alto rechazo de ruido
- Certificado EN54-17 y EN54-18
- Aislador bidireccional para proteger contra averías en el cableado
- Alimentado de lazo con muy bajo consumo de corriente.
- Diseño robusto y fiable que ofrece un funcionamiento en un amplio rango de temperatura
- Proporciona un circuito de entrada supervisada
- Regletas enchufables
- Disponibilidad de variantes mecánicas alternativas para satisfacer diferentes aplicaciones.
- LED's bicolor indicadores de estado.
- 5 años de garantía



#### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Tensión alimentación	15 Vdc – 40 Vdc*
Corriente de reposo	120µA @24 Vdc
Corriente de alarma (1 LED rojo)	6 mA@24 Vdc
Dimensiones	86,5 mm x 86,5 mm x 24 mm
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	-10°C a 55°C
Humedad máxima (sin condensación)	95%
Peso	200 g

#### CERTIFICADO

EN54-18 Dispositivos de entrada y salida  
EN54-17 Aisladores de cortocircuito



## AV115AL

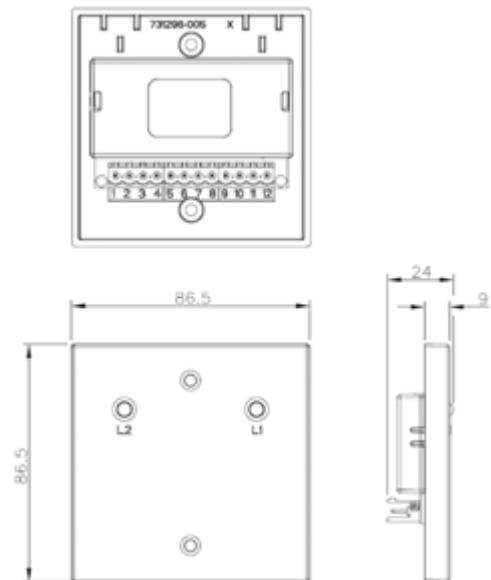
### Módulo de salida supervisada montaje superficie

La gama de módulos Advantronic ofrecen una solución ideal para el monitoreo y control requerido para la mayoría de los sistemas de detección de incendio y de alarma, que van desde pequeños y simples hasta grandes y complejos. Al utilizar el protocolo de comunicación enteramente digital se logra un funcionamiento rápido y fiable, incluso cuando se utiliza la total capacidad de lazo de 240 dispositivos. Una selección de configuraciones mecánicas proporciona una fácil integración de las unidades a una gran variedad de sectores. El AV115AL está montado sobre una placa frontal estándar y se puede usar con una caja o empotrarlo. Además, ofrece la capacidad de controlar de forma remota un solo circuito auxiliar con alimentación externa mientras supervisa el cableado de salida en caso de avería. Los LEDs bicolor proporcionan una indicación local sobre el estado del dispositivo.



### CARACTERÍSTICAS

- Utiliza el protocolo Argus totalmente digital con un alto rechazo de ruido
- Certificado EN54-17 y EN54-18
- Aislador bidireccional para proteger contra averías en el cableado
- Alimentado de lazo con muy bajo consumo de corriente.
- Diseño robusto y fiable que ofrece un funcionamiento en un amplio rango de temperatura
- Proporciona un circuito de salida supervisada que precisa alimentación externa 24 Vcc
- Regletas enchufables
- Disponibilidad de variantes mecánicas alternativas para satisfacer diferentes aplicaciones.
- LED's bicolor indicadores de estado.
- 5 años de garantía



### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Tensión alimentación	15 Vdc – 40 Vdc*
Corriente de reposo	200µA @24 Vdc
Corriente de alarma (1 LED rojo)	6 mA@24 Vdc
Dimensiones	86,5 mm x 86,5 mm x 24 mm
Grado máximo de salida	2 A@30 Vdc
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	-10°C a 55°C
Humedad máxima (sin condensación)	95%
Peso	200 g

### CERTIFICADO

EN54-18 Dispositivos de entrada y salida  
EN54-17 Aisladores de cortocircuito



## AV116AL

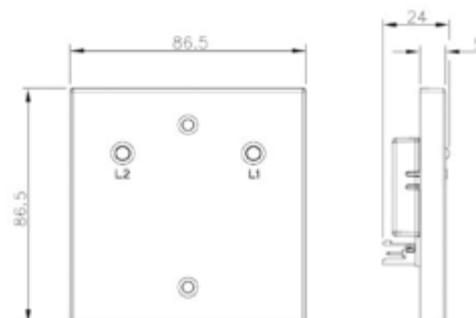
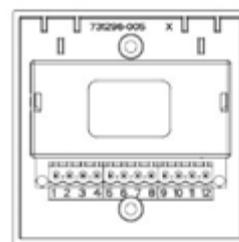
### Módulo de salida rele montaje superficie

La gama de módulos Advantronic ofrecen una solución ideal para el monitoreo y control requerido para la mayoría de los sistemas de detección de incendio y de alarma, que van desde pequeños y simples hasta grandes y complejos. Al utilizar el protocolo de comunicación enteramente digital se logra un funcionamiento rápido y fiable, incluso cuando se utiliza la total capacidad de lazo de 240 dispositivos. Una selección de configuraciones mecánicas proporciona una fácil integración de las unidades a una gran variedad de sectores. El AV116AL está montado sobre una placa frontal estándar y se puede usar con una caja o empotrarlo. Además, ofrece la capacidad de controlar de forma remota un solo circuito auxiliar con un relé doble libre de tensión. Los LEDs bicolor proporcionan una indicación local sobre el estado del dispositivo.



### CARACTERÍSTICAS

- Utiliza el protocolo Argus totalmente digital con un alto rechazo de ruido
- Certificado EN54-17 y EN54-18
- Aislador bidireccional para proteger contra averías en el cableado
- Alimentado de lazo con muy bajo consumo de corriente
- Diseño robusto y fiable que ofrece un funcionamiento en un amplio rango de temperatura
- Proporciona un circuito de salida de relé doble libre de tensión
- Regletas enchufables
- Disponibilidad de variantes mecánicas alternativas para satisfacer diferentes aplicaciones.
- LED's bicolor indicadores de estado
- 5 años de garantía



### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Tensión de alimentación	15 Vdc – 40 Vdc*
Corriente de reposo	200µA @24 Vdc
Corriente de alarma (1 LED rojo)	6 mA@24 Vdc
Dimensiones	86,5 mm x 86,5 mm x 24 mm
Grado máximo de salida	2 A@30 Vdc
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	-10°C a 55°C
Humedad máxima (sin condensación)	95%
Peso	200 g

\*Nota: Mínimo 18Vdc para el funcionamiento de LED.

### CERTIFICADO

EN54-18 Dispositivos de entrada y salida  
EN54-17 Aisladores de cortocircuito



## AV117AL

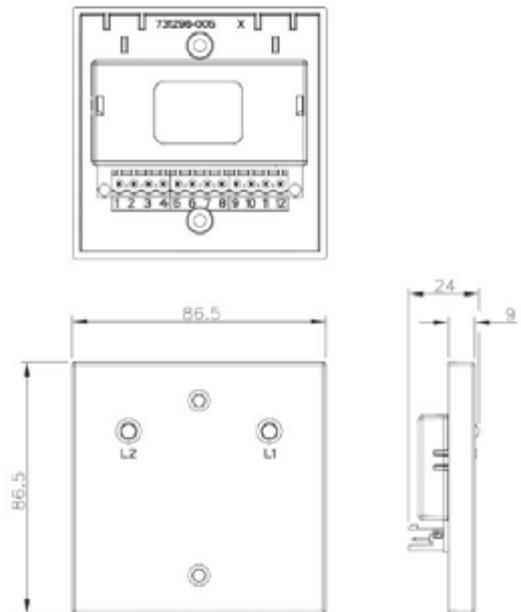
### Módulo de entrada supervisada y de salida supervisada montaje superficie

La gama de módulos Advantronic ofrecen una solución ideal para el monitoreo y control requerido para la mayoría de los sistemas de detección de incendio y de alarma, que van desde pequeños y simples hasta grandes y complejos. Al utilizar el protocolo de comunicación enteramente digital se logra un funcionamiento rápido y fiable, incluso cuando se utiliza la total capacidad de lazo de 240 dispositivos. Una selección de configuraciones mecánicas proporciona una fácil integración de las unidades a una gran variedad de sectores. El AV117AL está montado sobre una placa frontal estándar y se puede usar con una caja o empotrado. Además, ofrece la capacidad de controlar de forma remota un solo circuito auxiliar con alimentación externa mientras supervisa el cableado de salida en caso de avería. También hace un monitoreo del circuito de entrada para detectar posibles averías o situación de alarma. Los LEDs bicolor proporcionan una indicación local sobre el estado del dispositivo.



#### CARACTERÍSTICAS

- Utiliza el protocolo Argus totalmente digital con un alto rechazo de ruido
- Certificado EN54-17 y EN54-18
- Aislador bidireccional para proteger contra averías en el cableado
- Alimentado de lazo con muy bajo consumo de corriente.
- Diseño robusto y fiable que ofrece un funcionamiento en un amplio rango de temperatura
- Proporciona un circuito de entrada supervisada y un circuito de salida supervisada que precisa alimentación externa 24Vcc
- Regletas enchufables
- Disponibilidad de variantes mecánicas alternativas para satisfacer diferentes aplicaciones.
- LED's bicolor indicadores de estado
- 5 años de garantía



#### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Tensión de alimentación	15 Vdc – 40 Vdc*
Corriente de reposo	200µA @24 Vdc
Corriente de alarma (1-2 LEDs rojos)	6 – 12 mA@24 Vdc
Dimensiones	86,5 mm x 86,5 mm x 24 mm
Grado máximo de salida	2 A@30 Vdc
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	-10°C a 55°C
Humedad máxima (sin condensación)	95%
Peso	200 g

\*Nota: Mínimo 18Vdc para el funcionamiento de LED.

#### CERTIFICADO

EN54-18 Dispositivos de entrada y salida  
EN54-17 Aisladores de cortocircuito



## AV118AL

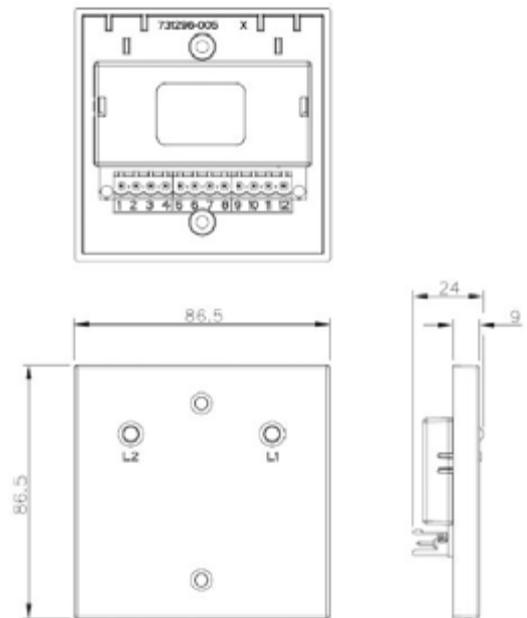
### Módulo de entrada supervisada y de salida relé montaje superficie

La gama de módulos Advantronic ofrecen una solución ideal para el monitoreo y control requerido para la mayoría de los sistemas de detección de incendio y de alarma, que van desde pequeños y simples hasta grandes y complejos. Al utilizar el protocolo de comunicación enteramente digital se logra un funcionamiento rápido y fiable, incluso cuando se utiliza la total capacidad de lazo de 240 dispositivos. Una selección de configuraciones mecánicas proporciona una fácil integración de las unidades a una gran variedad de sectores. El AV118AL está montado sobre una placa frontal estándar y se puede usar con una caja o empotrado. Además, ofrece la capacidad de controlar de forma remota un solo circuito auxiliar con un relé doble libre de tensión. También hace un monitoreo del circuito de entrada para detectar posibles averías o situación de alarma. Los LEDs bicolor proporcionan una indicación local sobre el estado del dispositivo.



#### CARACTERÍSTICAS

- Utiliza el protocolo Argus totalmente digital con un alto rechazo de ruido
- Certificado EN54-17 y EN54-18
- Aislador bidireccional para proteger contra averías en el cableado
- Alimentado de lazo con muy bajo consumo de corriente
- Diseño robusto y fiable que ofrece un funcionamiento en un amplio rango de temperatura
- Proporciona un circuito de entrada supervisada y un circuito de salida de relé doble libre de tensión
- Regletas enchufables
- Disponibilidad de variantes mecánicas alternativas para satisfacer diferentes aplicaciones.
- LED's bicolor indicadores de estado
- 5 años de garantía



#### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Tensión de alimentación	15 Vdc – 40 Vdc*
Corriente de reposo	250µA @24 Vdc
Corriente de alarma (1-2 LEDs rojos)	6 – 12 mA@24 Vdc
Dimensiones	86,5 mm x 86,5 mm x 24 mm
Grado máximo de salida	2 A@30 Vdc
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	-10°C a 55°C
Humedad máxima (sin condensación)	95%
Peso	200 g

\*Nota: Mínimo 18Vdc para el funcionamiento de LED.

#### CERTIFICADO

EN54-18 Dispositivos de entrada y salida  
EN54-17 Aisladores de cortocircuito



## AV124AL

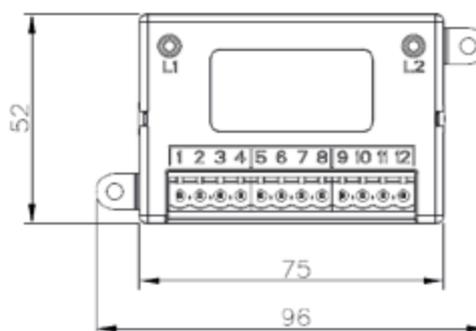
### Minimódulo de entrada supervisada

La gama de módulos Advantronic ofrecen una solución ideal para el monitoreo y control requerido para la mayoría de los sistemas de detección de incendio y de alarma, que van desde pequeños y simples hasta grandes y complejos. Al utilizar el protocolo de comunicación enteramente digital se logra un funcionamiento rápido y fiable, incluso cuando se utiliza la total capacidad de lazo de 240 dispositivos. Una selección de configuraciones mecánicas proporciona una fácil integración de las unidades a una gran variedad de sectores. El AV124AL está montado dentro de una carcasa compacta, que puede montarse fácilmente dentro de equipos de terceros ofreciendo la capacidad de monitorizar de forma remota un solo circuito de entrada para detectar posibles averías o situaciones de alarma. Los LEDs bicolor proporcionan una indicación local sobre el estado del dispositivo.



### CARACTERÍSTICAS

- Utiliza el protocolo Argus totalmente digital con un alto rechazo de ruido
- Certificado EN54-17 y EN54-18
- Aislador bidireccional para proteger contra averías en el cableado
- Alimentado de lazo con muy bajo consumo de corriente.
- Diseño robusto y fiable que ofrece un funcionamiento en un amplio rango de temperatura
- Proporciona un circuito de entrada supervisada
- Regletas enchufables
- Tamaño del conjunto mecánico más pequeño que permite que el módulo se instale dentro de otras envolventes
- LED's bicolor indicadores de estado.
- 5 años de garantía



### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Tensión de alimentación	15 Vdc – 40 Vdc*
Corriente de reposo	150µA @24 Vdc
Corriente de alarma (1 LED rojo)	6 mA@24 Vdc
Dimensiones	75 mm x 52 mm x 18 mm
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	-10°C a 55°C
Humedad máxima (sin condensación)	95%
Peso	200 g

### CERTIFICADO

EN54-18 Dispositivos de entrada y salida  
EN54-17 Aisladores de cortocircuito



## AV125AL

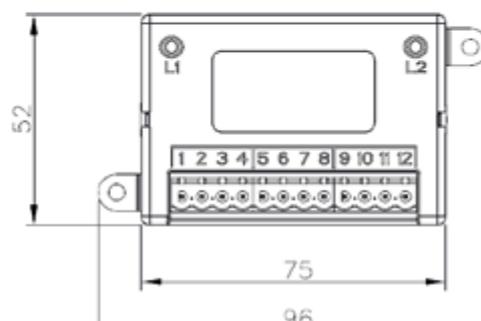
### Minimódulo de salida supervisada

La gama de módulos Advantronic ofrecen una solución ideal para el monitoreo y control requerido para la mayoría de los sistemas de detección de incendio y de alarma, que van desde pequeños y simples hasta grandes y complejos. Al utilizar el protocolo de comunicación enteramente digital se logra un funcionamiento rápido y fiable, incluso cuando se utiliza la total capacidad de lazo de 240 dispositivos. Una selección de configuraciones mecánicas proporciona una fácil integración de las unidades a una gran variedad de sectores. El AV125AL está montado dentro de una carcasa compacta, que puede montarse fácilmente dentro de equipos de terceros ofreciendo la capacidad de controlar de forma remota un solo circuito auxiliar con alimentación externa mientras supervisa el cableado de salida en caso de avería. Los LEDs bicolor proporcionan una indicación local sobre el estado del dispositivo.



### CARACTERÍSTICAS

- Utiliza el protocolo Argus totalmente digital con un alto rechazo de ruido
- Certificado EN54-17 y EN54-18
- Aislador bidireccional para proteger contra averías en el cableado
- Alimentado de lazo con muy bajo consumo de corriente.
- Diseño robusto y fiable que ofrece un funcionamiento en un amplio rango de temperatura
- Proporciona un circuito de salida supervisada que precisa alimentación externa 24 Vcc
- Regletas enchufables
- Tamaño del conjunto mecánico más pequeño que permite que el módulo se instale dentro de otras envolventes
- LED's bicolor indicadores de estado.
- 5 años de garantía



### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Tensión de alimentación	15 Vdc – 40 Vdc*
Corriente de reposo	200µA @24 Vdc
Corriente de alarma (1 LED rojo)	6 mA@24 Vdc
Dimensiones	75 mm x 52 mm x 18 mm
Grado máximo de salida	2 A@30 Vdc
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	-10°C a 55°C
Humedad máxima (sin condensación)	95%
Peso	160 g

\*Nota: Mínimo 18Vdc para el funcionamiento de LED.

### CERTIFICADO

EN54-18 Dispositivos de entrada y salida  
EN54-17 Aisladores de cortocircuito



0786

## AV126AL

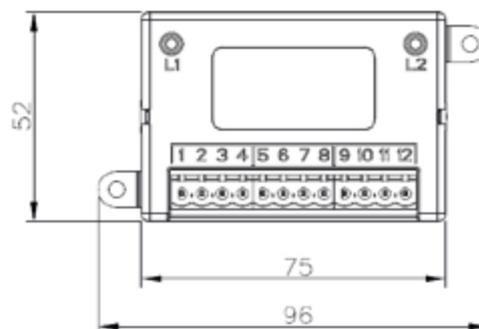
### Minimódulo de salida relé

La gama de módulos Advantronic ofrecen una solución ideal para el monitoreo y control requerido para la mayoría de los sistemas de detección de incendio y de alarma, que van desde pequeños y simples hasta grandes y complejos. Al utilizar el protocolo de comunicación enteramente digital se logra un funcionamiento rápido y fiable, incluso cuando se utiliza la total capacidad de lazo de 240 dispositivos. Una selección de configuraciones mecánicas proporciona una fácil integración de las unidades a una gran variedad de sectores. El AV126AL está montado dentro de una carcasa compacta, que puede montarse fácilmente dentro de equipos de terceros ofreciendo la capacidad de controlar de forma remota un solo circuito auxiliar con un relé doble libre de tensión. Los LEDs bicolor proporcionan una indicación local sobre el estado del dispositivo.



### CARACTERÍSTICAS

- Utiliza el protocolo Argus totalmente digital con un alto rechazo de ruido
- Certificado EN54-17 y EN54-18
- Aislador bidireccional para proteger contra averías en el cableado
- Alimentado de lazo con muy bajo consumo de corriente.
- Diseño robusto y fiable que ofrece un funcionamiento en un amplio rango de temperatura
- Proporciona un circuito de salida de relé doble libre de tensión
- Tamaño del conjunto mecánico más pequeño que permite que el módulo se instale dentro de otras envolventes
- LED's bicolor indicadores de estado
- 5 años de garantía



### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Tensión de alimentación	15 Vdc – 40 Vdc*
Corriente de reposo	200µA @24 Vdc
Corriente de alarma (1 LED rojo)	6 mA@24 Vdc
Dimensiones	75 mm x 52 mm x 18 mm
Grado máximo de salida	2 A@30 Vdc
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	-10°C a 55°C
Humedad máxima (sin condensación)	95%
Peso	160 g

\*Nota: Mínimo 18Vdc para el funcionamiento de LED.

### CERTIFICADO

EN54-18 Dispositivos de entrada y salida  
EN54-17 Aisladores de cortocircuito



## AV127AL

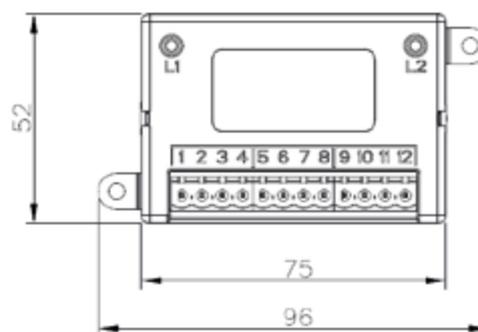
### Minimódulo de entrada supervisada y salida supervisada

La gama de módulos Advantronic ofrecen una solución ideal para el monitoreo y control requerido para la mayoría de los sistemas de detección de incendio y de alarma, que van desde pequeños y simples hasta grandes y complejos. Al utilizar el protocolo de comunicación enteramente digital se logra un funcionamiento rápido y fiable, incluso cuando se utiliza la total capacidad de lazo de 240 dispositivos. Una selección de configuraciones mecánicas proporciona una fácil integración de las unidades a una gran variedad de sectores. El AV127AL está montado dentro de una carcasa compacta, que puede montarse fácilmente dentro de equipos de terceros ofreciendo la capacidad de controlar de forma remota un solo circuito auxiliar con alimentación externa mientras supervisa el cableado de salida en caso de avería. También hace un monitoreo del circuito de entrada para detectar posibles averías o situación de alarma. Los LEDs bicolor proporcionan una indicación local sobre el estado del dispositivo.



### CARACTERÍSTICAS

- Utiliza el protocolo Argus totalmente digital con un alto rechazo de ruido
- Certificado EN54-17 y EN54-18
- Aislador bidireccional para proteger contra averías en el cableado
- Alimentado de lazo con muy bajo consumo de corriente.
- Diseño robusto y fiable que ofrece un funcionamiento en un amplio rango de temperatura
- Proporciona un circuito de entrada supervisada y un circuito de salida supervisada que precisa alimentación externa 24Vcc
- Tamaño del conjunto mecánico más pequeño que permite que el módulo se instale dentro de otras envolventes
- LED's bicolor indicadores de estado
- 5 años de garantía



### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Tensión de alimentación	15 Vdc – 40 Vdc*
Corriente de reposo	250µA @24 Vdc
Corriente de alarma (1 LED rojo)	6 - 12 mA@24 Vdc
Dimensiones	75 mm x 52 mm x 18 mm
Grado máximo de salida	2 A@30 Vdc
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	-10°C a 55°C
Humedad máxima (sin condensación)	95%
Peso	160 g

\*Nota: Mínimo 18Vdc para el funcionamiento de LED.

### CERTIFICADO

EN54-18 Dispositivos de entrada y salida  
EN54-17 Aisladores de cortocircuito



## AV128AL

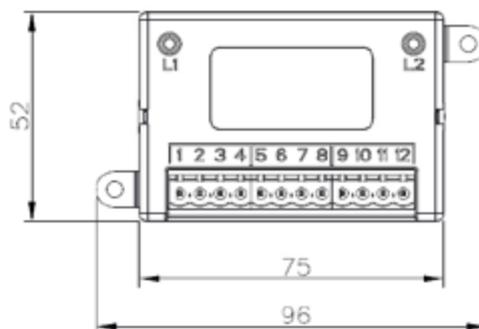
### Minimódulo de entrada supervisada y salida de relé

La gama de módulos Advantronic ofrecen una solución ideal para el monitoreo y control requerido para la mayoría de los sistemas de detección de incendio y de alarma, que van desde pequeños y simples hasta grandes y complejos. Al utilizar el protocolo de comunicación enteramente digital se logra un funcionamiento rápido y fiable, incluso cuando se utiliza la total capacidad de lazo de 240 dispositivos. Una selección de configuraciones mecánicas proporciona una fácil integración de las unidades a una gran variedad de sectores. El AV128AL está montado dentro de una carcasa compacta, que puede montarse fácilmente dentro de equipos de terceros ofreciendo la capacidad de controlar de forma remota un solo circuito auxiliar con un relé doble libre de tensión. También hace un monitoreo del circuito de entrada para detectar posibles averías o situación de alarma. Los LEDs bicolor proporcionan una indicación local sobre el estado del dispositivo.



### CARACTERÍSTICAS

- Utiliza el protocolo Argus totalmente digital con un alto rechazo de ruido
- Certificado EN54-17 y EN54-18
- Aislador bidireccional para proteger contra averías en el cableado
- Alimentado de lazo con muy bajo consumo de corriente.
- Diseño robusto y fiable que ofrece un funcionamiento en un amplio rango de temperatura
- Proporciona un circuito de entrada supervisada y un circuito de salida de relé doble libre de tensión
- Tamaño del conjunto mecánico más pequeño que permite que el módulo se instale dentro de otras envolventes
- LED's bicolor indicadores de estado
- 5 años de garantía



### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Tensión de alimentación	15 Vdc – 40 Vdc*
Corriente de reposo	250µA @24 Vdc
Corriente de alarma (1 LED rojo)	6 - 12 mA@24 Vdc
Dimensiones	75 mm x 52 mm x 18 mm
Grado máximo de salida	2 A@30 Vdc
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	-10°C a 55°C
Humedad máxima (sin condensación)	95%
Peso	160 g

\*Nota: Mínimo 18Vdc para el funcionamiento de LED.

### CERTIFICADO

EN54-18 Dispositivos de entrada y salida  
EN54-17 Aisladores de cortocircuito



# **Sistema Wireless TAURUS**

## AVW590AL

### Módulo Translator Wireless

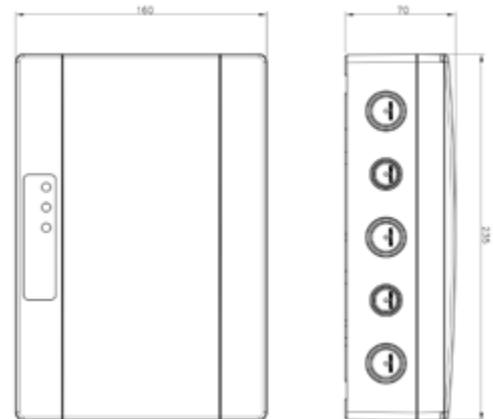
El módulo Translator AVW590AL es el componente principal del sistema de alarmas y detección de incendios híbrido wireless-cableado inteligente de la serie Taurus de Advantronic. Cuando se conecta al lazo, el módulo es capaz de comunicarse con hasta 128 dispositivos de campo wireless totalmente analógicos y direccionables. Todas las comunicaciones inalámbricas se basan en un par de canales para rechazar el ruido espurio y maximizar la fiabilidad del enlace.

El Translator permite una instalación totalmente analógica y compatible de los dispositivos inalámbricos con los dispositivos de cableado estándar. También puede usarse de forma independiente para formar sistemas completamente inalámbricos. El uso de la tecnología inalámbrica junto a un diseño patentado de antena ortogonal garantiza los niveles más altos de seguridad y fiabilidad del sistema.



### CARACTERÍSTICAS

- Alimentación por lazo o por fuente externa
- Comunicación bidireccional wireless
- Enlazable con hasta 15 Expansores (8 niveles)
- Tecnología mesh entre Expansores con rutas redundantes hasta Translator
- Antena interna que protege de condiciones ambientales, vandalismo, daños accidentales...
- Bajo consumo
- Redundancia de doble canal
- Largo alcance de comunicación
- Disponibilidad total de datos analógicos de dispositivos
- Programable insitu a través de teclado, vía wireless o vía PC
- Totalmente programable desde Translator
- Opción de escaneo y programación de enlaces sencilla
- Homologado de acuerdo con EN54-17, EN54-18 y EN54-25
- 5 años de garantía



### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Tensión alimentación	18 Vdc – 40 Vdc
Consumo de corriente	16 mA@24 Vdc
Frecuencia de funcionamiento	868 – 870 MHz
Máxima potencia irradiada	14 dBm (25mW)
Grado IP	65
Dimensiones (sin antenas)	235 mm x 160 mm x 70 mm
Peso	700 g
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	-10°C a +55°C
Humedad máxima (sin condensación)	90%

### CERTIFICADO

EN54-17  
Aisladores de cortocircuito  
EN54-18  
Dispositivos entrada y salida  
EN54-25  
Sistemas que usan componentes con conexión radio



0051

## AVW591AL

### Módulo Expansor Convencional Wireless

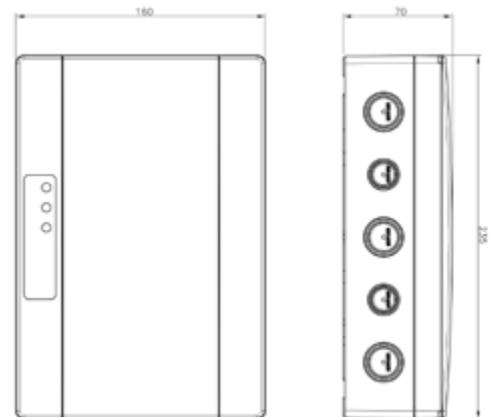
El módulo Expansor convencional AVW591AL ha sido diseñado para permitir la integración de detección wireless y dispositivos de alarmas de campo en cualquier tipo de sistema. Independientemente de si el sistema es analógico o convencional el módulo puede conectarse a una zona convencional, a un circuito de sirena, o a ambos, directamente de una central convencional o a través de módulos de lazo del sistema existente.

Los dispositivos de campo wireless se conectan al sistema como un dispositivo no direccionable, pero, aun así, utiliza la misma tecnología de los dispositivos wireless analógicos y están completamente supervisados para la detección de alarmas o averías, lo que garantiza que mantengan los más altos niveles de seguridad y fiabilidad. Todas las comunicaciones inalámbricas se basan en un par de canales para rechazar el ruido espurio y maximizar la fiabilidad del enlace.



#### CARACTERÍSTICAS

- Alimentación por fuente externa
- Comunicación bidireccional wireless
- Enlazable con hasta 15 Expansores (8 niveles)
- Tecnología mesh entre Expansores con rutas redundantes hasta Expansor convencional
- Antena interna que protege de condiciones ambientales, vandalismo, daños accidentales...
- Bajo consumo
- 8 pares de canales de red
- Redundancia de doble canal
- Largo alcance de comunicación
- Monitorización total de alarma y avería de dispositivos
- Compatible con cualquier sistema convencional o analógico
- Opción de escaneo y programación de enlaces sencilla
- Homologado de acuerdo con EN54-18 y EN54-25
- 5 años de garantía



#### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Tensión de alimentación	9 Vdc – 30 Vdc
Consumo de corriente	40 mA@12 Vdc
Frecuencia de funcionamiento	868 – 870 MHz
Máxima potencia irradiada	14 dBm (25mW)
Nº dispositivos	32
Grado IP	65
Dimensiones (sin antenas)	235 mm x 160 mm x 70 mm
Peso	700 g
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	-10°C a +55°C
Humedad máxima (sin condensación)	90%

#### CERTIFICADO

EN54-18  
Dispositivos entrada y salida  
EN54-25  
Sistemas que usan componentes con conexión radio



0051

## AVW592AL

### Módulo Expansor Wireless

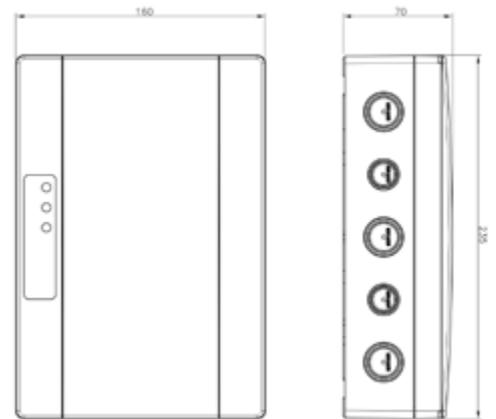
El módulo Expansor AVW592AL es compatible con todos los Translator y Expansores convencionales de la serie Taurus de Advantronic. El Expansor permite aumentar el alcance de comunicación wireless más allá de lo posible para un solo Translator o Expansor convencional al transmitir la comunicación a través de Expansores adicionales y desde éste a los dispositivos de campo wireless. Esta funcionalidad hace posible instalar grandes sistemas completamente inalámbricos o agregar dispositivos inalámbricos en áreas donde el cableado para los Translators es difícil o imposible.

Los Expansores permiten la programación de una ruta redundante hacia el Translator de modo que, si cualquier expansor de la cadena falla, la ruta de comunicación encuentre una alternativa. La ruta redundante se identifica y comprueba durante la puesta en marcha del sistema para obtener la máxima fiabilidad. Todas las comunicaciones inalámbricas se basan en un par de canales para rechazar el ruido espurio y maximizar la fiabilidad del enlace. Todos los Expansores están totalmente supervisados, lo que garantiza el mantenimiento de los más altos niveles de seguridad.



### CARACTERÍSTICAS

- Alimentación por fuente externa
- Comunicación bidireccional wireless
- Compatible con Translator y Expansor convencional
- Hasta 32 dispositivos de campo por Expansor
- Antena interna que protege de condiciones ambientales, vandalismo, daños accidentales...
- Bajo consumo
- 8 pares de canales de red
- Redundancia de doble canal
- Largo alcance de comunicación
- Completa transmisión de datos analógicos de dispositivos hacia Translator
- Opción de escaneo y programación de enlaces sencilla
- Homologado de acuerdo con EN54-18 y EN54-25
- 5 años de garantía



### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Tensión de alimentación	9 Vdc – 30 Vdc
Consumo de corriente	24 mA@12 Vdc
Frecuencia de funcionamiento	868 – 870 MHz
Máxima potencia irradiada	14 dBm (25mW)
Nº dispositivos	32
Grado IP	65
Dimensiones (sin antenas)	235 mm x 160 mm x 70 mm
Peso	700 g
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	-10°C a +55°C
Humedad máxima (sin condensación)	90%

### CERTIFICADO

EN54-18  
Dispositivos entrada y salida

EN54-25  
Sistemas que usan componentes con conexión radio



0051

## ATW510A

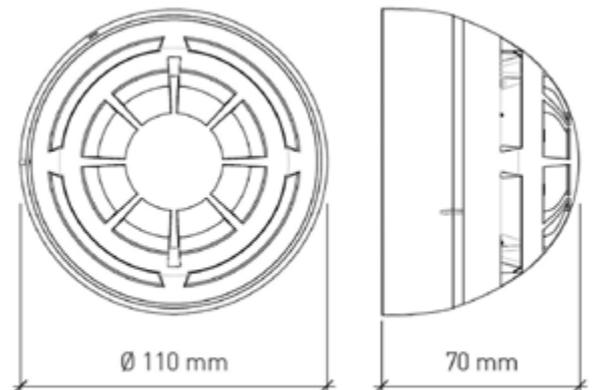
### Detector Óptico de Humos Dual Wireless

El detector wireless ATW510A es lo último en tecnología de detectores ópticos de humos de doble vía. Es un dispositivo totalmente inteligente y compatible con todos los Translators y Expansores de la serie Taurus de Advantronic. El detector está diseñado para la protección de espacios abiertos y utiliza tecnologías de detección de humo óptico de doble vía que proporciona un funcionamiento y una sensibilidad mejorada, al mismo tiempo que mantiene un alto nivel de discriminación de falsa alarma. Los algoritmos de procesamiento de señales de radio adaptativos garantizan los más altos niveles de seguridad y fiabilidad del sistema. Cuenta con test de imán incorporado que permite una activación fácil para verificar la correcta funcionalidad y respuesta.



#### CARACTERÍSTICAS

- Diseño avanzado de cámara óptica de doble vía
- Análisis de dispersión de doble ángulo
- Avanzado algoritmo de compensación de suciedad
- Comunicación bidireccional wireless
- 22 pares de canales de campo
- Redundancia de doble canal
- Largo alcance de comunicación
- Duración de batería de hasta 10 años
- Utiliza baterías estándar de litio de bajo coste
- Etiqueta de identificación del dispositivo
- Función de prueba rápida para pruebas de ingeniería
- Opción de escaneo y programación de enlaces sencilla
- Tornillo de seguridad para evitar manipulaciones y extracciones no deseadas
- Dos LEDs tricolor permiten visibilidad de 360°
- Homologado de acuerdo con EN54-7 y EN54-25
- 5 años de garantía



#### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Frecuencia de funcionamiento	868 – 870 Mhz
Máxima potencia irradiada	14 dBm (25 mW)
Dimensiones	110 mm x 70 mm
Peso	155 g
Baterías	2 x CR123A
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	- 10°C a +50°C
Humma (sin condensación)	95%
Grado IP	40

#### CERTIFICADO

EN54-7  
Detectores de humo

EN54-25  
Sistemas que usan componentes con conexión radio



0051

## ATW530A

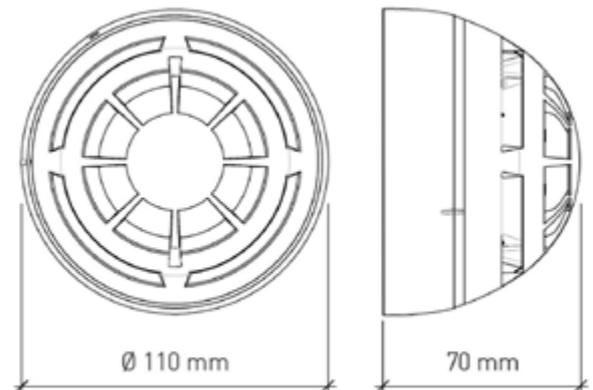
### Detector Multicriterio Humo Calor Wireless

El detector Wireless ATW530A es lo último en tecnología de detectores multicriterio. Es un dispositivo totalmente inteligente y compatible con todos los Translators y Expanders de la serie Taurus de Advantronic. El detector está diseñado para la protección de espacios abiertos y combina tecnologías de detección de humo de doble vía y calor que mejora el funcionamiento, al mismo tiempo que mantiene un alto nivel de discriminación de falsa alarma. Los algoritmos de procesamiento de señales de radio adaptativos garantizan los más altos niveles de seguridad y fiabilidad del sistema. Cuenta con test de imán incorporado que permite una activación fácil para verificar la correcta funcionalidad y respuesta.



#### CARACTERÍSTICAS

- Diseño avanzado de cámara óptica de doble vía
- Análisis de dispersión de doble ángulo
- Configuración de múltiples ajustes
- Avanzado algoritmo de compensación de suciedad
- Comunicación bidireccional wireless
- 22 pares de canales de campo
- Redundancia de doble canal
- Largo alcance de comunicación
- Duración de batería de hasta 10 años
- Utiliza baterías estándar de litio de bajo coste
- Etiqueta de identificación del dispositivo
- Opción de escaneo y programación de enlaces sencilla
- Tornillo de seguridad para evitar manipulaciones y extracciones no deseadas
- Dos LEDs tricolor permiten visibilidad de 360°
- Homologado de acuerdo con EN54-7, EN54-5 y EN54-25
- 5 años de garantía



#### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Frecuencia de funcionamiento	868 – 870 Mhz
Máxima potencia irradiada	14 dBm (25 mW)
Dimensiones	110 mm x 70 mm
Peso	155 g
Baterías	2 x CR123A
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	- 10°C a +50°C
Humma (sin condensación)	95%
Grado IP	40

#### CERTIFICADO

EN54-5  
Detectores de calor

EN54-7  
Detectores de humo

EN54-25  
Sistemas que usan componentes con conexión radio



0051

## ATW520A

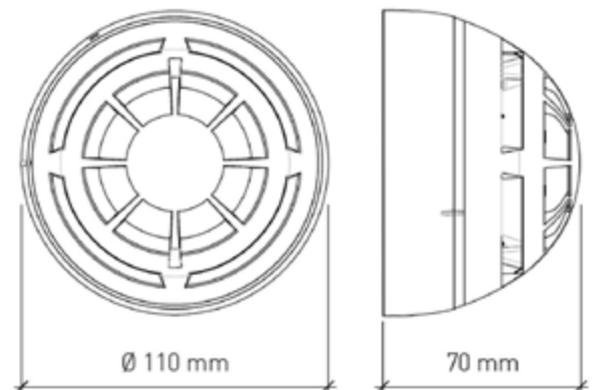
### Detector de Calor Wireless Tipo P

El detector wireless ATW520A es lo último en tecnología de detectores de calor. Es un dispositivo totalmente inteligente y compatible con todos los Translators y Expansores de la serie Taurus de Advantronic. El detector está diseñado para la protección de espacios abiertos, proporcionando la alarma en caso de incendio en lugares donde la tecnología de detectores de humo no es adecuada. El dispositivo puede ser configurado como alta temperatura. Los algoritmos de procesamiento de señales de radio adaptativos garantizan los más altos niveles de seguridad y fiabilidad del sistema. Cuenta con test de imán incorporado que permite una activación fácil para verificar la correcta funcionalidad y respuesta.



### CARACTERÍSTICAS

- Programable como termovelocimétrico o alta temperatura
- Comunicación bidireccional wireless
- 22 pares de canales de campo
- Redundancia de doble canal
- Largo alcance de comunicación
- Duración de batería de hasta 10 años
- Utiliza baterías estándar de litio de bajo coste
- Etiqueta de identificación del dispositivo
- Opción de escaneo y programación de enlaces sencilla
- Tornillo de seguridad para evitar manipulaciones y extracciones no deseadas
- Dos LEDs tricolor permiten visibilidad de 360°
- Homologado de acuerdo con EN54-5 y EN54-25
- 5 años de garantía



### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Frecuencia de funcionamiento	868 – 870 Mhz
Máxima potencia irradiada	14 dBm (25 mW)
Dimensiones	110 mm x 70 mm
Peso	153g
Baterías	2 x CR123A
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	- 10°C a +50°C
Humma (sin condensación)	95%
Grado IP	40

### CERTIFICADO

EN54-5  
 Detectores de calor  
 EN54-25  
 Sistemas que usan componentes  
 con conexión radio



0051

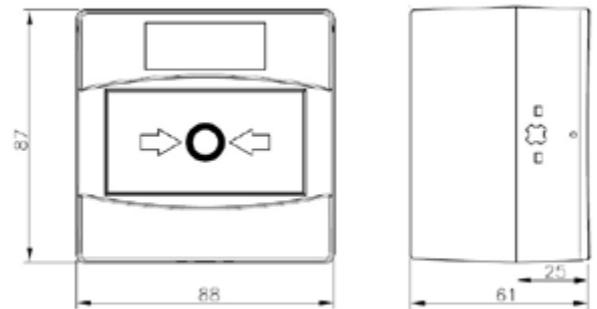
## AVW511AL Pulsador Manual Wireless

El pulsador manual AVW511AL es un dispositivo wireless totalmente inteligente y compatible con todos los Translator y Expansores de la serie Taurus de Advantronic. La unidad cuenta con un elemento de plástico reseteable, que muestra una bandera de alarma desplegable cuando está activado. EL pulsador está provisto con una llave para el rearme y la apertura de la caja. La unidad puede instalarse con una cubierta transparente opcional para prevenir una activación accidental, o con una carcasa IP64 para su uso en espacios de exterior o entornos hostiles.



### CARACTERÍSTICAS

- Comunicación bidireccional wireless
- 22 pares de canales de campo
- Redundancia de doble canal
- Largo alcance de comunicación
- Duración de batería de hasta 10 años
- Utiliza baterías estándar de litio de bajo coste
- Etiqueta de identificación del dispositivo
- Opción de escaneo y programación de enlaces sencilla
- Homologado de acuerdo con EN54-11 y EN54-25
- 5 años de garantía



### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Frecuencia de funcionamiento	868 – 870 Mhz
Máxima potencia irradiada	14 dBm (25 mW)
Dimensiones	88 mm x 87 x 61 mm
Peso	160 g
Baterías	2 x CR123A
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	- 10°C a +55°C
Humedad máxima (sin condensación)	95%
Grado IP	42

### CERTIFICADO

EN54-11  
Pulsador manual  
EN54-25  
Sistemas que usan componentes con  
conexión radio



0051

## SFT304

### Tapa protectora del pulsador

La tapa protectora del pulsador SFT304 es una cubierta transparente con un diseño estéticamente agradable y de bajo coste.

Es fácilmente ajustable a un nuevo o ya existente pulsador direccionable Advantronic de la serie de dispositivos Taurus. Reduce notablemente tanto el uso indebido como el riesgo de activación accidental del dispositivo, por lo que es ideal para el uso en instalaciones deportivas, instalaciones de tipo fábrica o áreas de procesamiento, y otras áreas de tránsito intenso.

Además, la tapa protectora del pulsador garantiza que se requieran dos acciones para activar el pulsador, lo que lo hace apropiado para las zonas donde la doble activación es obligatoria.



## AVW515AL + CWS100AV

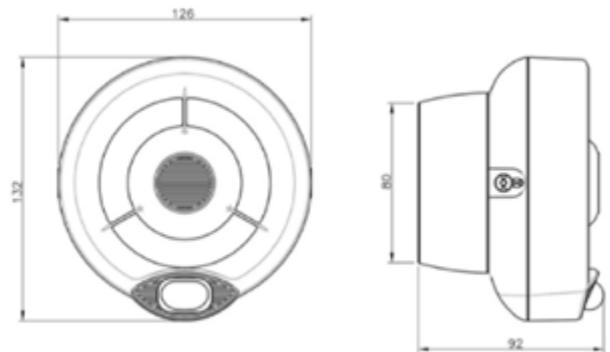
### Módulo de Sirena Wireless con Sirena/VAD de Pared

El conjunto de módulo de sirena wireless AVW515AL y sirena/VAD CWS100AV combina el módulo wireless para sirenas de la serie Taurus con la sirena/VAD de pared convencional. Dicho conjunto forma una sirena/VAD Wireless certificada EN54-3, EN54-23 y EN54-25 que permite 4 niveles de sonido y 32 tonos que se pueden configurar localmente en la sirena. Cuando una sirena acústica o una sirena óptico-acústica (VAD) de la serie CWS100 se integra a este módulo, se convierte completamente compatible con todos Translator y Expansores de la serie Taurus de Advantronic. Una vez que se ha configurado con un Translator, la sirena inalámbrica o la sirena óptico-acústica inalámbrica son totalmente direccionables y se benefician de una amplia gama de funciones de control inteligentes, test y funcionalidades de seguimiento. Los algoritmos de procesamiento de señales de radio adaptativos garantizan los más altos niveles de seguridad y fiabilidad del sistema.



#### CARACTERÍSTICAS

- Comunicación bidireccional wireless
- 32 tonos seleccionables
- 4 niveles de volumen seleccionables
- Posible anulación de sonido para uso sólo óptico
- 22 pares de canales de campo
- Redundancia de doble canal
- Largo alcance de comunicación
- Duración de batería de hasta 5 años
- Utiliza baterías estándar de litio de bajo coste
- Etiqueta de identificación del dispositivo
- Opción de escaneo y programación de enlaces sencilla
- Homologado de acuerdo con EN54-3, EN54-23 y EN54-25
- 5 años de garantía



#### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Frecuencia de funcionamiento	868 – 870 Mhz
Máxima potencia irradiada	14 dBm (25mW)
Frecuencia acústica	400-2900 Hz
Nivel acústico	100 Db
Clasificación EN54-23	W2,5-7
Color VAD	Blanco
Frecuencia VAD	0,5 Hz
Número de tonos	32+32
Dimensiones	132 mm x 126 mm x 90 mm
Peso	350 g
Baterías	2 x CR123A
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	- 10°C a +55°C
Humedad máxima (sin condensación)	95%
Grado IP	65

#### CERTIFICADO

EN54-3	Dispositivos de alarma. Sirenas
EN54-23	Dispositivos visuales de alarma
EN54-25	Sistemas que usan componentes con conexión radio



0051

# AVW515AL + CWS100AV

Módulo de Sirena Wireless con Sirena/VAD de Pared

## PRODUCTOS RELACIONADOS

El módulo de sirena AVW515AL está diseñado para el uso con sirenas de pared CWS100 y CWS100AV convirtiéndolas en sirenas Wireless.



## AVW515AL + CWS100

### Módulo de Sirena Wireless con Sirena de Pared

El conjunto de módulo de sirena wireless AVW515AL y sirena CWS100 combina el módulo wireless para sirenas de la serie Taurus con la sirena de pared convencional. Dicho conjunto forma una sirena Wireless certificada EN54-3 y EN54-25 que permite 4 niveles de sonido y 32 tonos que se pueden configurar localmente en la sirena. Cuando una sirena acústica o una sirena óptico-acústica de la serie CWS100 se integra a este módulo, se convierte completamente compatible con todos Translator y Expansores de la serie Taurus de Advantronic. Una vez que se ha configurado con un Translator, la sirena o la sirena óptico-acústica inalámbrica son totalmente direccionables y se benefician de una amplia gama de funciones de control inteligentes, test y funcionalidades de seguimiento. Los algoritmos de procesamiento de señales de radio adaptativos garantizan los más altos niveles de seguridad y fiabilidad del sistema.

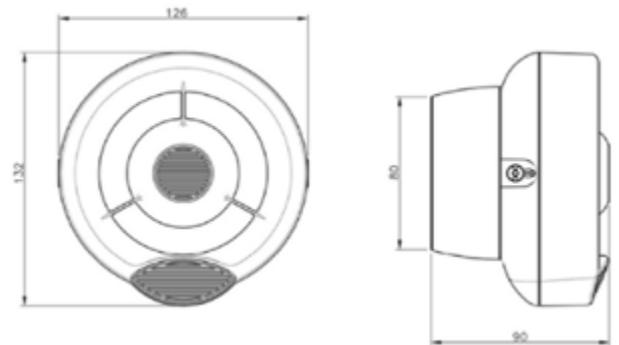


#### CARACTERÍSTICAS

- Comunicación bidireccional wireless
- 32 tonos seleccionables
- 4 niveles de volumen seleccionables
- 22 pares de canales de campo
- Redundancia de doble canal
- Largo alcance de comunicación
- Duración de batería de hasta 5 años
- Utiliza baterías estándar de litio de bajo coste
- Etiqueta de identificación del dispositivo
- Opción de escaneo y programación de enlaces sencilla

Homologado de acuerdo con EN54-3 y EN54-25

5 años de garantía



#### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Frecuencia de funcionamiento	868 – 870 Mhz
Máxima potencia irradiada	14 dBm (25mW)
Frecuencia acústica	400-2900 Hz
Nivel acústico	100 Db
Dimensiones	132 mm x 126 mm x 90 mm
Peso	350 g
Baterías	2 x CR123A
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	- 10°C a +55°C
Humedad máxima (sin condensación)	95%
Grado IP	65

#### CERTIFICADO

EN54-3  
Dispositivos de alarma. Sirenas  
EN54-25  
Sistemas que usan componentes con  
conexión radio



0051

## AVW515AL + CWS100

Módulo de Sirena Wireless con Sirena de Pared

### PRODUCTOS RELACIONADOS

El módulo de sirena AVW515AL está diseñado para el uso con sirena de pared CWS100 y CWS100AV convirtiéndolas en sirenas Wireless.



## AVW513AL

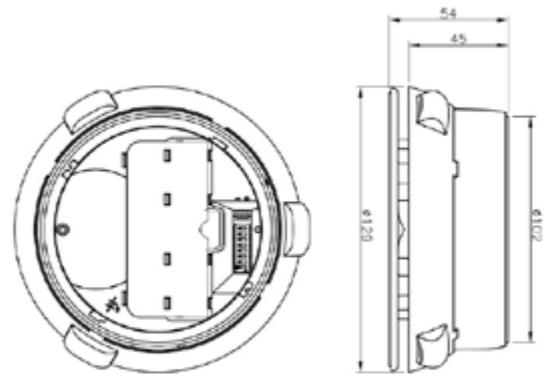
### Sirena/VAD de Base Wireless con Indicador Visual Rojo o Blanco

La sirena de base wireless AVW513AL con indicador visual es una alternativa estéticamente agradable y rentable a las unidades tradicionales de instalación de pared donde el impacto visual es importante. Cada unidad cuenta con una base modular integrada para montar un detector wireless de la serie Taurus de Advantronic, o una tapa en caso de que no se requiera un detector. La unidad tiene 32+32 tonos estándar de sirena reconocidos y 4 niveles de volumen ajustables. Además de la alarma acústica, la unidad también está equipada con un indicador visual VAD (rojo o blanco) certificado EN54-23 con dos niveles de potencia seleccionables. Todos los ajustes pueden configurarse fácilmente in situ. Se alimenta de baterías de litio estándar. La unidad es totalmente compatible con todos los Translators y Expansores de la serie Taurus de Advantronic y el uso de algoritmos de procesamiento de señales de radio adaptativos garantiza los más altos niveles de seguridad y fiabilidad del sistema.



#### CARACTERÍSTICAS

- Comunicación bidireccional wireless
- 32+32 tonos seleccionables
- 4 niveles de volumen seleccionables
- 2 niveles potencia VAD
- 22 pares de canales de campo
- Redundancia de doble canal
- Largo alcance de comunicación
- Duración de batería de hasta 5 años
- Utiliza baterías estándar de litio de bajo coste
- Etiqueta de identificación del dispositivo
- Opción de escaneo y programación de enlaces sencilla
- Tornillo de seguridad para evitar manipulaciones y extracciones no deseadas
- Homologado de acuerdo con EN54-3, EN54-23 y EN54-25
- Opción de funcionamiento sin detector con tapa roja o blanca
- 5 años de garantía



#### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Frecuencia de funcionamiento	868 – 870 Mhz
Máxima potencia irradiada	14 dBm (25 mW)
Potencia sonido	88 – 91 Dba
Clasificación EN54-23	C3-15/04,6-15 C3-10
Color VAD	Blanco o rojo
Número de tonos	32+32
Dimensiones	129 mm x 54 mm
Peso	244 g
Baterías	2 x CR123A
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	- 10°C a +55°C
Humedad máxima (sin condensación)	95%
Grado IP	21

#### CERTIFICADO

EN54-3  
Dispositivos de alarma. Sirenas  
EN54-23  
Dispositivos visuales de alarma  
EN54-25  
Sistemas que usan componentes con conexión radio



0051

# AVW513AL

Sirena/VAD de Base Wireless  
con Indicador Visual Rojo o Blanco

## OPCIONES DE TAPA

Tapa blanca



Tapa roja



## AVW512AL

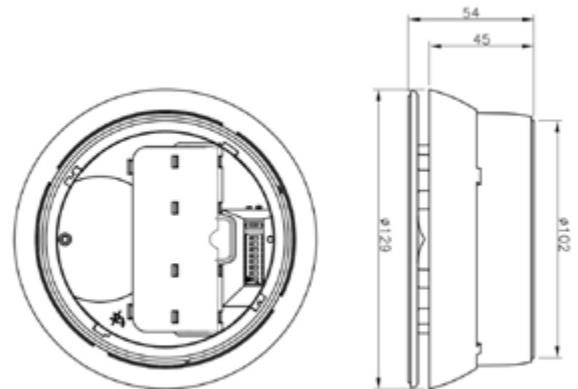
### Sirena de Base Wireless

La sirena de base wireless AVW512AL es una alternativa estéticamente agradable y rentable a las unidades tradicionales de instalación de pared donde el impacto visual es importante. Cada unidad cuenta con una base modular integrada para montar un detector wireless de la serie Taurus de Advantronic, o una tapa en caso de que no se requiera un detector. La unidad tiene 32+32 tonos estándar de sirena reconocidos y 4 niveles de volumen ajustables. Todo ello puede configurarse fácilmente in situ. Se alimenta de baterías de litio estándar. La unidad es totalmente compatible con todos los Translators y Expansores de la serie Taurus de Advantronic y el uso de algoritmos de procesamiento de señales de radio adaptativos garantiza los más altos niveles de seguridad y fiabilidad del sistema.



### CARACTERÍSTICAS

- Comunicación bidireccional wireless
- 32+32 tonos seleccionables
- 4 niveles de volumen seleccionables
- 22 pares de canales de campo
- Redundancia de doble canal
- Largo alcance de comunicación
- Duración de batería de hasta 5 años
- Utiliza baterías estándar de litio de bajo coste
- Etiqueta de identificación del dispositivo
- Opción de escaneo y programación de enlaces sencilla
- Tornillo de seguridad para evitar manipulaciones y extracciones no deseadas
- Homologado de acuerdo con EN54-3 y EN54-25
- Opción de funcionamiento sin detector con tapa roja o blanca
- 5 años de garantía



### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Frecuencia de funcionamiento	868 – 870 Mhz
Máxima potencia irradiada	14 dBm (25 mW)
Potencia sonido	88 – 91 Dba
Número de tonos	32+32
Dimensiones	129 mm x 54 mm
Peso	244 g
Baterías	2 x CR123A
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	- 10°C a +55°C
Humedad máxima (sin condensación)	95%
Grado IP	21

### CERTIFICADO

EN54-3  
Dispositivos de alarma. Sirenas  
EN54-25  
Sistemas que usan componentes con conexión radio



0051

## AVW512AL

Sirena de Base Wireless

### OPCIONES DE TAPA

Tapa blanca



Tapa roja



## AVW514AL

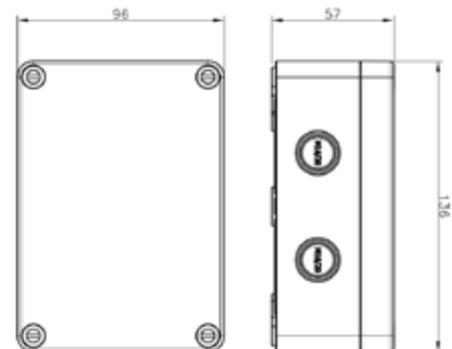
### Módulo Wireless de Entrada Supervisada

El módulo de entrada wireless AVW514AL ha sido diseñado para ofrecer una solución conveniente y rentable para la supervisión de equipos de terceros. La unidad tiene un solo circuito de entrada completamente supervisado que permite una incorporación simple de equipos externos con el sistema contra incendios. La unidad es totalmente compatible con todos los Translators y Expansores de la serie Taurus de Advantronic y el uso de algoritmos de procesamiento de señales de radio adaptativos garantiza los más altos niveles de seguridad y fiabilidad del sistema.



#### CARACTERÍSTICAS

- Comunicación bidireccional wireless
- Circuito de entrada supervisado para alarma y avería
- 22 pares de canales de campo
- Redundancia de doble canal
- Largo alcance de comunicación
- Duración de batería de hasta 10 años
- Utiliza baterías estándar de litio de bajo coste
- Opción de escaneo y programación de enlaces sencilla
- Homologado de acuerdo con EN54-18 y EN54-25
- 5 años de garantía



#### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Frecuencia de funcionamiento	868 – 870 Mhz
Máxima potencia irradiada	14 dBm (25 mW)
Dimensiones	136 mm x 96 x 57 mm
Peso	221 g
Baterías	2 x CR123A
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	- 10°C a +55°C
Humedad máxima (sin condensación)	95%
Grado IP	65

#### CERTIFICADO

EN54-18  
Dispositivos de entrada y salida  
EN54-25  
Sistemas que usan componentes  
con conexión radio



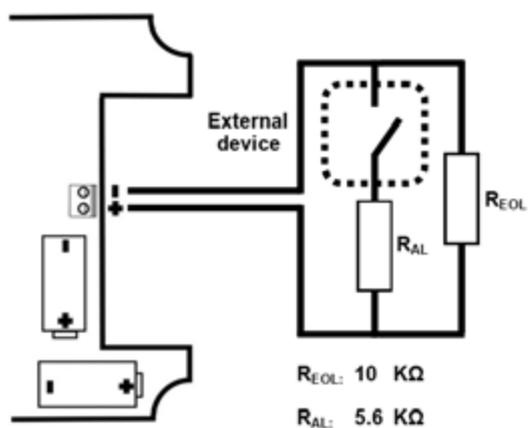
0051

# AVW514AL

## Módulo Wireless de Entrada Supervisada

### CONEXIONADOS

Esquema de conexionado del módulo de entrada con un dispositivo externo



## AVW526AL

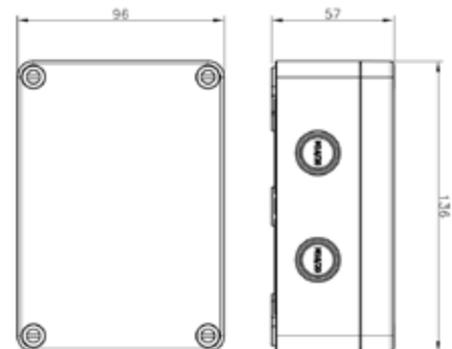
### Módulo Wireless de Salida (Alimentado con Baterías)

El módulo de salida wireless AVW526AL ha sido diseñado para permitir un control sencillo de una variedad de equipos, incluidas las puertas de control de acceso, el control de ventilación de plantas... La unidad se alimenta sólo con baterías y está equipado como estándar tanto con un contacto de relé como con una salida de 24 Vdc. La salida de 24Vdc es capaz de suministrar energía para operar equipos de muy bajo consumo directamente desde las baterías internas. La unidad es totalmente compatible con todos los Translator y Expansores de la serie Taurus de Advantronic y el uso de algoritmos de procesamiento de señales de radio adaptativos garantiza los más altos niveles de seguridad y fiabilidad del sistema.



### CARACTERÍSTICAS

- Comunicación bidireccional wireless
- Circuito de salida de 12/24 V supervisado y relé
- 22 pares de canales de campo
- Redundancia de doble canal
- Largo alcance de comunicación
- Duración de batería de hasta 5 años
- Utiliza baterías estándar de litio de bajo coste
- Opción de escaneo y programación de enlaces sencilla
- Homologado de acuerdo con EN54-18 y EN54-25
- 5 años de garantía



### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Frecuencia de funcionamiento	868 – 870 Mhz
Máxima potencia irradiada	14 dBm (25 mW)
Máxima corriente suministrada	50 mA@24Vcc / 100 mA@12Vcc
Especificaciones del relé	2A@30Vcc
Dimensiones	136 mm x 96 x 57 mm
Peso	233 g
Baterías	2 x CR123A
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	- 10°C a +55°C
Humedad máxima (sin condensación)	95%
Grado IP	65

### CERTIFICADO

EN54-18  
Dispositivos de entrada y salida  
EN54-25  
Sistemas que usan componentes  
con conexión radio



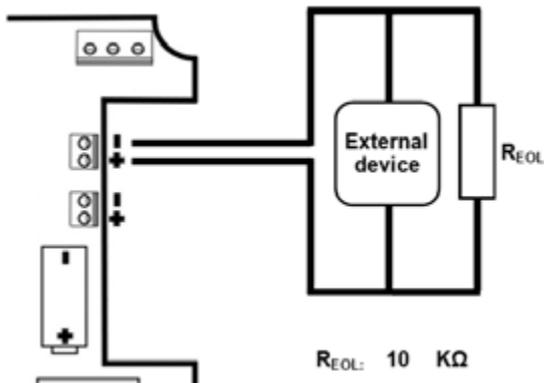
0051

## AVW526AL

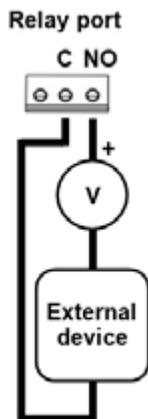
Módulo Wireless de Salida (Alimentado con Baterías)

### CONEXIONADOS

Esquema de conexionado simple de salida 12Vdc/24Vdc



Ejemplo de esquema de conexionado para equipo que requiere alimentación permanente



**Sistema Wireless**  
**LIBRA SAGITARIUS**

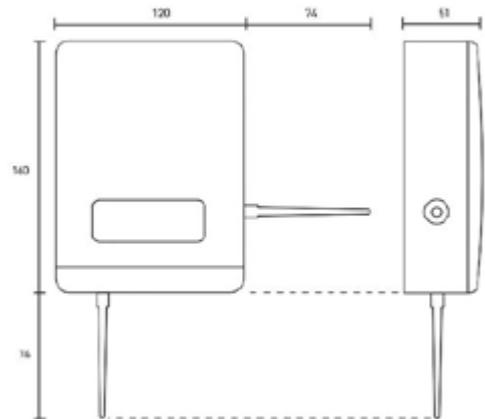
## AVW190AL Módulo Translator Wireless

El módulo Translator AVW190AL es uno de los componentes principales del sistema de alarmas y detección de incendios híbrido inteligente Advantronic. Cuando se conecta a un lazo compatible, la unidad es capaz de comunicarse con hasta 32 dispositivos de campo inalámbricos totalmente analógicos, y direccionables. El Translator permite una instalación totalmente analógica y compatible de los dispositivos inalámbricos con los dispositivos de cableado estándar. También puede usarse de forma independiente para formar sistemas completamente inalámbricos. El uso de la tecnología inalámbrica junto a un diseño patentado de antena ortogonal garantiza los niveles más altos de seguridad y fiabilidad del sistema.



### CARACTERÍSTICAS

- Alimentación por lazo
- Tecnología inalámbrica segura
- Homologado de acuerdo con EN54-17, EN54-18 y EN54-25
- Comunicación inalámbricas bidireccional
- 5 años de garantía
- Protección IP para el montaje en entornos hostiles
- Compatible con un número máximo de 7 módulos Expander
- Bajo consumo
- Soporta dispositivos completamente analógicos
- Programable in situ



### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Tensión de alimentación	18 Vdc – 40 Vdc
Consumo de corriente	20 mA@24 Vdc
Frecuencia de funcionamiento	868 – 870 MHz
Máxima potencia irradiada	5 dBm (3mW)
Canales de frecuencia	7
Rango de comunicación con módulo Expander	≤250 m (campo abierto)
Rango de comunicación con dispositivos de campo	≤150 m (campo abierto)
Número máximo dispositivos	32
Grado IP	65
Dimensiones (sin antenas)	120 mm x 160 mm x 51 mm
Peso	300 g
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	-10°C a +50°C
Humedad máxima (sin condensación)	95%

### CERTIFICADO

- EN54-17 Aisladores de cortocircuito
- EN54-18 Dispositivos entrada y salida
- EN54-25 Sistemas que usan componentes con conexión radio



*Nota: El certificado del funcionamiento del dispositivo puede variar según el organismo de aprobación.*

## AVW191AL

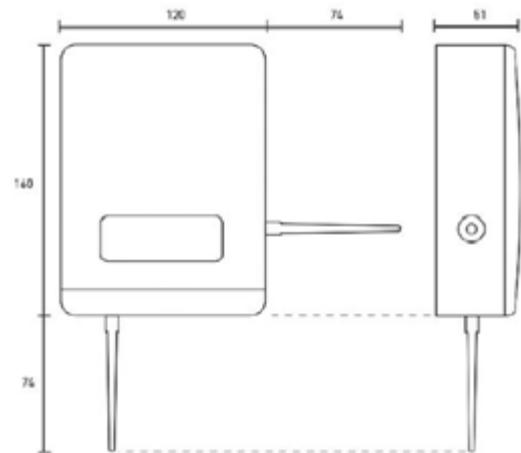
### Módulo Expansor Convencional Wireless

El módulo Expansor convencional AVW191AL ha sido diseñado para permitir la integración de detección inalámbrica y dispositivos de alarmas de campo en casi cualquier tipo de sistema, independientemente de si el sistema es analógico o convencional. La unidad simplemente puede conectarse a una zona convencional, a un circuito de sirena, o a ambos, directamente a una central convencional o a través de módulos de lazo del sistema existente. EL dispositivo de campo inalámbrico se conecta al sistema como un dispositivo no direccionable. Aun así, utiliza la misma tecnología de los dispositivos inalámbricos analógicos y están completamente supervisados para la detección de alarmas o averías, lo que garantiza que mantengan los más altos niveles de seguridad y fiabilidad.



### CARACTERÍSTICAS

- Homologado de acuerdo con EN54-18 y EN 54-25
- Comunicación inalámbricas bidireccional
- 5 años de garantía
- Protección IP para montaje en entornos hostiles
- Bajo consumo
- Supervisión dirigida por el dispositivo para alarmas y averías
- Compatible con un número máximo de 7 módulos Expander
- Tecnología inalámbrica segura
- Compatible con la mayoría de los tipos de sistemas



### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Tensión de alimentación	9 Vdc – 30 Vdc
Consumo de corriente	26 mA@24 Vdc
Frecuencia de funcionamiento	868 – 870 MHz
Máxima potencia irradiada	5 dBm (3mW)
Canales de frecuencia	7
Rango de comunicación con módulo Expander	≤250 m (campo abierto)
Rango de comunicación con dispositivos de campo	≤150 m (campo abierto)
Número máximo dispositivos	32
Grado IP	65
Dimensiones (sin antenas)	120 mm x 160 mm x 51 mm
Peso	300 g
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	-10°C a +50°C
Humedad máxima (sin condensación)	95%

### CERTIFICADO

- EN54-18 Dispositivos entrada y salida
- EN54-25 Sistemas que usan componentes con conexión radio



*Nota: El certificado del funcionamiento del dispositivo puede variar según el organismo de aprobación.*

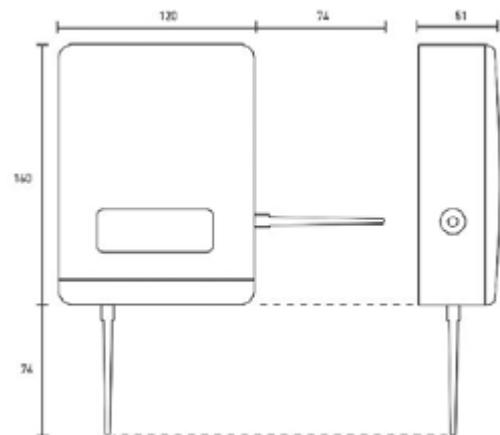
## AVW192AL Módulo Expansor Wireless

El módulo Expansor AVW192AL es compatible con todos los Translators inteligentes wireless y Expansores convencionales de Advantronic. El Expansor permite aumentar el alcance de comunicación wireless más allá de lo posible para un solo Translator o Expansor convencional al transmitir la comunicación a través de Expansores adicionales y desde éste a los dispositivos de campo inalámbricos. Esta funcionalidad hace posible instalar grandes sistemas completamente inalámbricos o agregar dispositivos inalámbricos en áreas donde el cableado para los Translators es difícil o imposible. Todos los dispositivos están totalmente supervisados, lo que garantiza que mantengan los más altos niveles de seguridad y fiabilidad.



### CARACTERÍSTICAS

- Compatible con Translators y convencionales
- Homologado de acuerdo con EN54-18 & EN54-25
- Comunicación inalámbrica bidireccional
- 5 años de garantía
- Protección IP para el montaje en entornos hostiles
- Bajo consumo
- Soporta dispositivos completamente inteligentes
- Capacidad de 32 dispositivos de campo inalámbricos por Expander
- Tecnología inalámbrica segura



### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Tensión de alimentación	9 Vdc – 30 Vdc
Consumo de corriente	26 mA@24 Vdc
Frecuencia de funcionamiento	868 – 870 MHz
Máxima potencia irradiada	5 dBm (3mW)
Canales de frecuencia	7
Rango de comunicación con módulo Expander	≤250 m (campo abierto)
Rango de comunicación con dispositivos de campo	≤150 m (campo abierto)
Número máximo dispositivos	Referido al translator
Grado IP	65
Dimensiones (sin antenas)	120 mm x 160 mm x 51 mm
Peso	300 g
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	-10°C a +50°C
Humedad máxima (sin condensación)	95%

### CERTIFICADO

- EN54-18 Dispositivos entrada y salida
- EN54-25 Sistemas que usan componentes con conexión radio



*Nota: El certificado del funcionamiento del dispositivo puede variar según el organismo de aprobación.*

## ATW410A

### Detector optico de humos Dual Wireless

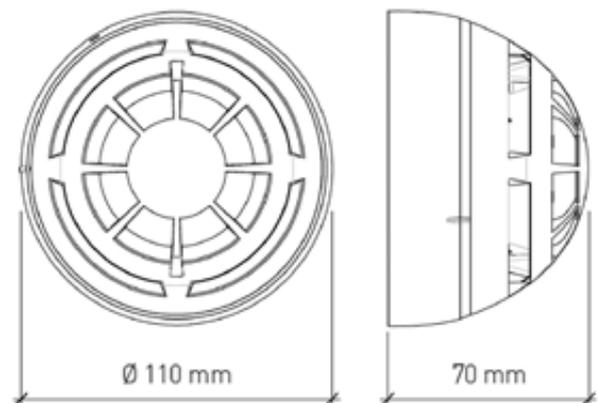
ATW410A es lo último en tecnología de detectores ópticos de humos de doble vía inalámbricos. Es un dispositivo totalmente inteligente y compatible con todos los módulos Translators y Expansores inalámbricos de Advantronic. El detector está diseñado para la protección de espacios abiertos y utiliza tecnologías de detección de humo óptico de doble vía que proporciona un funcionamiento y una sensibilidad mejorada, al mismo tiempo que mantiene un alto nivel de discriminación de falsa alarma. Los algoritmos de procesamiento de señales de radio adaptativos garantizan los más altos niveles de seguridad y fiabilidad del sistema. Cuenta con test de imán incorporado que permite una activación fácil para verificar la correcta funcionalidad y respuesta.

\*Para ver la base de compatibilidad ver página 3.



### CARACTERÍSTICAS

- Diseño avanzado de cámara óptica de doble vía
- Procesamiento interno de algoritmos que optimiza rendimiento
- Homologado de acuerdo con EN54-7 & EN54-25
- Dos LEDs permiten visibilidad de 360°
- Hasta 8 años de duración de batería
- Utiliza baterías estándar de litio de bajo coste
- Comunicación inalámbrica bidireccional
- Compatible con Translators y Expansores Advantronic
- Disponible en varios colores (DECORLINE)
- 5 años de garantía
- Pestaña de identificación del dispositivo
- Análisis de dispersión de humo de doble ángulo
- Función de test de imán



### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Frecuencia de funcionamiento	868 – 870 Mhz
Máxima potencia irradiada	14 dBm (25 mW)
Canales de frecuencia	7
Rango de comunicación (en espacios abiertos)	200 m
Dimensiones	110 mm x 70 mm
Peso	190 g
Baterías	2 x CR123A
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	- 10°C a +50°C**
Humedad máxima (sin condensación)	95%
Grado IP	40

### CERTIFICADO

- EN54-7 Detectores de humo
- EN54-25 Sistemas que usan componentes con conexión radio



## ATW410A

Detector optico de humos Dual Wireless

### INDICACIONES LED

El dispositivo está equipado con 2 LEDs tricolor (rojo / verde / ámbar) que proporcionan una indicación visual de las condiciones funcionales y los niveles de la batería, como se indica en las siguientes secciones:

### INDICACIONES DEL ESTADO DE FUNCIONAMIENTO

Estado	LED ámbar	LED verde	LED rojo
Encendido	-	1 segundo ON	4 x 0.5 segundos ON
Enlace al sistema	-	Parpadeo hasta que el enlace está completado	-
Procesamiento de enlace fallido	-	-	Continuo
Condición normal	-	-	-
Condición de alarma	-	-	0.5 segundos ON y 0.5 segundos OFF
Avería de la batería principal	0.1 segundos ON y 5 segundos OFF	-	-
Avería de la batería secundaria	-	0.1 segundos ON y 5 segundos OFF	-
Fallo de ambas baterías	0.1 segundos ON y 5 segundos OFF	0.1 segundos ON y 5 segundos OFF	-
Otros fallos	Flash bicolor secuencial	-	-
Tamper	-	-	-
Pérdida de enlace de radio con Translator/Expansor	-	-	-

## ATW410A

Detector optico de humos Dual Wireless

### EVALUACIÓN DE LA CALIDAD DE COMUNICACIÓN

Es posible evaluar la calidad de la comunicación inalámbrica entre el dispositivo y el Traductor o Expansor utilizando la función de testeo integrada. Después de una correcta programación del dispositivo, al cambiar el interruptor de "Programación" a la posición "ON" el dispositivo cambiará a modo de prueba y los LEDs empezarán a parpadear de acuerdo con la siguiente tabla:

Calidad de comunicación	Nivel	LED verde	LED rojo
No conectado	Fallo	-	Dos flashes
El margen de enlace es menor de 10 dB	Deficiente – no aceptable	-	Un flash
Comunicación en un margen de enlace de 10 dB a 20 dB	Media/baja – no recomendada	Un flash	-
Comunicación en un margen de enlace de 20 dB a 30 dB	Buena	Dos flashes	-
Comunicación robusta en un margen de enlace superior a 30 dB	Excelente	Dos flashes	-

*Nota: El switch "programa" debe volver a la posición I para el funcionamiento normal del dispositivo*

### COMPATIBILIDAD DE BASE

El dispositivo está equipado con una base estándar y además es compatible con las siguientes sirenas de base:

- AVW412AL Base de sirena inalámbrica
- AVW413AL Base de sirena inalámbrica con indicador visual



## ATW430A

### Detector Multicriterio Wireless

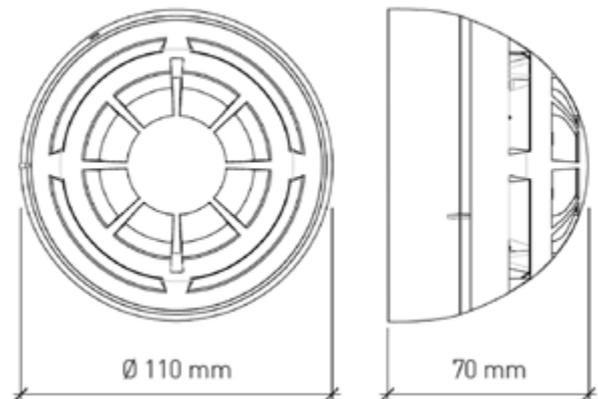
ATW430A es lo último en tecnología de detectores multicriterio wireless. Es un dispositivo totalmente inteligente y compatible con todos los módulos Translator y Expansores inalámbricos de Advantronic. El detector está diseñado para la protección de espacios abiertos y combina tecnologías de detección de humo de doble vía y calor que mejora el funcionamiento, al mismo tiempo que mantiene un alto nivel de discriminación de falsa alarma. Los algoritmos de procesamiento de señales de radio adaptativos garantizan los más altos niveles de seguridad y fiabilidad del sistema. Cuenta con test de imán incorporado que permite una activación fácil para verificar la correcta funcionalidad y respuesta.

\*Para ver la base de compatibilidad ver página 3.



### CARACTERÍSTICAS

- Diseño avanzado de cámara óptica de doble vía
- Procesamiento interno de algoritmos que optimiza rendimiento
- Homologado de acuerdo con EN54-5, EN54-7 & EN54-25
- Dos LEDs permiten visibilidad de 360°
- Hasta 8 años de duración de batería
- Utiliza baterías estándar de litio de bajo coste
- Configuración de sensibilidad de humo y calor múltiple
- Cumple con la última norma multisensor EN 54-29
- Comunicación inalámbrica bidireccional
- Compatible con Translators y Expansores Advantronic
- Disponible en varios colores (DECORLINE)
- 5 años de garantía
- Pestaña de identificación del dispositivo
- Función de test de imán



### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Frecuencia de funcionamiento	868 – 870 Mhz
Máxima potencia irradiada	14 dBm (25 mW)
Canales de frecuencia	7
Rango de comunicación (en espacios abiertos)	< 200 m
Dimensiones	110 mm x 70 mm
Peso	190 g
Baterías	2 x CR123A
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	- 10°C a +50°C**
Humedad máxima (sin condensación)	95%
Grado IP	40

\*\*El funcionamiento puede variar dependiendo del rango

### CERTIFICADO

EN54-5	Detectores de calor
EN54-7	Detectores de humo
EN54-25	Sistemas que usan componentes con conexión radio
EN54-29	Detectores de fuego multisensor CEA4021



## ATW430A

Detector Multicriterio Wireless

### INDICACIONES LED

El dispositivo está equipado con 2 LEDs tricolor (rojo / verde / ámbar) que proporcionan una indicación visual de las condiciones funcionales y los niveles de la batería, como se indica en las siguientes secciones:

### INDICACIONES DEL ESTADO DE FUNCIONAMIENTO

Estado	LED ámbar	LED verde	LED rojo
Encendido	-	1 segundo ON	4 x 0.5 segundos ON
Enlace al sistema	-	Parpadeo hasta que el enlace está completado	-
Procesamiento de enlace fallido	-	-	Continuo
Condición normal	-	-	-
Condición de alarma	-	-	0.5 segundos ON y 0.5 segundos OFF
Avería de la batería principal	0.1 segundos ON y 5 segundos OFF	-	-
Avería de la batería secundaria	-	0.1 segundos ON y 5 segundos OFF	-
Fallo de ambas baterías	0.1 segundos ON y 5 segundos OFF	0.1 segundos ON y 5 segundos OFF	-
Otros fallos	Flash bicolor secuencial	-	-
Tamper	-	-	-
Pérdida de enlace de radio con Translator/Expansor	-	-	-

## ATW430A

Detector Multicriterio Wireless

### EVALUACIÓN DE LA CALIDAD DE COMUNICACIÓN

Es posible evaluar la calidad de la comunicación inalámbrica entre el dispositivo y el Traductor o Expansor utilizando la función de testeo integrada. Después de una correcta programación del dispositivo, al cambiar el interruptor de "Programación" a la posición "ON" el dispositivo cambiará a modo de prueba y los LEDs empezarán a parpadear de acuerdo con la siguiente tabla:

Calidad de comunicación	Nivel	LED verde	LED rojo
No conectado	Fallo	-	Dos flashes
El margen de enlace es menor de 10 dB	Deficiente – no aceptable	-	Un flash
Comunicación en un margen de enlace de 10 dB a 20 dB	Media/baja – no recomendada	Un flash	-
Comunicación en un margen de enlace de 20 dB a 30 dB	Buena	Dos flashes	-
Comunicación robusta en un margen de enlace superior a 30 dB	Excelente	Dos flashes	-

*Nota: El switch "programa" debe volver a la posición I para el funcionamiento normal del dispositivo*

### COMPATIBILIDAD DE BASE

El dispositivo está equipado con una base estándar y además es compatible con las siguientes sirenas de base:

- AVW412AL Base de sirena inalámbrica
- AVW413AL Base de sirena inalámbrica con indicador visual



## ATW420A

### Detector de calor Wireless Tipo P

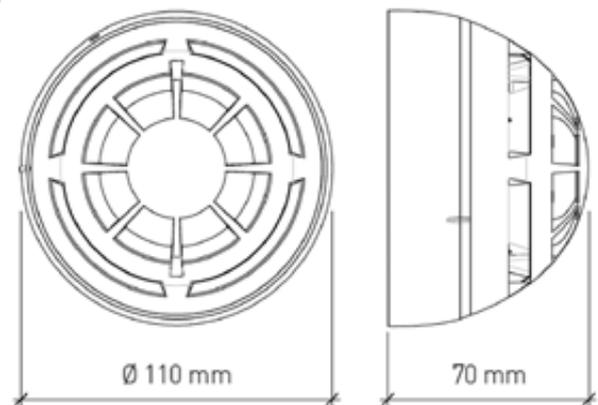
ATW420A es lo último en tecnología de detectores de calor wireless. Es un dispositivo totalmente inteligente y compatible con todos los módulos de Translator y Expansores inalámbricos de Advantronic. El detector está diseñado para la protección de espacios abiertos, proporcionando la alarma en caso de incendio en lugares donde la tecnología de detectores de humo no es adecuada. Los algoritmos de procesamiento de señales de radio adaptativos garantizan los más altos niveles de seguridad y fiabilidad del sistema. Cuenta con test de imán incorporado que permite una activación fácil para verificar la correcta funcionalidad y respuesta.

\*Para ver la base de compatibilidad ver página 3.



### CARACTERÍSTICAS

- Procesamiento interno de algoritmos que optimiza rendimiento
- Homologado de acuerdo con EN54-5 & EN54-25
- Dos LEDs permiten visibilidad de 360°
- Hasta 8 años de duración de batería
- Utiliza baterías estándar de litio de bajo coste
- Comunicación inalámbrica bidireccional
- Compatible con Translators y Expansores Advantronic
- Disponible en varios colores (DECORLINE)
- 5 años de garantía
- Pestaña de identificación del dispositivo
- Función de test de imán



### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Frecuencia de funcionamiento	868 – 870 Mhz
Máxima potencia irradiada	14 dBm (25 mW)
Canales de frecuencia	7
Clase A1R	58°C máximo
Clase BS Alta temperatura	78°C
Rango de comunicación (en espacios abiertos)	200 m
Dimensiones	110 mm x 70 mm
Peso	190 g
Baterías	2 x CR123A
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	- 10°C a +50°C**
Humedad máxima (sin condensación)	95%
Grado IP	40

\*\*El funcionamiento puede variar dependiendo del rango

### CERTIFICADO

EN54-5 Detectores de calor  
 EN54-25 Sistemas que usan componentes con conexión radio



## ATW420A

Detector de calor Wireless Tipo P

### INDICACIONES LED

El dispositivo está equipado con 2 LEDs tricolor (rojo / verde / ámbar) que proporcionan una indicación visual de las condiciones funcionales y los niveles de la batería, como se indica en las siguientes secciones:

### INDICACIONES DEL ESTADO DE FUNCIONAMIENTO

Estado	LED ámbar	LED verde	LED rojo
Encendido	-	1 segundo ON	4 x 0.5 segundos ON
Enlace al sistema	-	Parpadeo hasta que el enlace está completado	-
Procesamiento de enlace fallido	-	-	Continuo
Condición normal	-	-	-
Condición de alarma	-	-	0.5 segundos ON y 0.5 segundos OFF
Avería de la batería principal	0.1 segundos ON y 5 segundos OFF	-	-
Avería de la batería secundaria	-	0.1 segundos ON y 5 segundos OFF	-
Fallo de ambas baterías	0.1 segundos ON y 5 segundos OFF	0.1 segundos ON y 5 segundos OFF	-
Otros fallos	Flash bicolor secuencial	-	-
Tamper	-	-	-
Pérdida de enlace de radio con Translator/Expansor	-	-	-

## ATW420A

Detector de calor Wireless Tipo P

### EVALUACIÓN DE LA CALIDAD DE COMUNICACIÓN

Es posible evaluar la calidad de la comunicación inalámbrica entre el dispositivo y el Traductor o Expansor utilizando la función de testeo integrada. Después de una correcta programación del dispositivo, al cambiar el interruptor de "Programación" a la posición "ON" el dispositivo cambiará a modo de prueba y los LEDs empezarán a parpadear de acuerdo con la siguiente tabla:

Calidad de comunicación	Nivel	LED verde	LED rojo
No conectado	Fallo	-	Dos flashes
El margen de enlace es menor de 10 dB	Deficiente – no aceptable	-	Un flash
Comunicación en un margen de enlace de 10 dB a 20 dB	Media/baja – no recomendada	Un flash	-
Comunicación en un margen de enlace de 20 dB a 30 dB	Buena	Dos flashes	-
Comunicación robusta en un margen de enlace superior a 30 dB	Excelente	Dos flashes	-

*Nota: El switch "programa" debe volver a la posición I para el funcionamiento normal del dispositivo*

### COMPATIBILIDAD DE BASE

El dispositivo está equipado con una base estándar y además es compatible con las siguientes sirenas de base:

- AVW412AL Base de sirena inalámbrica
- AVW413AL Base de sirena inalámbrica con indicador visual



## AVW411AL

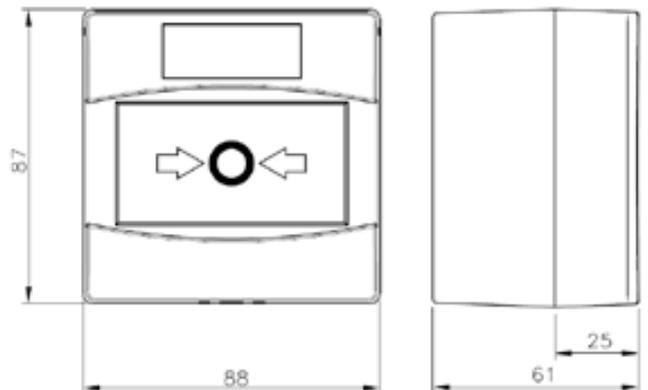
### Pulsador manual wireless

El pulsador manual AVW411AL es un dispositivo totalmente inteligente compatible con todos los módulos Translator y Expansores de Advantronic. El dispositivo cuenta con un elemento de plástico reseteable, que muestra una bandera de advertencia desplegable cuando está activado. Junto al pulsador se suministra una llave para resetearlo. El pulsador está alimentado por dos baterías con una vida útil típica de 10 años y del mismo formato, lo que simplifica la gestión de mantenimiento. El pulsador manual puede equiparse con una cubierta transparente opcional para la protección de operaciones accidentales o con una caja resistente a la intemperie para uso en exteriores o en entornos hostiles.



### CARACTERÍSTICAS

- Alta fiabilidad
- Comunicación inalámbrica bidireccional
- Certificada EN54-11 y EN54-25
- Duración de batería de 10 años
- Baterías estándar de litio de bajo coste
- Reseteable
- Disponible en varios colores (amarillo, blanco, verde, azul)\*
- 5 años de garantía



\*Nota: Los dispositivos en amarillo, blanco, verde y azul no cumplen con la normativa EN54-11.

### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Frecuencia de funcionamiento	868-870MHz
Máxima potencia radiada	14dBm(25mW)
Tipo modulación de señal de radio	FSK
Canales de frecuencia	7
Rango de comunicación	≤150m (en espacios abiertos)
Grado IP	42
Dimensiones	88mm x 87mm x 61 mm
Peso (sin baterías)	160g
Baterías	2 x CR123A (3V & 1.2 Ah)
Duración de batería (típica)	10 años
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	-10°C hasta + 55°C
Humedad máxima (sin condensación)	93%

### CERTIFICADO

EN54-11: Pulsador Manual  
EN54-25: Sistemas que usan componentes conexión radio



## ALCI

### Tapa protectora del pulsador

ALCI es una tapa transparente protectora para el pulsador, estéticamente agradable y económica.

Se adapta fácilmente al pulsador AVW411AL y reduce considerablemente el mal uso del dispositivo o el riesgo de activación accidental. Por ello es ideal para pabellones deportivos, instalaciones de fabricación y procesamiento y otras áreas de alto tránsito.

Además, la tapa protectora del pulsador asegura que sean necesarias dos acciones para activar la alarma, lo que lo hace adecuado para los territorios donde la doble activación es obligatoria.



## WHCP - BBC

### Carcasa para pulsador IP65 (transparente)

La carcasa IP65 es una cubierta protectora resistente que puede ser instalada en todos los pulsadores cableados (convencional sólo serie 40) o inalámbricos de la gama de productos Advantronic.

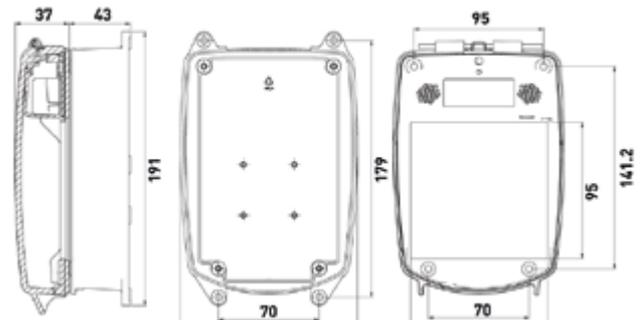
La carcasa de policarbonato transparente frontal articulada\* transforma cualquier pulsador Advantronic en un dispositivo IP65, y ha sido diseñado para proporcionar una protección excepcional contra las condiciones ambientales, el vandalismo, daños accidentales o el mal uso. Esta carcasa resistente pero estéticamente agradable se puede utilizar en una amplia variedad de aplicaciones, incluidos proyectos en alta mar, la industria de alimentos y bebidas, piscinas y centros de ocio e instalaciones subterráneas. También es adecuado para reformas y opcionalmente está disponible con una alarma tamper de 90dB.

\*También disponible con sirena WHCP-BBC/S.



### CARACTERÍSTICAS

- Fácil y rápido de instalar
- Estéticamente agradable
- Alarma de sabotaje de 90dB opcional
- Precinto para aumentar visiblemente la disuasión del mal uso
- Separadores para instalaciones de superficie o empotrado
- Reduce falsas alarmas
- Proporciona protección ambiental y mecánica
- Acondicionamiento simple para instalaciones existentes
- Apto para todos los pulsadores Advantronic (convencional sólo serie 40)



### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Dimensiones	190 x 119 mm x 80 mm
Peso	426g
Nivel de alarma tamper	90dB
Material de la carcasa	Policarbonato
Duración de la batería de tamper	3 años
(incorpora LED de advertencia de batería baja)	

### CERTIFICADO

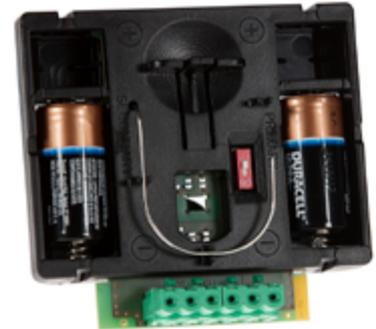
EN60529  
Ingreso de agua IPX5



## SGWS – MOD

### Módulo interfaz de sirena wireless

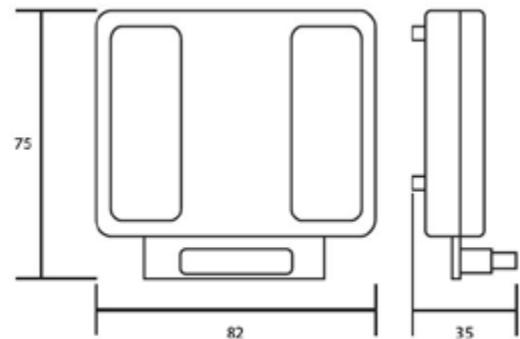
El módulo interfaz de sirena wireless SGWS – MOD ha sido diseñado para un uso junto con la gama de sirenas de pared y las sirenas óptico-acústicas de Advantronic. Cuando a una sirena acústica o una sirena óptico-acústica de la serie CWS100 se integra a este módulo, se vuelve completamente compatible con todos los módulos Translator y Expansores inalámbricos de Advantronic. Una vez que se ha configurado con un Translator, la sirena inalámbrica o la sirena óptico-acústica inalámbrica son totalmente direccionables y se benefician de una amplia gama de funciones de control inteligentes, test y funcionalidades de seguimiento. Los algoritmos de procesamiento de señales de radio adaptativos garantizan los más altos niveles de seguridad y fiabilidad del sistema.



### CARACTERÍSTICAS

- Diseño modular flexible
- 5 años de garantía
- Homologado de acuerdo con EN54-18 & EN54-25
- Hasta 3 años de duración de batería
- Comunicación inalámbrica bidireccional
- Se adapta a las sirenas serie CWS100
- Función de auto prueba del micrófono
- Utiliza baterías estándar de litio de bajo coste
- Optimización automática de la comunicación inalámbrica

\*Para ver la base de compatibilidad ver página 3.



### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Frecuencia de funcionamiento	868 – 870 Mhz
Máxima potencia irradiada	5 dBm (3 mW)
Canales de frecuencia	7
Rango de comunicación (en espacios abiertos)	≤ 150 m
Dimensiones	82 mm x 75 mm x 35 mm
Peso	110 g
Baterías	2 x CR123A
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	- 10°C a +50°C**
Humedad máxima (sin condensación)	95%
Dispositivos compatibles	Sirena CWS100 y CWS100AV

### CERTIFICADO

EN54-18	Dispositivos de entrada y salida
EN54-25	Sistemas que usan componentes con conexión radio



## CWS100-AV

### Sirena convencional de pared VAD

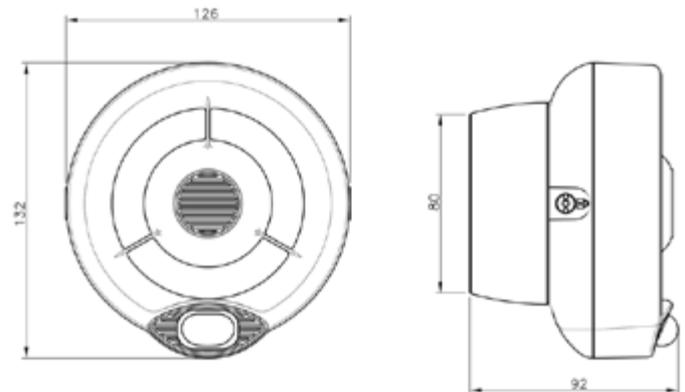
La sirena convencional de pared VAD CWS100-AV constituye el núcleo de nuestra gama dispositivos de alarmas modulares (VAD) EN54-23. La unidad se puede usar como un dispositivo convencional o como una unidad direccionable al conectarle un módulo cableado (ALWS-MOD) o un módulo inalámbrico (SGWS-MOD). Todos los dispositivos son IP65, por tanto se puede instalar en la mayoría de las aplicaciones existentes. La unidad está equipada con 3 niveles de volumen ajustables, sirena óptico acústica LED de alto rendimiento y 32 tonos reconocibles que pueden ser configurados a través de la central o localmente en la sirena.

Nota: También disponible en blanco.



### CARACTERÍSTICAS

- Diseño modular flexible, compatible con los módulos inalámbricos e inteligentes Advantronic
- 5 años de garantía
- Homologado de acuerdo con EN54-3 (Tipo B) y EN54-23
- Configuración de 32 tonos
- Capacidad de dos tonos de alarma
- IP65 como estándar
- Fácil de instalar
- Posible configuración de sirena en silencio para la utilización únicamente de parte óptica
- Instalación de auto test de micrófono
- Diseño robusto con alta fiabilidad



Nota: La funcionalidad depende de la central y la selección de módulos.

### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Tensión alimentación	15Vdc – 40Vdc
Consumo (Vol. Alto)	11-25 mA - 24 Vdc
Rango de frecuencia acústica	400-2900 Hz
Salida acústica máxima	100 dB(A) @ 1m
Frecuencia del dispositivo de Alarma Visual	0.5 Hz o 1 Hz
Clasificación EN54-23	W-2.5-7
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	-25°C - +70°C
Peso de la unidad	290g
Humedad máxima (sin condensación)	95% RH
Grado IP	Diseñada para cumplir IP65

### CERTIFICADO

EN54-3  
Dispositivos alarma de fuego.  
Sirenas  
EN54-23  
Dispositivos alarma de fuego.  
Dispositivos de alarma visual



0832



928y

\*Nota: El certificado del funcionamiento del dispositivo puede variar según el organismo de aprobación.

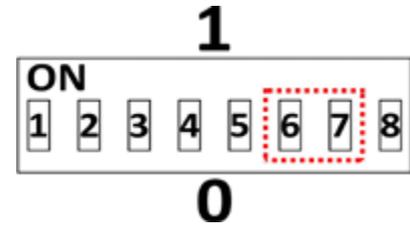
## CWS100AV

Sirena convencional de pared VAD

### CONFIGURACIÓN DE VOLUMEN

Utilice el DIP switch interior de la sirena para configurar el volumen. Se utilizan los interruptores 6 y 7: los interruptores posicionados hacia arriba adquieren el valor "1" y cuando se posicionan hacia abajo adquieren el valor "0".

Consulte la tabla a continuación y establezca la posición de los dos interruptores 6 y 7 según el volumen requerido cuando la sirena esté activa.



Volumen	Switch 6	Switch 7	Evaluación dB(A)	Nota
Alto	1	1	100 dB(A) +0/-3	Todos los tonos
Medio alto	0	1		Todos los tonos
Medio bajo	1	0		Todos los tonos
Bajo	0	0		

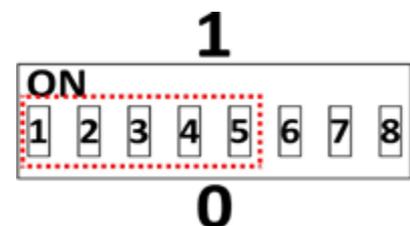
### CONFIGURACIÓN DE TONO

Utilice el DIP switch interior de la sirena para configurar el tono. Se utilizan los interruptores del 1 al 5: los interruptores posicionados hacia arriba adquieren el valor "1" y cuando se posicionan hacia abajo adquieren el valor "0".

Al utilizar los interruptores DIP es posible seleccionar entre 1 y 32 tonos. Al utilizar las conexiones de cableado estándar o alternativo se determina si éste es seleccionado de la tabla de tonos (página 4 y 5) cuando la sirena está activada.

Al utilizar el módulo interfaz inteligente, los tonos estándar y alternativos pueden seleccionarse a través del protocolo de lazo y la configuración de la central.\*

\*Nota: Puede que no todas las funciones estén disponibles en todas las centrales. Póngase en contacto con el soporte técnico para obtener asesoramiento específico.



## CWS100AV

Sirena convencional de pared VAD

No:	Tone description	Tone description	1	2	3	4	5
1	Warble Tone	800Hz for 500mWs, then 1000Hz for 500ms	1	1	1	0	1
2	Continuous Tone	970Hz continuous tone	0	1	0	1	1
3	Slow Whoop (Dutch)	500-1200Hz for 3500ms, then off for 500ms	1	0	1	0	1
4	German DIN Tone	1200Hz-500Hz sweep every 1000ms (1Hz)	0	0	1	1	1
5	Alternative HF slow sweep	2350Hz-2900Hz sweep every 333ms (3Hz)	1	0	0	1	0
6	Alternative Warble	800Hz for 250ms, then 960Hz for 250ms	1	1	1	1	0
7	Alternative Warble	500Hz for 250ms, then 600Hz for 250ms	1	1	1	1	0
8	Analogue Sweep Tone	500Hz-600Hz sweep every 500ms (2Hz)	1	0	1	0	0
9	Australian Alert (intermittent)	970Hz for 625ms, then off for 625ms	1	0	0	0	1
10	Australian Evac (slow whoop)	500-1200Hz sweep for 3750ms, then OFF for 250ms	1	0	1	1	0
11	FP1063.1- Telecom	800Hz for 250ms, then 970Hz for 250ms	0	0	0	0	1
12	French Tone (Afnor)	554Hz for 100ms then 440Hz for 400ms	0	0	0	0	1
13	HF Back Up interrupted Tone	2800Hz for 1sec then off for 1 second	1	1	0	1	1
14	HF Back Up interrupted Tone (fast)	2800Hz for 150ms, then off for 150ms	1	1	0	0	1
15	HF Continuous	2800Hz continuous	0	1	0	0	1
16	Interrupted Tone	800Hz for 500ms, then off for 500ms	0	1	1	1	1
17	Interrupted Tone medium	1000Hz for 250ms, then off for 250ms	0	1	1	0	1
18	ISO 8201 LF BS5839 Pt1 1988	970Hz for 500ms, then OFF for 500ms	0	1	1	0	0
19	ISO 8201 HF	2800Hz for 500ms, then OFF for 500ms	0	1	1	0	0
20	LF Backup Alarm	800Hz for 150ms, then OFF for 150ms	1	1	0	1	0
21	LF Buzz	800Hz-950Hz sweep every 9ms	0	1	0	1	0
22	LF Continuous Tone BS5839	800Hz continuous	1	1	0	0	0
23	Silent	No Sound	1	1	1	1	1
24	Siren 2 way ramp (long)	500-1200Hz rising for 3000ms, then falling for 3000ms	0	0	0	0	0
25	Siren 2 way ramp (short)	500-1200Hz rising for 250ms, then falling for 250ms	0	0	1	1	0
26	Swedish All Clear	660Hz continuous	0	0	1	0	0
27	Swedish Fire Signal	660Hz for 150ms, then OFF for 150ms	0	0	1	1	0
28	Sweep Tone (1Hz)	800-900Hz sweep every 1000ms	1	0	1	1	1
29	Sweep Tone (3Hz)	800-970Hz sweep every 333ms	1	0	0	1	1
30	Sweep Tone (9Hz)	800-970Hz sweep every 111ms	0	1	0	0	0
31	US Temporal Pattern HF	(2900Hz for 500ms,then 500ms off) x3 then 1500ms off	0	0	0	1	1
32	LF Sweep (Cranford Tone)	800Hz -1000Hzsweep every 500ms (2Hz)	1	0	0	0	0

## CWS100

### Sirena convencional

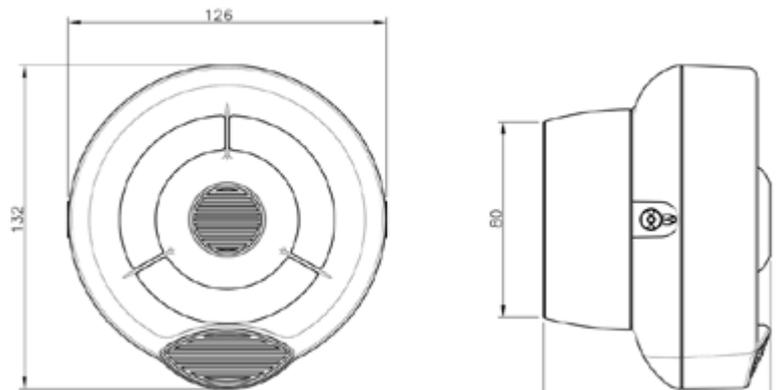
La sirena de pared convencional CWS100 constituye el núcleo de nuestra gama de dispositivos de alarmas modulares. La unidad se puede usar como un dispositivo convencional o como una unidad direccionable al conectarle un módulo cableado (ALWS-MOD) o un módulo inalámbrico (SGWS-MOD). Todos los dispositivos son IP65, por tanto se puede instalar en la mayoría de las aplicaciones existentes. La sirena tiene 3 niveles de volumen ajustables y 32 tonos reconocibles que pueden ser configurados a través de la central o localmente en la sirena.

Nota: También disponible en blanco.



## CARACTERÍSTICAS

- Diseño modular flexible, compatible con los módulos inalámbricos e inteligentes Advantronic
- Homologado de acuerdo con EN54-3 (Tipo B)
- Configuración de 32 tonos
- Capacidad de dos tonos de alarma
- IP65 como estándar
- Fácil de instalar
- Capacidad para alto salida acústica
- Configuración de volumen in situ
- Instalación de auto test de micrófono
- Diseño robusto con alta fiabilidad



Nota: La funcionalidad depende de la central y la selección de módulos.

## ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Tensión alimentación	15Vdc – 40Vdc
Consumo (Vol. Alto)	5-8 mA at 24 Vdc
Rango de frecuencia acústica	400 - 2900 Hz
Salida acústica máxima	100 dB(A) @ 1m
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	-25°C - +70°C
Peso de la unida	290g
Humedad máxima (sin condensación)	95% RH
Grado IP	Diseñada para cumplir IP65

## CERTIFICADO

EN54-3  
Dispositivos alarma de fuego.  
Sirenas



0832



928w

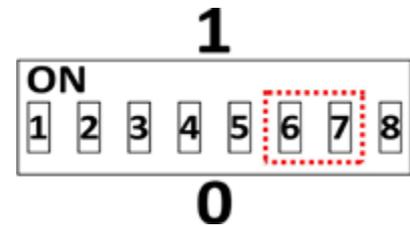
## CWS100

Sirena convencional

### CONFIGURACIÓN DE VOLUMEN

Utilice el DIP switch interior de la sirena para configurar el volumen. Se utilizan los interruptores 6 y 7: los interruptores posicionados hacia arriba adquieren el valor "1" y cuando se posicionan hacia abajo adquieren el valor "0".

Consulte la tabla a continuación y establezca la posición de los dos interruptores 6 y 7 según el volumen requerido cuando la sirena esté activa.



Volumen	Switch 6	Switch 7	Evaluación dB(A)	Nota
Alto	1	1	100 dB(A) +0/-3	Todos los tonos
Medio alto	0	1		Todos los tonos
Medio bajo	1	0		Todos los tonos
Bajo	0	0		

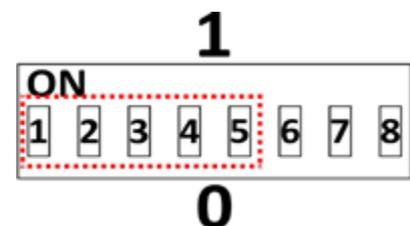
### CONFIGURACIÓN DE TONO

Utilice el DIP switch interior de la sirena para configurar el tono. Se utilizan los interruptores del 1 al 5: los interruptores posicionados hacia arriba adquieren el valor "1" y cuando se posicionan hacia abajo adquieren el valor "0".

Al utilizar los interruptores DIP es posible seleccionar entre 1 y 32 tonos. Al utilizar las conexiones de cableado estándar o alternativo se determina si éste es seleccionado de la tabla de tonos (página 4 y 5) cuando la sirena está activada.

Al utilizar el módulo interfaz inteligente, los tonos estándar y alternativos pueden seleccionarse a través del protocolo de lazo y la configuración de la central.\*

\*Nota: Puede que no todas las funciones estén disponibles en todas las centrales. Póngase en contacto con el soporte técnico para obtener asesoramiento específico.



## CWS100

Sirena convencional

No:	Tone description	Tone description	1	2	3	4	5
1	Warble Tone	800Hz for 500mWs, then 1000Hz for 500ms	1	1	1	0	1
2	Continuous Tone	970Hz continuous tone	0	1	0	1	1
3	Slow Whoop (Dutch)	500-1200Hz for 3500ms, then off for 500ms	1	0	1	0	1
4	German DIN Tone	1200Hz-500Hz sweep every 1000ms (1Hz)	0	0	1	1	1
5	Alternative HF slow sweep	2350Hz-2900Hz sweep every 333ms (3Hz)	1	0	0	1	0
6	Alternative Warble	800Hz for 250ms, then 960Hz for 250ms	1	1	1	1	0
7	Alternative Warble	500Hz for 250ms, then 600Hz for 250ms	1	1	1	1	0
8	Analogue Sweep Tone	500Hz-600Hz sweep every 500ms (2Hz)	1	0	1	0	0
9	Australian Alert (intermittent)	970Hz for 625ms, then off for 625ms	1	0	0	0	1
10	Australian Evac (slow whoop)	500-1200Hz sweep for 3750ms, then OFF for 250ms	1	0	1	1	0
11	FP1063.1- Telecom	800Hz for 250ms, then 970Hz for 250ms	0	0	0	0	1
12	French Tone (Afnor)	554Hz for 100ms then 440Hz for 400ms	0	0	0	0	1
13	HF Back Up interrupted Tone	2800Hz for 1sec then off for 1 second	1	1	0	1	1
14	HF Back Up interrupted Tone (fast)	2800Hz for 150ms, then off for 150ms	1	1	0	0	1
15	HF Continuous	2800Hz continuous	0	1	0	0	1
16	Interrupted Tone	800Hz for 500ms, then off for 500ms	0	1	1	1	1
17	Interrupted Tone medium	1000Hz for 250ms, then off for 250ms	0	1	1	0	1
18	ISO 8201 LF BS5839 Pt1 1988	970Hz for 500ms, then OFF for 500ms	0	1	1	0	0
19	ISO 8201 HF	2800Hz for 500ms, then OFF for 500ms	0	1	1	0	0
20	LF Backup Alarm	800Hz for 150ms, then OFF for 150ms	1	1	0	1	0
21	LF Buzz	800Hz-950Hz sweep every 9ms	0	1	0	1	0
22	LF Continuous Tone BS5839	800Hz continuous	1	1	0	0	0
23	Silent	No Sound	1	1	1	1	1
24	Siren 2 way ramp (long)	500-1200Hz rising for 3000ms, then falling for 3000ms	0	0	0	0	0
25	Siren 2 way ramp (short)	500-1200Hz rising for 250ms, then falling for 250ms	0	0	1	1	0
26	Swedish All Clear	660Hz continuous	0	0	1	0	0
27	Swedish Fire Signal	660Hz for 150ms, then OFF for 150ms	0	0	1	1	0
28	Sweep Tone (1Hz)	800-900Hz sweep every 1000ms	1	0	1	1	1
29	Sweep Tone (3Hz)	800-970Hz sweep every 333ms	1	0	0	1	1
30	Sweep Tone (9Hz)	800-970Hz sweep every 111ms	0	1	0	0	0
31	US Temporal Pattern HF	(2900Hz for 500ms,then 500ms off) x3 then 1500ms off	0	0	0	1	1
32	LF Sweep (Cranford Tone)	800Hz -1000Hzsweep every 500ms (2Hz)	1	0	0	0	0

## AVW124AL

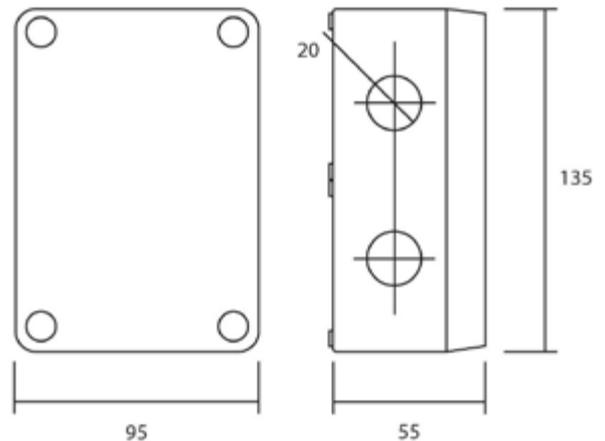
### Módulo de entrada supervisada de un solo canal wireless

El módulo wireless AVW124AL ha sido diseñado para ofrecer una solución conveniente y rentable para la supervisión de equipos de terceros. La unidad tiene un solo circuito de entrada completamente supervisado que permite una incorporación simple de equipos de terceros con el sistema contra incendios. La unidad es totalmente compatible con todos los módulos Translator y Expansores Advantronic y el uso de algoritmos de procesamiento de señales de radio adaptativos garantiza los más altos niveles de seguridad y fiabilidad del sistema



### CARACTERÍSTICAS

- Homologado de acuerdo con EN54-25 y EN54-18
- 5 años de garantía
- Hasta 3 años de duración de batería
- Optimización automática de la frecuencia inalámbrica y algoritmos de amplitud
- Comunicación inalámbrica bidireccional
- Totalmente inteligente
- El circuito de entrada supervisa alarma y avería
- Utiliza doble batería de litio de bajo consumo



### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Frecuencia de funcionamiento	868 – 870 Mhz
Máxima potencia irradiada	5 dBm (3 mW)
Canales de frecuencia	7
Rango de comunicación (en espacios abiertos)	≤ 150 m
Dimensiones	95 mm x 135 mm x 55 mm
Peso	190 g
Baterías	1 x CR123A + 1 x CR2032A
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	- 10°C a +50°C**
Humedad máxima (sin condensación)	95%
Grado IP	65

### CERTIFICADO

- EN54-18 Dispositivos de entrada y salida
- EN54-25 Sistemas que usan componentes con conexión radio

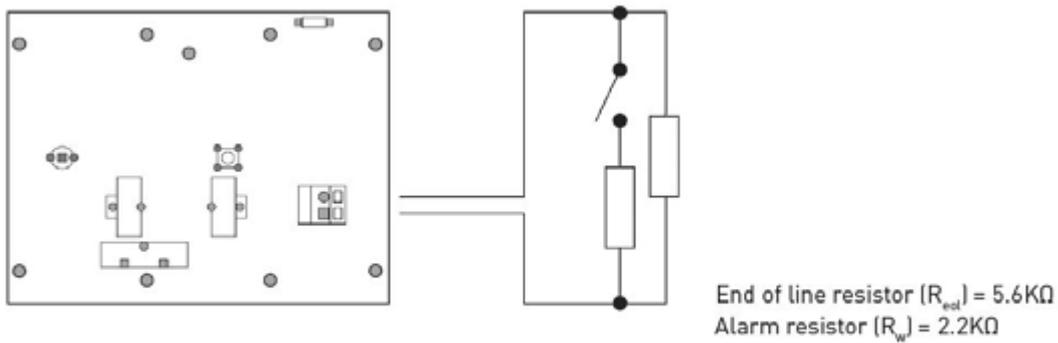


## AVW124AL

Módulo de entrada supervisada  
de un solo canal wireless

### CONFIGURACIÓN Y CONEXIONES

A continuación, se ilustra el esquema de conexión entre el módulo de entrada y el dispositivo externo que produce la señal que debe recoger el módulo de entrada



## AVW126AL

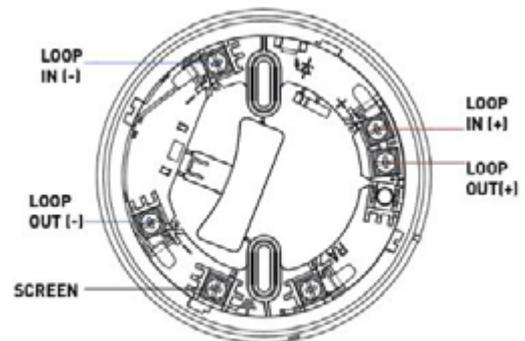
### Módulo de salida alimentado con batería de un solo canal wireless

El módulo de salida wireless AVW126AL ha sido diseñado para permitir un control sencillo de una variedad de equipos homologados, incluidas las puertas de control de acceso, la planta de ventilación de plantas y los sistemas de extinción de incendios. La unidad se alimenta completamente con un suministro de batería interna y está equipada como estándar tanto con un contacto de relé como con una salida de 24 Vdc. La salida de 24V es capaz de suministrar energía para operar equipos homologados de bajo consumo directamente desde las baterías internas.



### CARACTERÍSTICAS

- Homologado de acuerdo con EN54-25 y EN54-18
- 5 años de garantía
- Hasta 3 años de duración de batería
- Optimización automática de la frecuencia inalámbrica y algoritmos de amplitud
- Comunicación inalámbrica bidireccional
- Totalmente inteligente
- Posibilidad de relé y salida 24 Vcc
- Utiliza doble batería de litio de bajo consumo

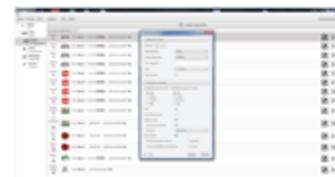


### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Frecuencia de funcionamiento	868 – 870 Mhz
Máxima potencia irradiada	5 dBm (3 mW)
Canales de frecuencia	7
Rango de comunicación (en espacios abiertos)	≤ 150 m
Dimensiones	95 mm x 135 mm x 55 mm
Peso	210 g
Baterías	2 x CR123A
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	- 10°C a +50°C**
Humedad máxima (sin condensación)	95%
Grado IP	65
Máxima corriente disponible	50 mA@12 Vdc / 24 Vdc

### CERTIFICADO

- EN54-18 Dispositivos de entrada y salida
- EN54-25 Sistemas que usan componentes con conexión radio



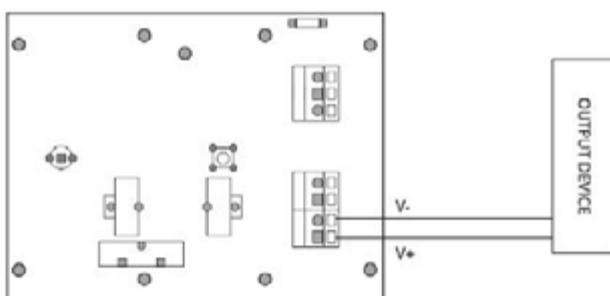
# AVW126AL

Módulo de salida alimentado  
con batería de un solo canal wireless

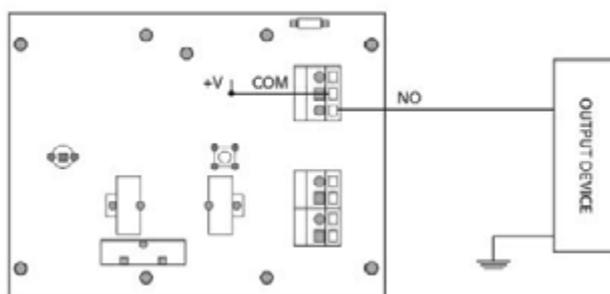
# Advantronic

## CONFIGURACIÓN Y CONEXIONES

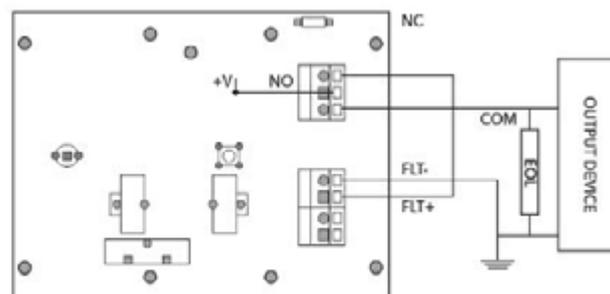
Ejemplo de conexionado para salida 12 ó 24 Vcc



Ejemplo de conexión para salida relé conmutado



Ejemplo de conexionado para salida característica FLT



## SGFI200 – S

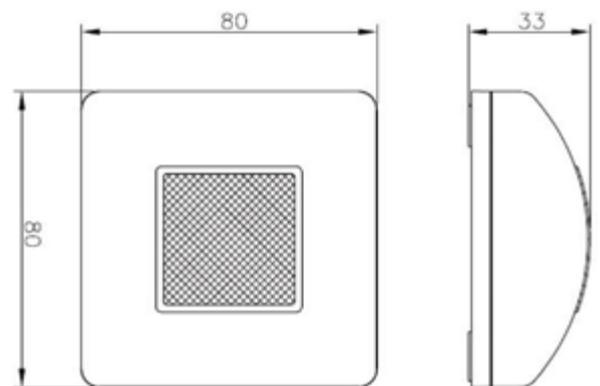
### Indicador de acción wireless

El indicador de acción wireless SGFI200-S es una unidad discreta con una gran pantalla LED roja, que puede ser usado para indicar una gran variedad de eventos o alarmas de sistema de detección de incendios. Cuando se usa con el módulo Translator AVW190AL es totalmente programable relación causa efecto a través de la central. El dispositivo es ideal para indicar la activación de detectores colocados en lugares donde la confirmación visual de la alarma es difícil como huecos de ascensores, techos o habitaciones cerradas. También es posible la indicación del funcionamiento de otra parte del sistema de incendio. La alimentación estándar por batería de litio junto a los algoritmos de procesamiento de señales de radio adaptativos, garantizan los más altos niveles de seguridad y fiabilidad del sistema.



### CARACTERÍSTICAS

- Diseño discreto y agradable
- Homologado de acuerdo con ETSI 300 – 200
- Comunicación inalámbrica bidireccional
- 5 años de garantía
- Utiliza baterías estándar de litio de bajo coste
- Pantalla luminosa (rojo)
- Compatible con los Translator y Expansores Advantronic
- Hasta 5 años de duración de batería
- Programable in situ



*Nota: La funcionalidad depende de la central del equipo*

### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Frecuencia de funcionamiento	868 – 870 Mhz21C
Máxima potencia irradiada	5 dBm (3 mW)
Canales de frecuencia	7
Rango de comunicación (en espacios abiertos)	≤ 150 m
Dimensiones	80 mm x 80 mm x 33 mm
Peso	120 g
Baterías	2 x CR123A
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	1 x CR123A + 1 x CR2032A
Humedad máxima (sin condensación)	95%
Grado IP	42

*Nota: El certificado del funcionamiento del dispositivo puede variar según el organismo de aprobación.*

### CERTIFICADO

ETSI 300.220



## SGDH100

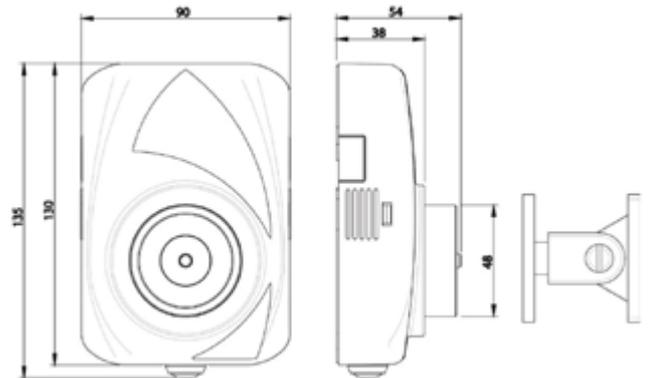
### Retenedor de puerta wireless

El retenedor magnético wireless de puerta SGDH100 es compatible con todos los módulos Translator y Expansores inalámbricos Advantronic, lo que le permite incorporarlo fácilmente en un sistema inalámbrico (nuevo o ya existente) que esté conectado a cualquier sistema cableado o incluso que se encuentre como un sistema independiente. Su capacidad totalmente inalámbrica y con alimentación por batería significa que no requiere cableado ni fuente de alimentación, lo que hace que la instalación sea rápida, fácil y rentable. La gama de dispositivos inalámbricos Advantronic están homologados y utiliza las últimas tecnologías y características de vanguardia. Los algoritmos de procesamiento de señales de radio adaptativos combinados con la última tecnología de imanes garantizan los más altos niveles de seguridad de vida y fiabilidad del sistema.



#### CARACTERÍSTICAS

- Homologado de acuerdo con BS EN 1155
- Fácil y rápido de instalar
- Pulsador local de apertura de puerta
- Hasta 5 años de duración de batería
- Utiliza baterías estándar de litio de bajo coste
- Comunicación inalámbrica bidireccional
- Seguimiento de seguridad según BS 7273 – 4:2015 categoría A, B y C
- Alta fuerza de retención
- 5 años de garantía
- Opción de supervisión de puerta cerrada



#### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Frecuencia de funcionamiento	868 – 870 Mhz21C
Máxima potencia irradiada	14 dBm (25 mW)
Canales de frecuencia	7
Rango de comunicación (en espacios abiertos)	≤ 200 m
Dimensiones	90 mm x 135 mm x 54 mm
Peso	740 g
Baterías	2 x CR123A
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	- 10°C a +50°C**
Humedad máxima (sin condensación)	95%
Grado IP	30
Fuerza	200N

#### CERTIFICADO

- EN 1155 Alimentación eléctrica de dispositivos de retención
- EN 7273-4 Actuación de mecanismos de liberación para puertas



# **Sistema Convencional**

## AD100C

### Central convencional de 2, 4, 6 u 8 zonas

Las centrales convencionales Advantronic han sido diseñadas para la protección más exigente de sistemas de detección y alarma de incendios de tipo convencional. Es una central de tipo compacto y fácil de instalar proporcionando la solución ideal para la protección de instalaciones de pequeño y mediano tamaño.

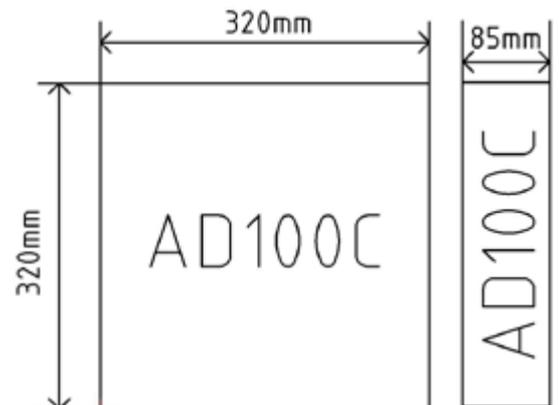
Compatible con los detectores convencionales Advantronic y con los de la mayor parte de diferentes fabricantes gracias a la posibilidad de cambiar mediante software los criterios de caída de tensión de alarma y avería en las distintas zonas. Un sencillo y amigable interface de usuario permite la visualización de incidencias, así como la gestión de las mismas.

Diseñadas y fabricadas con los últimos avances en electrónica, las centrales convencionales Advantronic se caracterizan por su alto nivel de fiabilidad y estabilidad.



### CARACTERÍSTICAS

- Control hasta 32 detectores por zona
- Identificación alarma detector/pulsador por zona
- Niveles de alarma configurables
- 2 salidas de sirena configurables por zona y temporizables
- 1 relé de alarma general y 1 relé de avería general
- 2 salidas 24 Vcc, una de ellas rearmable
- Modo prueba por zona
- Entrada remota para rearme o evacuación
- Tarjeta salida 8 relés opcional
- Tarjetas comunicación opcionales RS232 y TCP/IP
- Software telecontrol
- 3 años de garantía



### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Tensión alimentación	97 a 240 Vca
Tensión de zona	29 a 30 Vcc
Corriente de zona	50 mA
Salidas 24 Vcc aux	300 mA balanceados
Salidas sirena	200 mA cada una
Dimensiones	320 x 320 x 85 mm
Peso (sin baterías)	3,6 kg
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	-5° a 50°C
Humedad máxima (sin condensación)	<95%
Grado IP	IP30

### CERTIFICADO

EN54-2  
Centrales de detección de incendios  
EN54-4  
Fuentes de alimentación

## AT110CM

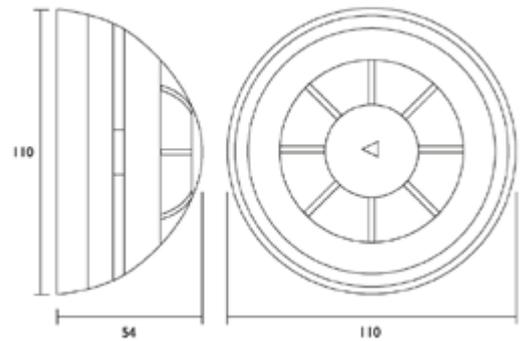
### Detector óptico de humos convencional

AT110CM es un detector óptico de humos convencional de bajo coste y estéticamente agradable. Estos detectores están diseñados para la protección de áreas abiertas y proporcionan la alarma de incendio, al mismo tiempo que utiliza un diseño avanzado de cámara para garantizar la fiabilidad y un alto nivel de discriminación de falsas alarmas. Cuenta con un indicador LED posicionado en el centro que proporciona visibilidad de 360° de la activación del detector. La función de test de imán incorporada permite una activación fácil para verificar el funcionamiento de los detectores. Una selección de bases de conexión hace que la unidad sea compatible con la mayoría de los equipos de control convencionales.



### CARACTERÍSTICAS

- Diseño de doble cámara de captura de polvo
- Algoritmo de procesamiento interno que optimiza su rendimiento
- Homologado
- Opciones de color disponible (DECORLINE)
- 5 años de garantía
- LED central para una visibilidad de 360°
- Base con resistencias y/o diodos para una amplia compatibilidad con centrales
- Diseño discreto
- Función de LED intermitente programable



### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Tensión alimentación	10 -30 Mhz
Corriente reposo	90 µA @ 24 Vdc
Corriente alarma	40 mA
Corriente de salida remota	18 mA
Dimensiones	110mm x 54mm
Peso (con la base)	190g
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	-10°C - +55°C
Humedad máxima (sin condensación)	95% RH (non condensing)
Grado IP	40

Nota: El certificado de funcionamiento del dispositivo puede variar según el organismo de aprobación

### CERTIFICADO

EN54-7 Detectores de humo



## AT120CM

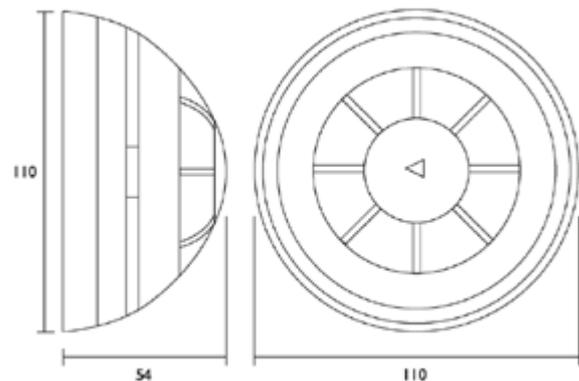
### Detector de calor convencional clase A1R

AT120CM es un detector convencional de bajo coste y estéticamente agradable que mide gradiente de temperatura y máxima temperatura. Estos detectores están diseñados para la protección de áreas abiertas y proporcionan la mejor alarma de incendio en lugares donde las tecnologías de detección de humo no son adecuadas. Cuenta con un indicador LED posicionado en el centro que proporciona una visibilidad de 360° de la activación del detector. La función de test de imán incorporada permite una activación fácil para verificar el funcionamiento de los detectores. Una selección de bases de conexión hace que la unidad sea compatible con la mayoría de los equipos de control convencionales.



### CARACTERÍSTICAS

- Homologado
- Opciones de color disponible (DECORLINE)
- 5 años de garantía
- LED central para una visibilidad de 360°
- Diseño discreto
- Función de LED intermitente programable



### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Tensión alimentación	10 - 30 Vdc
Corriente reposo	90 µA @ 24 Vdc
Corriente alarma	40 mA
Corriente salida remota	18 mA
Dimensiones	110mm x 54mm
Peso (con la base)	190g
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	-10°C - +55°C
Humedad máxima (sin condensación)	95% RH (non condensing)
Umbral de temperatura (clase A1R)	58°C
Umbral de temperatura modo alta Temperatura (clase B)	78°C
Grado IP	40

### CERTIFICADO

EN54-5 Detectores de calor



Nota: El certificado de funcionamiento del dispositivo puede variar según el organismo de aprobación

## BA100

### Base universal

La base BA100 es una base de montaje discreta diseñada para todos los dispositivos convencionales de Advantronic. Sus abrazaderas de cable cuadradas proporcionan una terminación de cable segura y fiable. La base está diseñada con múltiples posiciones de montaje para poder usarse con una variedad de cajas estándares de mercado.

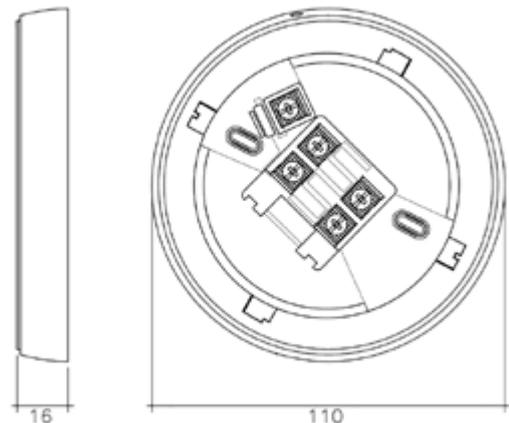


### CARACTERÍSTICAS

- Compatible con todos los detectores convencionales Advantronic
- Diseño discreto – 16 mm
- Conectividad rápida por cable
- Disponible en las siguientes variantes:

**BA100 Base Universal**

**BA100R Base universal con resistencia (valor a definir)**



### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Dimensiones	110mm x 16mm
Peso	50g
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	-10°C - +55°C
Humedad máxima (sin condensación)	95% RH
Tamaño del cable	0.5mm - 2.5mm

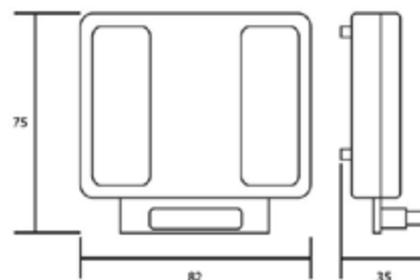
### NORMAS Y HOMOLOGACIONES

Todas las bases están homologadas según la certificación correspondiente de dispositivos convencional

## PA40

### Pulsador reseteable convencional

El pulsador convencional PA40 es un dispositivo reseteable que incorpora un elemento de "vidrio" en la parte frontal del pulsador. El indicador de alarma puede ser fácilmente reseteado con una llave especial, lo que permite que el pulsador se pueda resetear rápidamente después una activación.



#### CARACTERÍSTICAS

- Elemento operativo reseteable
- Indicador de alarma claramente visible en estado activo
- Llave de reinicio personalizada
- Cubierta protectora transparente opcional
- Homologado de acuerdo con EN54-11
- Caja por separado para un fácil montaje
- 5 años de garantía
- Resistencia en serie interna opcional de 470Ω

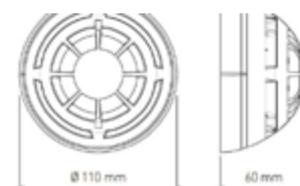


#### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Tensión de alimentación	12Vdc-30Vdc
Corriente máxima	3A@24Vdc
Dimensiones	86 mm x 86 mm 59 mm
Peso	150g
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	-10°C - +55°C
Humedad máxima (sin condensación)	95% RH
Sección de cableado	0.5mm <sup>2</sup> - 2.5mm <sup>2</sup>

#### CERTIFICADO

EN54-11  
Pulsadores manuales de alarma



## WHCP - BBC

### Carcasa para pulsador IP65 (transparente)

La carcasa IP65 es una cubierta protectora resistente que puede ser instalada en todos los pulsadores cableados (convencional sólo serie 40) o inalámbricos de la gama de productos Advantronic.

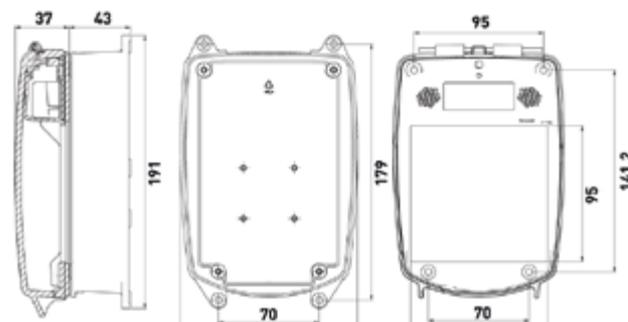
La carcasa de policarbonato transparente frontal articulada\* transforma cualquier pulsador Advantronic en un dispositivo IP65, y ha sido diseñado para proporcionar una protección excepcional contra las condiciones ambientales, el vandalismo, daños accidentales o el mal uso. Esta carcasa resistente pero estéticamente agradable se puede utilizar en una amplia variedad de aplicaciones, incluidos proyectos en alta mar, la industria de alimentos y bebidas, piscinas y centros de ocio e instalaciones subterráneas. También es adecuado para reformas y opcionalmente está disponible con una alarma tamper de 90dB.

\*También disponible con sirena WHCP-BBC/S.



## CARACTERÍSTICAS

- Fácil y rápido de instalar
- Estéticamente agradable
- Alarma de sabotaje de 90dB opcional
- Precinto para aumentar visiblemente la disuasión del mal uso
- Separadores para instalaciones de superficie o empotrado
- Reduce falsas alarmas
- Proporciona protección ambiental y mecánica
- Acondicionamiento simple para instalaciones existentes
- Apto para todos los pulsadores Advantronic (convencional sólo serie 40)



## ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Dimensiones	190 x 119 mm x 80 mm (other options available)
Peso	426g
Nivel de alarma tamper	90dB
Material de la carcasa	Polycarbonato
Duración de la batería de tamper	3 years
(incorpora LED de advertencia de batería baja)	

## CERTIFICADO

EN60529  
Ingreso de agua IPX5



## CWS100-AV

### Sirena convencional de pared VAD

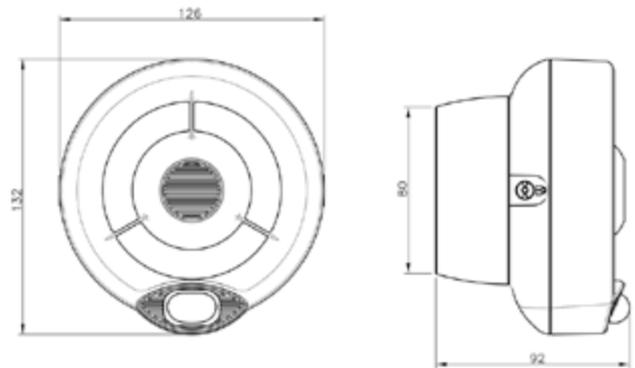
La sirena convencional de pared VAD CWS100-AV constituye el núcleo de nuestra gama dispositivos de alarmas modulares (VAD) EN54-23. La unidad se puede usar como un dispositivo convencional o como una unidad direccionable al conectarle un módulo cableado (ALWS-MOD) o un módulo inalámbrico (SGWS-MOD). Todos los dispositivos son IP65, por tanto se puede instalar en la mayoría de las aplicaciones existentes. La unidad está equipada con 3 niveles de volumen ajustables, sirena óptico acústica LED de alto rendimiento y 32 tonos reconocibles que pueden ser configurados a través de la central o localmente en la sirena.

Nota: También disponible en blanco.



### CARACTERÍSTICAS

- Diseño modular flexible, compatible con los módulos inalámbricos e inteligentes Advantronic
- 5 años de garantía
- Homologado de acuerdo con EN54-3 (Tipo B) y EN54-23
- Configuración de 32 tonos
- Capacidad de dos tonos de alarma
- IP65 como estándar
- Fácil de instalar
- Posible configuración de sirena en silencio para la utilización únicamente de parte óptica
- Instalación de auto test de micrófono
- Diseño robusto con alta fiabilidad



Nota: La funcionalidad depende de la central y la selección de módulos.

### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Tensión alimentación	15Vdc – 40Vdc
Consumo (Vol. Alto)	11-25 mA - 24 Vdc
Rango de frecuencia acústica	400-2900 Hz
Salida acústica máxima	100 dB(A) @ 1m
Frecuencia del dispositivo de Alarma Visual	0.5 Hz o 1 Hz
Clasificación EN54-23	W-2.5-7
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	-25°C - +70°C
Peso de la unidad	290g
Humedad máxima (sin condensación)	95% RH
Grado IP	Diseñada para cumplir IP65

### CERTIFICADO

EN54-3  
Dispositivos alarma de fuego.  
Sirenas  
EN54-23  
Dispositivos alarma de fuego.  
Dispositivos de alarma visual



0832



928y

\*Nota: El certificado del funcionamiento del dispositivo puede variar según el organismo de aprobación.

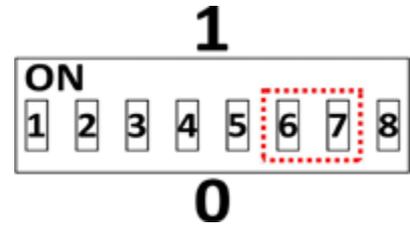
## CWS100AV

Sirena convencional de pared VAD

### CONFIGURACIÓN DE VOLUMEN

Utilice el DIP switch interior de la sirena para configurar el volumen. Se utilizan los interruptores 6 y 7: los interruptores posicionados hacia arriba adquieren el valor "1" y cuando se posicionan hacia abajo adquieren el valor "0".

Consulte la tabla a continuación y establezca la posición de los dos interruptores 6 y 7 según el volumen requerido cuando la sirena esté activa.



Volumen	Switch 6	Switch 7	Evaluación dB(A)	Nota
Alto	1	1	100 dB(A) +0/-3	Todos los tonos
Medio alto	0	1		Todos los tonos
Medio bajo	1	0		Todos los tonos
Bajo	0	0		

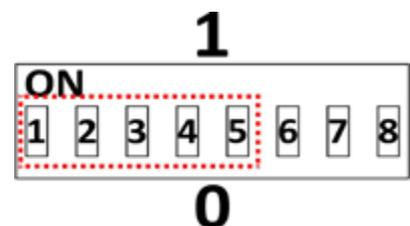
### CONFIGURACIÓN DE TONO

Utilice el DIP switch interior de la sirena para configurar el tono. Se utilizan los interruptores del 1 al 5: los interruptores posicionados hacia arriba adquieren el valor "1" y cuando se posicionan hacia abajo adquieren el valor "0".

Al utilizar los interruptores DIP es posible seleccionar entre 1 y 32 tonos. Al utilizar las conexiones de cableado estándar o alternativo se determina si éste es seleccionado de la tabla de tonos (página 4 y 5) cuando la sirena está activada.

Al utilizar el módulo interfaz inteligente, los tonos estándar y alternativos pueden seleccionarse a través del protocolo de lazo y la configuración de la central.\*

\*Nota: Puede que no todas las funciones estén disponibles en todas las centrales. Póngase en contacto con el soporte técnico para obtener asesoramiento específico.



## CWS100AV

Sirena convencional de pared VAD

No:	Tone description	Tone description	1	2	3	4	5
1	Warble Tone	800Hz for 500ms, then 1000Hz for 500ms	1	1	1	0	1
2	Continuous Tone	970Hz continuous tone	0	1	0	1	1
3	Slow Whoop (Dutch)	500-1200Hz for 3500ms, then off for 500ms	1	0	1	0	1
4	German DIN Tone	1200Hz-500Hz sweep every 1000ms (1Hz)	0	0	1	1	1
5	Alternative HF slow sweep	2350Hz-2900Hz sweep every 333ms (3Hz)	1	0	0	1	0
6	Alternative Warble	800Hz for 250ms, then 960Hz for 250ms	1	1	1	1	0
7	Alternative Warble	500Hz for 250ms, then 600Hz for 250ms	1	1	1	1	0
8	Analogue Sweep Tone	500Hz-600Hz sweep every 500ms (2Hz)	1	0	1	0	0
9	Australian Alert (intermittent)	970Hz for 625ms, then off for 625ms	1	0	0	0	1
10	Australian Evac (slow whoop)	500-1200Hz sweep for 3750ms, then OFF for 250ms	1	0	1	1	0
11	FP1063.1- Telecom	800Hz for 250ms, then 970Hz for 250ms	0	0	0	0	1
12	French Tone (Afnor)	554Hz for 100ms then 440Hz for 400ms	0	0	0	0	1
13	HF Back Up interrupted Tone	2800Hz for 1sec then off for 1 second	1	1	0	1	1
14	HF Back Up interrupted Tone (fast)	2800Hz for 150ms, then off for 150ms	1	1	0	0	1
15	HF Continuous	2800Hz continuous	0	1	0	0	1
16	Interrupted Tone	800Hz for 500ms, then off for 500ms	0	1	1	1	1
17	Interrupted Tone medium	1000Hz for 250ms, then off for 250ms	0	1	1	0	1
18	ISO 8201 LF BS5839 Pt1 1988	970Hz for 500ms, then OFF for 500ms	0	1	1	0	0
19	ISO 8201 HF	2800Hz for 500ms, then OFF for 500ms	0	1	1	0	0
20	LF Backup Alarm	800Hz for 150ms, then OFF for 150ms	1	1	0	1	0
21	LF Buzz	800Hz-950Hz sweep every 9ms	0	1	0	1	0
22	LF Continuous Tone BS5839	800Hz continuous	1	1	0	0	0
23	Silent	No Sound	1	1	1	1	1
24	Siren 2 way ramp (long)	500-1200Hz rising for 3000ms, then falling for 3000ms	0	0	0	0	0
25	Siren 2 way ramp (short)	500-1200Hz rising for 250ms, then falling for 250ms	0	0	1	1	0
26	Swedish All Clear	660Hz continuous	0	0	1	0	0
27	Swedish Fire Signal	660Hz for 150ms, then OFF for 150ms	0	0	1	1	0
28	Sweep Tone (1Hz)	800-900Hz sweep every 1000ms	1	0	1	1	1
29	Sweep Tone (3Hz)	800-970Hz sweep every 333ms	1	0	0	1	1
30	Sweep Tone (9Hz)	800-970Hz sweep every 111ms	0	1	0	0	0
31	US Temporal Pattern HF	(2900Hz for 500ms, then 500ms off) x3 then 1500ms off	0	0	0	1	1
32	LF Sweep (Cranford Tone)	800Hz -1000Hz sweep every 500ms (2Hz)	1	0	0	0	0

# CWS100

## Sirena convencional

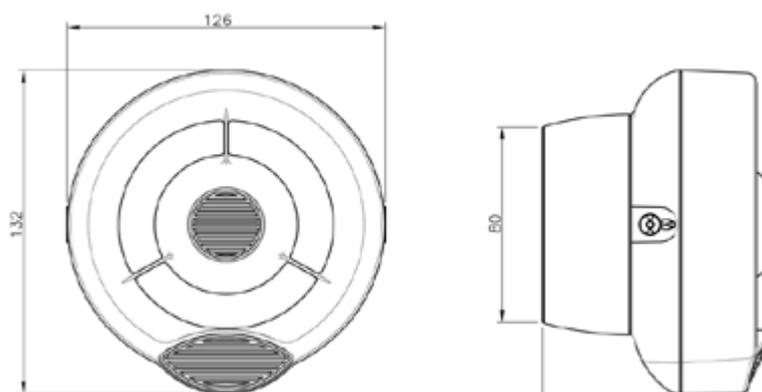
La sirena de pared convencional CWS100 constituye el núcleo de nuestra gama de dispositivos de alarmas modulares. La unidad se puede usar como un dispositivo convencional o como una unidad direccionable al conectarle un módulo cableado (ALWS-MOD) o un módulo inalámbrico (SGWS-MOD). Todos los dispositivos son IP65, por tanto se puede instalar en la mayoría de las aplicaciones existentes. La sirena tiene 3 niveles de volumen ajustables y 32 tonos reconocibles que pueden ser configurados a través de la central o localmente en la sirena.

Nota: También disponible en blanco.



### CARACTERÍSTICAS

- Diseño modular flexible, compatible con los módulos inalámbricos e inteligentes Advantronic
- Homologado de acuerdo con EN54-3 (Tipo B)
- Configuración de 32 tonos
- Capacidad de dos tonos de alarma
- IP65 como estándar
- Fácil de instalar
- Capacidad para alto salida acústica
- Configuración de volumen in situ
- Instalación de auto test de micrófono
- Diseño robusto con alta fiabilidad



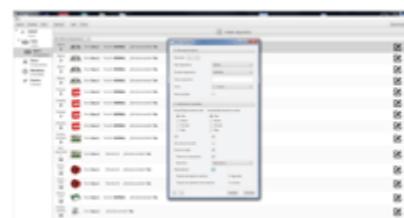
Nota: La funcionalidad depende de la central y la selección de módulos.

### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Tensión alimentación	15Vdc – 40Vdc
Consumo (Vol. Alto)	5-8 mA at 24 Vdc
Rango de frecuencia acústica	400 - 2900 Hz
Salida acústica máxima	100 dB(A) @ 1m
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	-25°C - +70°C
Peso de la unida	290g
Humedad máxima (sin condensación)	95% RH
Grado IP	Diseñada para cumplir IP65

### CERTIFICADO

EN54-3  
Dispositivos alarma de fuego.  
Sirenas

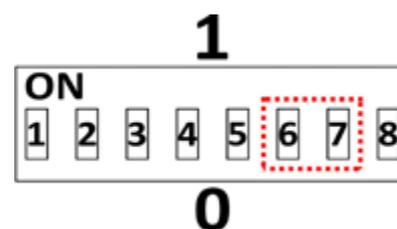


# Advantronic

## CONFIGURACIÓN DE VOLUMEN

Utilice el DIP switch interior de la sirena para configurar el volumen. Se utilizan los interruptores 6 y 7: los interruptores posicionados hacia arriba adquieren el valor "1" y cuando se posicionan hacia abajo adquieren el valor "0".

Consulte la tabla a continuación y establezca la posición de los dos interruptores 6 y 7 según el volumen requerido cuando la sirena esté activa.



Volumen	Switch 6	Switch 7	Evaluación dB(A)	Nota
Alto	1	1	100 dB(A) +0/-3	Todos los tonos
Medio alto	0	1		Todos los tonos
Medio bajo	1	0		Todos los tonos
Bajo	0	0		

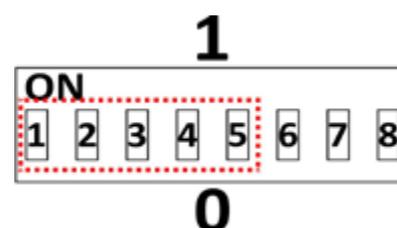
## CONFIGURACIÓN DE TONO

Utilice el DIP switch interior de la sirena para configurar el tono. Se utilizan los interruptores del 1 al 5: los interruptores posicionados hacia arriba adquieren el valor "1" y cuando se posicionan hacia abajo adquieren el valor "0".

Al utilizar los interruptores DIP es posible seleccionar entre 1 y 32 tonos. Al utilizar las conexiones de cableado estándar o alternativo se determina si éste es seleccionado de la tabla de tonos (página 4 y 5) cuando la sirena está activada.

Al utilizar el módulo interfaz inteligente, los tonos estándar y alternativos pueden seleccionarse a través del protocolo de lazo y la configuración de la central.\*

\*Nota: Puede que no todas las funciones estén disponibles en todas las centrales. Póngase en contacto con el soporte técnico para obtener asesoramiento específico.



# CWS100

Sirena convencional

# Advantronic

No:	Tone description	Tone description	1	2	3	4	5
1	Warble Tone	800Hz for 500mWs, then 1000Hz for 500ms	1	1	1	0	1
2	Continuous Tone	970Hz continuous tone	0	1	0	1	1
3	Slow Whoop (Dutch)	500-1200Hz for 3500ms, then off for 500ms	1	0	1	0	1
4	German DIN Tone	1200Hz-500Hz sweep every 1000ms (1Hz)	0	0	1	1	1
5	Alternative HF slow sweep	2350Hz-2900Hz sweep every 333ms (3Hz)	1	0	0	1	0
6	Alternative Warble	800Hz for 250ms, then 960Hz for 250ms	1	1	1	1	0
7	Alternative Warble	500Hz for 250ms, then 600Hz for 250ms	1	1	1	1	0
8	Analogue Sweep Tone	500Hz-600Hz sweep every 500ms (2Hz)	1	0	1	0	0
9	Australian Alert (intermittent)	970Hz for 625ms, then off for 625ms	1	0	0	0	1
10	Australian Evac (slow whoop)	500-1200Hz sweep for 3750ms, then OFF for 250ms	1	0	1	1	0
11	FP1063.1- Telecom	800Hz for 250ms, then 970Hz for 250ms	0	0	0	0	1
12	French Tone (Afnor)	554Hz for 100ms then 440Hz for 400ms	0	0	0	0	1
13	HF Back Up interrupted Tone	2800Hz for 1sec then off for 1 second	1	1	0	1	1
14	HF Back Up interrupted Tone (fast)	2800Hz for 150ms, then off for 150ms	1	1	0	0	1
15	HF Continuous	2800Hz continuous	0	1	0	0	1
16	Interrupted Tone	800Hz for 500ms, then off for 500ms	0	1	1	1	1
17	Interrupted Tone medium	1000Hz for 250ms, then off for 250ms	0	1	1	0	1
18	ISO 8201 LF BS5839 Pt1 1988	970Hz for 500ms, then OFF for 500ms	0	1	1	0	0
19	ISO 8201 HF	2800Hz for 500ms, then OFF for 500ms	0	1	1	0	0
20	LF Backup Alarm	800Hz for 150ms, then OFF for 150ms	1	1	0	1	0
21	LF Buzz	800Hz-950Hz sweep every 9ms	0	1	0	1	0
22	LF Continuous Tone BS5839	800Hz continuous	1	1	0	0	0
23	Silent	No Sound	1	1	1	1	1
24	Siren 2 way ramp (long)	500-1200Hz rising for 3000ms, then falling for 3000ms	0	0	0	0	0
25	Siren 2 way ramp (short)	500-1200Hz rising for 250ms, then falling for 250ms	0	0	1	1	0
26	Swedish All Clear	660Hz continuous	0	0	1	0	0
27	Swedish Fire Signal	660Hz for 150ms, then OFF for 150ms	0	0	1	1	0
28	Sweep Tone (1Hz)	800-900Hz sweep every 1000ms	1	0	1	1	1
29	Sweep Tone (3Hz)	800-970Hz sweep every 333ms	1	0	0	1	1
30	Sweep Tone (9Hz)	800-970Hz sweep every 111ms	0	1	0	0	0
31	US Temporal Pattern HF	(2900Hz for 500ms,then 500ms off) x3 then 1500ms off	0	0	0	1	1
32	LF Sweep (Cranford Tone)	800Hz -1000Hzsweep every 500ms (2Hz)	1	0	0	0	0

# CWS100

Sirena convencional

No:	Tone description	Tone description	1	2	3	4	5
1	Continous Tone	800Hz continuous	1	1	1	0	1
2	Continous Tone	1000Hz continuous tone	0	1	0	1	1
3	Slow Whoop (Dutch)	500-1200Hz for 3500ms, then off for 500ms	1	0	1	0	1
4	Continous Tone	800Hz continuous	0	0	1	1	1
5	Continous Tone	2400Hz continuous	1	0	0	1	0
6	Continous Tone	800Hz continuous	1	1	1	1	0
7	Continous Tone	500Hz continuous	1	1	1	1	0
8	Continous Tone	500Hz continuous	1	0	1	0	0
9	Continous Tone	2400Hz continuous	1	0	0	0	1
10	Australian Alert (intermittent)	500-1200Hz sweep for 3750ms, then OFF for 250ms	1	0	1	1	0
11	Siren 2 way ramp (short)	500-1200Hz rising for 250ms, then falling for 250ms	0	0	0	0	1
12	Continous Tone	800Hz continuous	0	0	0	0	1
13	Continous Tone	2800Hz continuous	1	1	0	1	1
14	Continous Tone	800Hz continuous	1	1	0	0	1
15	Continous Tone	2800Hz continuous	0	1	0	0	1
16	Continous Tone	800Hz continuous	0	1	1	1	1
17	Continous Tone	800Hz continuous	0	1	1	0	1
18	ISO 8201 LF BS5839 Pt1 1988	970Hz for 500ms, then OFF for 500ms	0	1	1	0	0
19	ISO 8201 HF	2850Hz for 500ms, then OFF for 500ms	0	1	1	0	0
20	Continous Tone	800Hz continuous	1	1	0	1	0
21	Continous Tone	800Hz continuous	0	1	0	1	0
22	Continous Tone	800Hz continuous	1	1	0	0	0
23	Continous Tone	800Hz continuous	1	1	1	1	1
24	Continous Tone	800Hz continuous	0	0	0	0	0
25	Continous Tone	800Hz continuous	0	0	1	1	0
26	Continous Tone	660Hz continuous	0	0	1	0	0
27	Swedish Fire Signal	660Hz for 150ms, then OFF for 150ms	0	0	1	1	0
28	Continous Tone	800Hz continuous	1	0	1	1	1
29	Continous Tone	800Hz continuous	1	0	0	1	1
30	Continous Tone	800Hz continuous	0	1	0	0	0
31	Continous Tone	2900Hz continuous	0	0	0	1	1
32	Continous Tone	800Hz continuous	1	0	0	0	0

## PA90

### Piloto indicador de acción

PA90 es un dispositivo con un diseño discreto que puede conectarse a una base de detector Advantronic para proporcionar la funcionalidad de indicador remoto. La aplicación típica de este dispositivo es la señalización en un punto externo fácilmente visible de la activación de un detector cuando el detector está instalado en un recinto de difícil acceso o en una dependencia cerrada.



### CARACTERÍSTICAS

- Diseño discreto
- Indicador rojo
- Compatible con toda la gama de detectores de incendios Advantronic (convencionales y analógicos)
- No requiere programación



### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Tensión de alimentación	15VDC-40VDC
Consumo	4.5mA@24VDC
Dimensiones	80mm x 80mm x 27mm
Peso	30g
Sección del cable	0.5-2.5mm <sup>2</sup>
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	-10°C - +55°C
Humedad máxima (sin condensación)	95% RH
Grado IP	42

### CERTIFICADO

EN50130-4  
Compatibilidad electromagnética  
sistemas de alarma



## CBE 1002

### Señalizador óptico convencional de techo. EN54-23

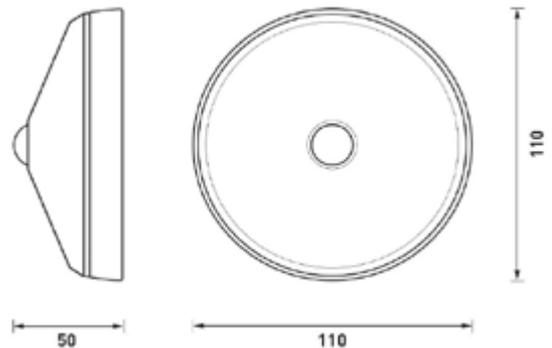
El señalizador óptico convencional CBE1002 es un dispositivo de alarma visual (VAD) de alta intensidad. La unidad es ideal para proporcionar una señal de alarma en zonas donde las sirenas no son prácticas, como en ambientes ruidosos, o adecuadas como en hospitales o teatros. La instalación del dispositivo se realiza mediante el uso de una base de detectores BA400 estándar montada en el techo. Ha sido homologado de acuerdo con los requisitos de EN54 parte 23 para un grado de C-3-7.5.

\*Nota: La base BA400 se suministra por separado



#### CARACTERÍSTICAS

- Tecnología LED de alto rendimiento y baja potencia
- Radio de cobertura de 7,5 metros cuando se instala en un techo de 3 metros de altura
- Velocidad de flash de 0.5 Hz (1 cada 2 segundos)
- Bloqueo anti-manipulación para evitar su eliminación no autorizada
- Homologado de acuerdo con EN54-23
- Entrada de cable central fácil
- 5 años de garantía
- Utiliza una base de detectores estándar BA400
- LED de alta intensidad de color blanco



#### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Tensión de alimentación	15Vdc – 40Vdc
Consumo	10 mA - 24 Vdc
<i>Valor típico después de un minuto de estabilización</i>	
Dimensiones	110mm x 50mm
Grado IP	21
Peso	120g
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	-10°C to +55°C
Humedad máxima (sin condensación)	95% RH
Color de LED	Blanco

#### CERTIFICADO

EN54-23  
Dispositivos alarma  
Dispositivos de alarma visual



0832



928x/02

Nota: El certificado del funcionamiento del dispositivo puede variar según el organismo de aprobación.

## DDH400

### Caja de conducto de ventilación

El detector de humo de conductos proporciona una alarma de humo al evaluar continuamente el movimiento del aire dentro de los conductos de calefacción y ventilación en instalaciones industriales o comerciales. El detector de humo de conductos proporciona la señal necesaria para que desde la central se ordene apagar los ventiladores asociados para evitar la propagación del humo a otras áreas.

La serie DDH ha sido diseñada para detectar el humo en los sistemas de ventilación y el conjunto combina un detector de humo analógico o convencional, una carcasa y un tubo de muestreo.

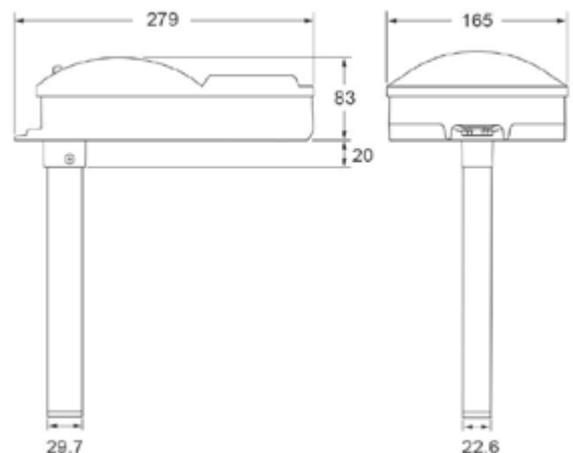
La serie DDH ha sido diseñada para permitir una corriente de aire óptima a través del detector de humo óptico.

La serie DDH está recomendada para instalaciones en conductos con una corriente de aire baja y funciona con una velocidad de aire de 0.5m/s a 20m/s.



### CARACTERÍSTICAS

- Sistema de muestreo de aire de un tubo
- Instalación sencilla
- Filtro para ambientes polvorientos
- Fácil instalación del cableado
- Fácil montaje del tubo de muestreo
- 5 años de garantía
- Orificio de testeo colocado en la cubierta
- Diseñado conforme a EN54-27



### ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Compatibilidad	Con todos los detectores de humos Advantronic
Velocidad de corriente del aire	0.5 m/s - 20 m/s
Dimensiones	279mm x 165mm x 83mm Entrada tubo 20mm
Peso	660g
Temperatura de funcionamiento (sin hielo)	-10°C - +55°C
Humedad máxima (sin condensación)	95% RH

### CERTIFICADO

EN54-12  
Detectores lineal de humos



---

# Advantronic Systems

**Advantronic Systems, S.L.**

c/ Yunque, 9 Nave B1  
28760 Tres Cantos  
Madrid, España

T. +34 918 062 343

F. +34 918 031 171

E. [advantronic@advantronic.es](mailto:advantronic@advantronic.es)

